QUE

BRITIS

North
West I

inted and

THE

QUEBEC ALMANAC;

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL

KALENDAR,

For the Year, 1806.

North latitude 46° 55′.
West longitude from Greenwich 69° 46′.

QUEBEC:

inted and sold by J. NEILSON, no 3, mountain street.

RARE
AY
420
Q4A4
C.2
1806

ALMANACH

DE QUEBEC;

ET ETAT CIVIL ET MILITAIRE

DE L'AMERIQUE-BRITANIQUE,

Pour l'année, 1806.

Chronolog.
ninical Le
ar Cycle
Feb. 26, 28 & M
28,

Par les 46° 55′ de latitude Septentrionale et
Par les 69° 46′ de long. Occid. de Greenwich.

A QUEBEC:

Chez J. NEILSON, Imprimeur-Libraire, rue la montagne no 3

For

Of the

Of the

Since

n

Of the

Since

Since

Of the

Ch

Domin

Lunar

Epact

Solar

Roma

Septua

Quinq

Ash-W

Mid-L

Palm

EAST

SPRIN

SUMM

AUTU

WIN

ALMANACK, 1806.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1806, *being the* 2*d after Leap year.*

Of the Julian Period - -	6519
Of the Mundane Æra - -	5809
Since the birth of Chriſt, according to Chronologers. - -	1810
Of the *vulgar* Chriſtian Æra - -	1806
Since the Diſcovery of America - -	314
Since the foundation of Quebec by Champlain	197
Of the reign of His Majeſty GEORGE III. -	46

Chronological Cycles.		*Ember Days.*
Dominical Letter	E	
Lunar Cycle,	2	Feb. 26, 28 & March 1
Epact -	11	May 28, 30 & 31
Solar Cycle -	23	September 17, 19 & 20
Roman Indiction	9	December 17, 19 & 20

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun.	Feb. 2	Low Sunday,	April 13
Quinq. or Sh. Su.	Feb. 16	Rogation Sunday	May 11
Aſh-Wedneſday	Feb. 19	Aſcen. or H. Thur.	May 15
Mid-Lent Sund.	Mar. 16	Whitſunday	May 25
Palm Sunday	March 30	Trinity Sunday	June 1
EASTER DAY	April 6	Advent Sunday	Nov. 30

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 21, 2h 0m morn.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 11h 46m night.
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 23, 1h 30m afternoon.
WINTER Sun enters ♑, Decr. 22, 6h 21m morn

ALMANACH, 1806.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1806,

De la période Julienne, - -	6519
De l'Ere du monde, - -	5809
Depuis la naiſſance de notre S. Jeſus Chriſt, ſuivant les Chronologiſtes. - -	1810
De l'Ere vulgaire, - -	1806
Depuis la découverte de l'Amérique, -	314
Depuis la fondation de Québec par Champlain	197
Du regne de Sa Majeſté GEORGE III. -	46

Comput Eccleſiaſtique.	
Nombre d'Or	2
Cicle Solaire	23
Epactes	11
Indiction	9
Lettre Dominicale	E

Quatre Tems.	
Février	26, 28, Mars 1
Mai	28, 30, 31
Septembre	17, 19, 20
Décembre	17, 19, 20

FETES MOBILES.

Septuagéſime,	2 Février	Pentecôte,	25 Mai.
Les Cendres,	19 Février.	Trinité,	1 Juin.
Pâques	6 Avril	Fête-Dieu	5 Juin.
Rogat.	12, 13, 14 Mai.	Avent,	30 Novembre.
Aſcenſion,	15 Mai		

Commencement des quatre ſaiſons de l'Année.

Le Printems le ☉ entre au ♈, le 21 Mars à 2h 0m M.
L'Eté le ☉ entre à ♋, le 21 Juin à 11h 46m Sr.
L'Automne le ☉ entre à la ♎ le 23e Sept. à 1h 30m Sr.
L'Hiver le ☉ entre au ♑, le 22 Déc. à 6h 21m M.

ECLIPSES.

Il y aura une Eclipse de LUNE visible à Québec le 4 Janvier: Le commencement ſera 5h. 45m. du ſoir, le milieu à 7h. 11m. Et la fin à 8h. 37m. Sa plus grande phaſe ſera de 9 doigts 25 minutes dans la partie Nord du diſque de la Lune.

There will be an Eclipſe of the MOON viſible at Quebec, the 4th of January. The commencement will be at 5h. 45m. in the evening, the middle at 7h. 11m. & the end at 8h. 37m. Its greateſt Phaſis will be 9 digits 25 minutes on the Moon's Northern Limb.

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

☉ Le Soleil.	♂ Mars
☿ Mercure	♃ Jupiter
♀ Venus	♄ Saturne
⊕ La Terre	♅ Georgian

FIGURES DES LUNAISONS.

● Nouvelle Lune.	○ Pleine Lune.
☽ Premier Quartier.	☾ Dernier Quartier.

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

♈ Le Belier, *Aries.*	♎ La Balance, *Libra.*
♉ Le Taureau, *Taurus.*	♏ Le Scorpion, *Scorpio.*
♊ Les Gemaux, *Gemini.*	♐ Le Sagitaire, *Sagitarius.*
♋ L'Ecreviſſe, *Cancer.*	♑ Le Capricorne *Capricornus*
♌ Le Lion, *Leo.*	♒ Le Verſeau, *Aquarius.*
♍ La Vierge, *Virgo.*	♓ Les Poiſſons, *Piſces.*

Explication du Calendrier.

La premiere colonne contient les jours du mois; la ſeconde les jours de la ſemaine; la troiſieme les Fêtes; et la quatrieme le lever et coucher du Soleil:

Of the MOVEABLE FEASTS.

EASTER-DAY, on which the other moveable feasts of the year depend, is always the first Sunday after the Full Moon, which happens upon, or next after the 21st day of March; and if the Full Moon happen upon a Sunday, Easter-day is the Sunday following.

Septuagesima	is	Nine	weeks before Easter.
Sexagesima		Eight	
Quinquagesima		Seven	
Quadragesima		Six	
Rogation Sunday		Five weeks	after Easter.
Ascention day		Forty days	
Whitsunday		Seven weeks	
Trinity Sunday		Eight weeks	

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

Explanation of the Calendar.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

DES FETES MOBILES.

Pâques, de qui dépendent toutes les Fêtes mobiles de l'année, eſt toujours le premier Dimanche après la pleine lune, qui arrivent le vingt et unieme jour de Mars, ou qui ſuit ce quantieme; et ſi la pleine lune tombe ſur un Dimanche, Pâques vient le Dimanche ſuivant.

Septuagéſime	eſt	Neuf	ſemaines devant Pâques.
Sexagéſime		Huit	
Quinquagéſime		Sept	
Quadrageſime		Six	
Dimanche des rogations		Cinq ſemaines	Après Pâques.
Aſcenſion		Quarante jours	
Pentecôte		Sept ſemaines	
Dimanche de la Trinité		Huit ſemaines	

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèſe de QUEBEC.

Tous les Dimanches de l'année.
La Circonciſion de N. S. 1er Janvier.
L'Epiphanie de N. S. 6 Janvier.
L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
L'Aſcenſion de N. S.
La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,
La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin,
La Touſſaint — — 1 Nov.
La Conception de la B. V. M. 8 Décr.
Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Décr.

* Quand la Fête de l'Annonciation eſt transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle ceſſe d'être d'Obligation

Full Moon the 4th. 7h. 17m. evening.
Laſt Quarter the 11th. 0h. 38m. afternoon.
New Moon the 19th. 3h. 8m. afternoon.
Firſt Quarter, the 27th. 1h. 47m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	S.	☉	R.
1	W.	*Circumciſion.*	7	44	5
2	Th.		7	44	5
3	F.		7	43	5
4	Sa.		7	42	5
5	*Sun*	*2d Sunday after Chriſtmas.*	7	42	5
6	M.	*Epiphany.*	7	41	5
7	Tu.		7	40	5
8	W.	Lucian P:	7	40	5
9	Th.		7	39	5
10	F.		7	38	5
11	Sa.		7	37	5
12	*Sun*	*1ſt Sund. after Epiphany.*	7	36	5
13	M.	Hillary Bp.	7	35	5
14	Tu.		7	34	5
15	W.		7	33	5
16	Th.		7	32	5
17	F.		7	31	5
18	Sa.	Q. Charlotte's b. day kt. Priſca. v. M.	7	30	5
19	*Sun*	*2d Sunday after Epiphy.*	7	29	5
20	M.	Fabian Bp.	7	27	5
21	Tu.	Agnes V.	7	26	5
22	W.	Vincent M.	7	25	5
23	Th.		7	24	5
24	F.		7	23	5
25	Sa.	*Conv. S. Paul.*	7	21	5
26	*Sun*	*3d Sun. after Epiph.*	7	20	5
27	M.	Duke of Suſſex born.	7	19	5
28	Tu.		7	17	5
29	W.		7	16	5
30	Th.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	F.		7	13	5

Jo	Semai
1	Mercre
2	Jeudi
3	Vendr
4	Samed
5	DIMA
6	Lundi
7	Mardi
8	Mercr
9	Jeudi
10	Vend
11	Same
12	DIM
13	Lund
14	Mard
15	Merc
16	Jeudi
17	Vend
18	Same
19	DIM
20	Lun
21	Mar
22	Mer
23	Jeu
24	Ven
25	Sam
26	Di
27	Lu
28	Ma
29	Me
30	Jeu
31	Ve

☉ Le 4 à 7h. 17m. Soir.
☾ Le 11 à 0h. 38m. Soir.
● Le 19 à 3h. 8m. Soir.
☽ Le 27 à 1h. 47m. Soir.

.	☉	R.
	44	5
	44	5
	43	5
	42	5
	42	5
	41	5
	40	5
	40	5
	39	5
	38	5
	37	5
	36	5
	35	5
	34	5
	33	5
	32	5
	31	5
	30	5
	29	5
	27	5
	26	5
	25	5
	24	5
	23	5
	21	5
	20	5
	19	5
	17	5
	16	5
	14	5
	13	5

Jour	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Mercredi	*CIRCONCISION.*	7	44	5
2	Jeudi	Octave Etienne. 2M	7	44	5
3	Vendredi	Octave Jean. M	7	43	5
4	Samedi	Octave Innocens.	7	42	5
5	DIMAN.	Vacat. Vigile. Epiphanie. M	7	42	5
6	Lundi	EPIPHANIE. Octave.	7	41	5
7	Mardi		7	40	5
8	Mercredi		7	40	5
9	Jeudi		7	39	5
10	Vendredi		7	38	5
11	Samedi	M	7	37	5
12	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. M	7	36	5
13	Lundi	Octave. Epiphanie.	7	35	5
14	Mardi	Hilaire. M	7	34	5
15	Mercredi	Paul Hermite. M	7	33	5
16	Jeudi	Marcel.	7	32	5
17	Vendredi	Antoine.	7	31	5
18	Samedi	Chaire s. Pierre à Rome 2 M	7	30	5
19	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. 2M	7	29	5
20	Lundi	Fabien, &c.	7	27	5
21	Mardi	Agnès.	7	26	5
22	Mercredi	Vincent, &c.	7	25	5
23	Jeudi	Raimond. M	7	24	5
24	Vendredi	Thimoté.	7	23	5
25	Samedi	Conv. St. Paul. M	7	21	5
26	DIMAN.	3.	7	20	5
27	Lundi	Jean Chrysostôme. M	7	19	5
28	Mardi	Policarpe. M	7	17	5
29	Mercredi	François de Sales.	7	16	5
30	Jeudi	Martine.	7	14	5
31	Vendredi	Pierre Nolasc.	7	13	5

FEBRUARY ☉ enters ♓ 19th, 1h 40m M. FEVRI

Full Moon, the 3d, 5h. 58m. morning.
Last Quarter, the 10th, 4h. 32m. morning.
New Moon, the 18th, 10h. 5m. morning.
First Quarter, the 26th. oh. 52m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉ S.	
1 Sa.	[*Mary.*	7	12	5
2 *Sun*	*Septuageſima Sunday. Pur. B. V.*	7	10	5
3 M.		7	9	5
4 Tu.		7	7	5
5 W.	Agatha V.	7	6	5
6 Th.		7	4	5
7 F.		7	3	5
8 Sa.		7	1	5
9 *Sun*	*Sexageſima Sunday.*	7	0	5
10 M.		6	58	6
11 Tu.		6	57	6
12 W.		6	55	6
13 Th.		6	53	6
14 F.	Valentine B.	6	52	6
15 Sa.		6	50	6
16 *Sun*	*QuinquageſimaSunday.*	6	48	6
17 M.		6	47	6
18 Tu.	*Shrove Tueſday.*	6	45	6
19 W.	*Aſh-Wednesday.*	6	44	6
20 Th		6	42	6
21 F.		6	40	6
22 Sa.	Chadwick Bp.	6	39	6
23 *Sun*	*1ſt Sunday in Lent.*	6	37	6
24 M.	*D. of Camb. born. St. Mathias.*	6	36	6
25 Tu.		6	34	6
26 W.		6	32	6
27 Th.		6	30	6
28 F.		6	29	6

☉ Le 3 à 5h. 58m. Matin.
☾ Le 10 à 4h. 32m. Matin.
● Le 18 à 10h. 5m. Matin.
☽ Le 26 à oh. 52m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Samedi	Ignace. Mem. du 4. Dim.		7	12	5
2	DIMAN.	Septuagéſime. Sol. Purificat.		7	10	5
3	Lundi	Purification.	M	7	9	5
4	Mardi	André Corſin.		7	7	5
5	Mercredi	Agathe.		7	6	5
6	Jeudi	Dorothée.		7	4	5
7	Vendredi	Romualde.		7	3	5
8	Samedi	Jean de Matha.		7	1	5
9	DIMAN.	Sexagéſime.	M	7	0	5
10	Lundi	Scholaſtique.		6	58	6
11	Mardi			6	57	6
12	Mercredi			6	55	6
13	Jeudi			6	53	6
14	Vendredi	Valentin.		6	52	6
15	Samedi	De la Ste. Vierge.	M	6	50	6
16	DIMAN.	Quinquagéſime.		6	48	6
17	Lundi			6	47	6
18	Mardi	Siméon.		6	45	6
19	Mercredi	Les Cendres.		6	44	6
20	Jeudi			6	42	6
21	Vendredi			6	40	6
22	Samedi	Chaire St. Pierre à Ant. 2	M	6	39	6
23	DIMAN.	1 Du Carême. Sol. Mathias.		6	37	6
24	Lundi	Mathias.	M	6	36	6
25	Mardi			6	34	6
26	Mercredi	4 *Tems.*		6	32	6
27	Jeudi			6	30	6
28	Vendredi	4 *Tems.*		6	29	6

MARCH ☉ enters ♈ 21st, 2h. 0m. M.

Full Moon the 4th. 4h. 31m. evening.
Last Quarter the 11th. 11h. 4m. night.
New Moon the 20th. 2h. 37m. morning.
First Quarter the 27th. 9h. 8m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	*Sun*	*2d Sunday in Lent.*	6	22	6
3	M.		6	20	6
4	Tu.		6	19	6
5	W.		6	17	6
6	Th.		6	15	6
7	F.	Perpetua.	6	13	6
8	Sa.		6	12	6
9	*Sun*	*3d Sun. in Lent.*	6	10	6
10	M.		6	9	6
11	Tu.		6	7	6
12	W.	Gregory, M. B.	6	5	6
13	Th.		6	4	6
14	F.		6	5	6
15	Sa.		6	2	6
16	*Sun*	*4th Sunday in Lent.* *Mid. Lent.*	6	2	6
17	M.	ST. PATRICK.	6	2	6
18	Tu.	Edward. K. W. S.	6	1	6
19	W		6	0	6
20	Th.		6	0	6
21	F.	Vernal Equinox. Benedict.	6	0	6
22	Sa.		5	59	7
23	*Sun*	*5th Sund. in Lent.*	5	57	7
24	M.		5	54	7
25	Tu.	*Annunciation. B. V. Mary.*	5	50	7
26	W.		5	47	7
27	Th.		5	43	7
28	F.		5	39	7
29	Sa.		5	37	7
30	*Sun*	*Palm Sunday, 6th Sunday in Lent.*	5	35	7
31	M.		5	34	7

MARS le

o	Semaine
1	Samedi
2	DIMAN
3	Lundi
4	Mardi
5	Mercre
6	Jeudi
7	Vendre
8	Samedi
9	DIMAN
0	Lundi
1	Mardi
2	Mercre
3	Jeudi
4	Vendre
5	Samedi
6	DIMA
7	Lundi
8	Mardi
9	Mercre
0	Jeudi
1	Vendr
2	Samed
3	DIMA
4	Lundi
5	Mardi
6	Mercr
7	Jeudi
8	Vendr
9	Samed
0	DIMA
1	Lundi

MARS le ☉ entre au ♈ le 21 à 2h 0m Mt.

☉ Le 4 à 4h. 31m. Soir.
☾ Le 11 à 11h. 4m. Soir.
● Le 20 à 2h. 37m. Matin.
☽ Le 27 à 9h. 8m. Matin.

R.	☉	S.	o	Semaine.	FETES.	L	☉	C
6	24	6	1	Samedi	4 Tems.	6	24	6
6	22	6	2	DIMAN.	2.	6	22	6
6	20	6	3	Lundi		6	20	6
6	19	6	4	Mardi	Casimire. 2M	6	19	6
6	17	6	5	Mercredi		6	17	6
6	15	6	6	Jeudi		6	15	6
6	13	6	7	Vendredi	Thomas d'Aquin. 2M	6	13	6
6	12	6	8	Samedi	Jean de Dieu. M	6	12	6
6	10	6	9	DIMAN.	3.	6	10	6
6	9	6	10	Lundi	40 Martirs. M	6	9	6
6	7	6	11	Mardi	Françoise. M	6	7	6
6	5	6	12	Mercredi	Grégoire. M	6	5	6
6	4	6	13	Jeudi		6	4	6
6	3	6	14	Vendredi		6	3	6
6	2	6	15	Samedi		6	2	6
6	2	6	16	DIMAN.	4. Sol. Joseph.	6	2	6
6	1	6	17	Lundi	Patrice. M	6	1	6
6	1	6	18	Mardi		6	1	6
6	0	6	19	Mercredi	Joseph. M	6	0	6
6	0	6	20	Jeudi		6	0	6
6	0	6	21	Vendredi	Benôit. M	6	0	6
59	7		22	Samedi		5	59	7
57	7		23	DIMAN.	DE LA PASSION.	5	57	7
54	7		24	Lundi		5	54	7
50	7		25	Mardi	ANNONCIATION. M	5	52	7
47	7		26	Mercredi		5	50	7
43	7		27	Jeudi		5	47	7
39	7		28	Vendredi	N. D. de Pitié. M	5	43	7
37	7		29	Samedi		5	37	7
35	7		30	DIMAN.	Rameaux.	5	35	7
34	7		31	Lundi		5	34	7

APRIL ☉ enters ♉ 20th 2h. 40m. Ev

Full Moon the 3d. 3h. 12m. morning.
Laſt Quarter the 10th, 6h. 38m. evening.
New Moon the 18th. 4h. 11m. afternoon.
Firſt Quarter the 25th 3h. 22m. evening.

Days		ENGLISH CALENDAR.	R.	☉ S
1	Tu.		5	32
2	W.		5	30
3	Th.	Richard B.	5	28
4	F.	*Good Friday.* S. Ambroſe.	5	27
5	Sa.		5	25
6	*Sun*	EASTER DAY.	5	24
7	M.	*Eaſter Monday.*	5	22
8	Tu.	*Eaſter Tueſ.*	5	20
9	W.		5	19
10	Th.		5	17
11	F.		5	15
12	Sa.		5	14
13	*Sun*	*1ſt Sun. aft. Eaſter. Low Sunday.*	5	12
14	M.		5	11
15	Tu.		5	9
16	W.		5	7
17	Th.		5	6
18	F.		5	4
19	Sa.	Alphege	5	3
20	*Sun*	*2d Sunday after Eaſter.*	5	1
21	M.		5	0
22	Tu.		4	58
23	W.	ST. GEORGE.	4	57
24	Th.		4	55
25	F.	*St. Mark* Ev. Princeſs Mary born.	4	54
26	Sa.		4	52
27	*Sun*	*3d Sunday after Eaſter.*	4	51
28	M.		4	49
29	Tu.		4	48
30	W.		4	46

AVRIL le ☉ entre au ♉ le 20 à 2h 40m Sr.

☉ Le 3 à 3h. 12m. Matin.
☾ Le 10 à 6h. 38m. Soir.
● Le 18 à 4h. 11m. Soir.
☽ Le 25 à 3h. 22m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	Mardi			5 32 7
2	Mercredi			5 30 7
3	Jeudi	Jeudi Saint.		5 28 7
4	Vendredi	Vendredi Saint.		5 27 7
5	Samedi	Samedi Saint.		5 25 7
6	DIMAN.	PAQUES. *Octave.*		5 24 7
7	Lundi			5 22 7
8	Mardi			5 20 7
9	Mercredi			5 19 7
10	Jeudi			5 17 7
11	Vendredi			5 15 7
12	Samedi			5 14 7
13	DIMAN.	QUASIMODO.		5 12 7
14	Lundi	François de Paul.	M	5 11 7
15	Mardi	Iſidore.		5 9 7
16	Mercredi	Vincent Ferrier.		5 7 7
17	Jeudi	Léon.	M	5 6 7
18	Vendredi	Herménégilde.		5 4 7
19	Samedi	De la Ste. Vierge.		5 3 7
20	DIMAN.	2.		5 1 7
21	Lundi	Anſelme.		5 0 7
22	Mardi	Sotere &c.		4 58 8
23	Mercredi	George.		4 57 8
24	Jeudi			4 55 8
25	Vendredi	Marc. *Proceſſion.*		4 54 8
26	Samedi	Clet, et Marcellin.		4 52 8
27	DIMAN.	3. Ste. Famille.	M	4 51 8
28	Lundi.	Vital.		4 49 8
29	Mardi	Pierre Martir.		4 48 8
30	Mercredi	Cather. de Sienne.		4 46 8

MAY ☉ enters ♊ 21st, 3h. 9m. evening.

Full Moon, the 2d. 2h. 35m. afternoon.
Last Quarter the 10th, 1h. 28m. evening.
New Moon the 18th, 2d. 58m. morning.
First Quarter the 24th, 8h. 38m. evening.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1 Th.	*St. Philip and James* Ap.	4	45	8
2 F.		4	43	8
3 Sa.	Inv. of the Croſs.	4	42	8
4 *Sun*	*4th Sun. af. Eaſter.*	4	41	8
5 M.		4	40	8
6 Tu.	*St. John.* Port Lat. Siege raiſed.	4	38	8
7 W.	*Ducheſs of York born.*	4	37	8
8 Th.		4	35	8
9 F.		4	34	8
10 Sa.		4	33	8
11 *Sun*	*5th Sunday after Eaſter. Roga. Sun.*	4	31	8
12 M.		4	30	8
13 Tu.		4	29	8
14 W.		4	28	8
15 Th.	*Aſcenſ. day.* *Holy Thurſday.*	4	27	8
16 F.		4	25	8
17 Sa.		4	24	8
18 *Sun*	*Sunday aft. Aſcenſion.*	4	23	8
19 M.	Q. CHARL. b. 1744. Dunſtan.	4	22	8
20 Tu.		4	21	8
21 W.		4	20	8
22 Th.	Prs. Eliz. born.	4	19	8
23 F.		4	18	8
24 Sa.		4	17	8
25 *Sun*	*Whit-Sunday.*	4	16	8
26 M.	*Whit-Monday.* Aug. Apb. C.	4	16	8
27 Tu.	*Whit-Tueſday.* Ven. Bede.	4	15	8
28 W.		4	14	8
29 Th.		4	13	8
30 F.	*King Charles* II. *reſtored*, 1660.	4	12	8
31 S.		4	12	8

MAI le ☉

Jo	Semaine
1	Jeudi
2	Vendredi
3	Samedi
4	DIMAN.
5	Lundi
6	Mardi
7	Mercredi
8	Jeudi
9	Vendred
10	Samedi
11	DIMAN
12	Lundi
13	Mardi
14	Mercred
15	Jeudi
16	Vendre
17	Samedi
18	DIMA
19	Lundi
20	Mardi
21	Mercre
22	Jeudi
23	Vendre
24	Samed
25	DIMA
26	Lundi
27	Mardi
28	Mercr
29	Jeudi
30	Vendr
31	Samed

MAI le ☉ entre aux ♊ le 21 à 3h 9m Soir.

☉ Le 2 à 2h. 35 m. Soir.
☾ Le 10 à 1h. 28m. Soir.
● Le 18 à 2h. 58m Matin.
☽ Le 24 à 8h. 38m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Jeudi	Jacques et Phillippe	4	45	8
2	Vendredi	Athanaſe.	4	43	8
3	Samedi	Inv. Ste. Croix. M [Phil. M	4	42	8
4	DIMAN.	4. Ste. Monique. Sol Jac. et	4	41	8
5	Lundi	Pie. V.	4	40	8
6	Mardi	Jean Porte Latine.	4	38	8
7	Mercredi	Staniſlas.	4	37	8
8	Jeudi	Apparition St. Michel.	4	35	8
9	Vendredi	Gregoire Nazianze.	4	34	8
10	Samedi	Antonin. M	4	33	8
11	DIMAN.	5.	4	31	8
12	Lundi	*Rogations.* Nerée, &c. M	4	30	8
13	Mardi	*Rogations.*	4	29	8
14	Mercredi	*Rogat* De la Vigile. M	4	28	8
15	Jeudi	ASCENSION. *Octave.*	4	27	8
16	Vendredi	Ubalde	4	25	8
17	Samedi		4	24	8
18	DIMAN.	M	4	23	8
19	Lundi	Pierre Celeſtin. M	4	22	8
20	Mardi	Bernardin. M	4	21	8
21	Mercredi		4	20	8
22	Jeudi	*Octave:* Aſcenſion. M	4	19	8
23	Vendredi	Venant. M	4	18	8
24	Samedi	*Jeûne.* de la Vigile.	4	17	8
25	DIMAN.	PENTECOTE. *Octave.*	4	16	8
26	Lundi		4	16	8
27	Mardi		4	15	8
28	Mercredi	*Jeûne* 4 *Tems.*	4	14	8
29	Jeudi		4	13	8
30	Vendredi	*Jeûne* 4 *Tems.* M	4	12	8
31	Samedi	*Jeûne* 4 *Tems.*	4	12	8

JUNE ☉ enters ♋ 21st, 11h. 46m. E

Full Moon the 1st, 3h. 10m. morning.
Last Quarter the 9th, 6h. 15m. morning.
New Moon the 16th, 11h. 35m. morning.
First Quarter the 23d, 2h. 19m. morning.
Full Moon, the 30th 5h. 8m. evening.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R. O	
1	Sun	*Trinity Sunday.* Nicomede.	4	11
2	M.		4	10
3	Tu.		4	10
4	W.	K. GEO. III. b. 1738.	4	9
5	Th.	Boniface D. Cumberland born.	4	8
6	F.		4	8
7	Sa.		4	7
8	Sun	*1st Sun. aft. Trin.*	4	7
9	M.		4	7
10	Tu.		4	6
11	W.	St. *Barnabas* A. & M.	4	6
12	Th.		4	6
13	F.		4	5
14	Sa.		4	5
15	Sun	*2d Sunday after Trinity.*	4	5
16	M.		4	5
17	Tu.	St. Alban M.	4	5
18	W.		4	5
19	Th.		4	5
20	F.	Tr. of EDW. K. W. Saxons.	4	5
21	Sa.	Summer Solstice.	4	5
22	Sun	*3d Sunday after Trinity.*	4	5
23	M.		4	6
24	Tu.	*Nativity of St. John the Baptist.*	4	6
25	W.		4	6
26	Th.		4	6
27	F.		4	6
28	Sa.		4	7
29	Sun	*4th. Sunday after Trinity.*	4	7
30	M.	[*St. Peter & St. Paul.* 29th.	4	8

IN. le ☉

☉ Le
☾ Le
● Le
☽ Le
☉ Le

Semaine.
DIMAN.
Lundi
Mardi
Mercredi
Jeudi
Vendredi
Samedi
DIMAN.
Lundi
Mardi
Mercredi
Jeudi
Vendredi
Samedi
DIMAN.
Lundi
Mardi
Mercred
Jeudi
Vendred
Samedi
DIMAN.
Lundi

☉ Le 1 à 3h. 10m. Matin.
☾ Le 9 à 6h. 15m. Matin.
● Le 16 à 11h. 35m. Matin.
☽ Le 23 à 2h. 19m. Matin.
☉ Le 30 à 5h. 8m. Soir.

Semaine.	FETES.	L	☉	C
DIMAN.	1. TRINITE'. M	4	11	8
Lundi	Gregoire VII. M	4	10	8
Mardi	Phillippe de Néri.	4	10	8
Mercredi	Magdeleine de Pazzis.	4	9	8
Jeudi	FETE-DIEU. *Octave.*	4	8	8
Vendredi	Norbert. M	4	8	8
Samedi		4	7	8
DIMAN.	2. M	4	7	8
Lundi	M	4	7	8
Mardi		4	6	8
Mercredi	Barnabé M	4	6	8
Jeudi	*Octave.* FETE DIEU.	4	6	8
Vendredi	Antoine de Pade.	4	5	8
Samedi	Basile.	4	5	8
DIMAN.	3. M	4	5	8
Lundi	Jean à Facundo.	4	5	8
Mardi	Marguerite.	4	5	8
Mercredi	Marc, &c.	4	5	8
Jeudi	Julienne. M	4	5	8
Vendredi	Silvere.	4	5	8
Samedi	*Jeûne.* De la Ste. Vierge.	4	5	8
DIMAN.	4. Sol. Jean Baptiste. M	4	5	8
Lundi	De la Vigile.	4	6	8
Mardi	Jean Baptiste. *Octave.*	4	6	8
Mercredi		4	6	8
Jeudi	Jean et Paul. M	4	6	8
Vendredi		4	6	8
Samedi	*Jeûne.* Leon. 2M [cons. Evêq.	4	7	8
DIMAN.	5. Pierre et Paul. M Ann.	4	7	8
Lundi	Commémor. Paul. 2M	4	8	8

JULY ☉ enters ♌ 23d, 10h 34m Morn.

Last Quarter, the 8th, 8h. 34m. evening.
New Moon the 15th, 6h. 56m. evening.
First Quarter the 22d, 9h. 57m. morning.
Full Moon the 30th, 8h. 16m. morning.

Days		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	Tu		4	8	8
2	W.	*Visit. B. V. Mary.*	4	9	8
3	Th.	Quebec founded 1608.	4	9	8
4	F.	Translation of St. Martin B.	4	10	8
5	Sa.		4	10	8
6	Sun	*5th Sunday after Trinity.*	4	11	8
7	M.		4	12	8
8	Tu.		4	13	8
9	W.		4	13	8
10	Th.		4	14	8
11	F.		4	15	8
12	Sa.		4	16	8
13	Sun	*6th Sunday after Trinity.*	4	17	8
14	M.		4	18	8
15	Tu.	Swithin Bp.	4	18	8
16	W.		4	20	8
17	Th.		4	20	8
18	F.		4	22	8
19	Sa.		4	23	8
20	Sun	*7th Sunday af. Trin.* Margaret V.	4	24	8
21	M.		4	25	8
22	Tu.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23	W.		4	27	8
24	Th		4	28	8
25	F.	*St. James.*	4	29	8
26	Sa.	St. Anne.	4	30	8
27	Sun	*8th Sunday after Trinity.*	4	32	8
28	M.		4	33	8
29	Tu.		4	34	8
30	W.	Dog days begin.	4	36	8
31	Th.		4	37	8

UILLET le ☽ en. au ♌ le 23 à 10h 34m M.

☾ Le 8 à 8h. 34m. Soir.
● Le 15 à 6h. 56m. Soir.
☽ Le 22 à 9h. 57m. Matin.
○ Le 30 à 8h. 16m. Matin.

| Morn. | | |

AUGUST ☌ enters ♍ 23d, 4h 57m Ev.

Last Quarter, the 7th, 8h. 36m. morning.
New Moon the 14th, 1h. 59m. morning.
First Quarter, the 20th, 8h. 48m. evening.
Full Moon the 29th. 0h. 1m. morning.

Days	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	F.	Lammas day.	4	38	8
2	Sa.		4	40	8
3	*Sun*	*9th Sunday after Trinity.*	4	41	8
4	M.		4	42	8
5	Tu.		4	44	8
6	W.	Tranfiguration of Our Lord.	4	45	8
7	Th.	Name of Jeſus. *P. Amelia b.*	4	47	8
8	F.		4	48	8
9	Sa.		4	49	8
10	*Sun*	*10th Sun. aft. Trin.* St. Lawrence.	4	51	8
11	M.	Princeſs of Brunſwick born.	4	52	8
12	Tu.	Prince of Wales, born 1762.	4	54	8
13	W.		4	55	8
14	Th.		4	57	8
15	F.	Aſſumption.	4	59	7
16	Sa.	Duke of York born.	5	0	7
17	*sun.*	*11th Sunday after Trinity.*	5	1	7
18	M.		5	3	7
19	Tu.		5	5	7
20	W.		5	5	7
21	Th.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	F.		5	9	7
23	sa.		5	11	7
24	*Sun*	*12th Su. af. Ty. St. Bartholomew.*	5	12	7
25	M.		5	14	7
26	Tu.		5	16	7
27	W.		5	17	7
28	Th.	St. Auguſtine. B.	5	19	7
29	F.	St. John Bapt. beheaded.	5	21	7
30	Sa.		5	22	7
31	*Sun*	*13th Sunday after Trinity.*	5	24	7

☾ Le 7 à 8h. 36m. Matin.
● Le 14 à 1h. 59m. Matin.
☽ Le 20 à 8h. 48m. Soir.
☉ Le 29 à 0h. 1m. Matin.

	Semaine.	FETES.	L ☉ C
1	Vendredi	Pierre aux Liens. 2M	4 38 8
2	Samedi	De la Ste. Vierge. M	4 40 8
3	DIMAN.	10.	4 41 8
4	Lundi	Dominique.	4 42 8
5	mardi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	mercredi	Transfiguration. M	4 45 8
7	Jeudi	Cajetan. M	4 47 8
8	Vendredi	Cyriac, &c. [M	4 48 8
9	Samedi	*Jeûne.* Invent. St. Etienne. 2	4 49 8
10	DIMAN.	11. *Octave.* Laurent. M	4 51 8
11	Lundi		4 52 8
12	Mardi	Claire. M	4 54 8
13	Mercredi	M	4 55 8
14	Jeudi	M	4 57 8
15	Vendredi		4 59 8
16	Samedi	*Jeûne.* Hiacinthe. 2M [2M	5 0 7
17	DIMAN.	12. Assom. *Oct.* Sol. Barthel.	5 1 7
18	Lundi	Joachim. 2M	5 3 7
19	mardi		5 5 7
20	mercredi	Bernard. M	5 6 7
21	Jeudi		5 8 7
22	Vendredi	M	5 9 7
23	Samedi	Philippe de Beniti. 2M	5 11 7
24	DIMAM.	Barthelemi. Sol. Louis. 2M	5 12 7
25	Lundi	Louis.	5 14 7
26	mardi	Zèphirin.	5 16 7
27	Mercredi	M.	5 17 7
28	Jeudi	Augustin.	5 19 7
29	Vendredi	Décollat. J. B. M	5 21 7
30	Samedi	Rose de Lima. M [Flavien, &c.	5 22 7
31	DIMAN.	14. Raimond *Nonnat.* M S. S. M. M.	5 24 7

SEPTEMBER ☉ enters ♎ 23d 1h. 30m Ev

Last Quarter the 5th. 6h. 42m. evening.
New Moon, the 12th. 9h. 43m. morning.
First Quarter the 19th. 11h. 36m. morning.
Full Moon the 27th. 3h. 45m. afternoon.

Ds	wks.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.	Giles Abb.	5	25	
2	Tu.	London burnt 1666, O. S.	5	27	
3	W.		5	28	
4	Th.		5	30	
5	F.	Dog days end.	5	32	
6	Sa.		5	33	
7	*Sun*	*14th Sun. aft. Trin.* Enurchus B.	5	35	
8	M.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	
9	Tu.		5	38	
10	W.		5	40	
11	Th.		5	42	
12	F.		5	43	
13	Sa.		5	45	
14	*Sun*	*15th S. af. T.* Holy Croſs	5	45	
15	M.		5	47	
16	Tu.		5	48	
17	W.	Lambert Bp.	5	50	
18	Th.		5	52	
19	F.		5	53	
20	Sa.		5	55	
21	*Sun*	*15th Sun. af. Try.* St. *Matthew.*	6	58	
22	M.	K. GEO. III. crowned 1761.	6	59	
23	Tu.	Autumnal Equinox.	6	0	
24	W.		6	2	
25	Th.		6	3	
26	F.	S. Cyprian.	6	5	
27	Sa.		6	7	
28	*Sun*	*17th Sun. aft r Trinity.*	6	8	
29	M.	Duch. of Wirtemb. b. *St. Michel.*	6	10	
30	Tu.	St. Jerome Pr.	6	12	

SEPTEMBRE le ☉ ent ♎ le 23 à 1h 30m S r

☾ Le 5 à 6h. 42m. Soir.
● Le 12 à 9h. 43 n. Matin.
☽ Le 19 à 11h. 36m. Matin.
☉ Le 27 à 3h. 45m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Lundi	Giles. M	5	25	7
2	Mardi	Etienne.	5	27	7
3	Mercredi		5	28	7
4	Jeudi	FETE DU SACERDOCE.	5	30	7
5	Vendredi	Laurent Juſtinien.	5	32	7
6	Samedi	De la Ste. Vierge.	5	33	7
7	DIMAN.	15.	5	35	7
8	Lundi	Nativité. *Octave.* M	5	37	7
9	Mardi	M	5	38	7
10	Mercredi	Nich. Tolentin M	5	40	7
11	Jeudi	M	5	42	7
12	Vendredi		5	43	7
13	Samedi	[Nat. 2M	5	45	7
14	DIMAN.	16. Exalt. Ste. Croix. Sol.	5	47	7
15	Lundi	*Octave.* Nativé. M	5	48	7
16	Mardi	Corneille, &c. M [François. M	5	50	7
17	Mercredi	*J.* 4 *Tems.* T. de Stigm. St.	5	52	7
18	Jeudi	Thomas de Villeneuve.	5	53	7
19	Vendredi	*J.* 4 *tems.* Janvier, &c. M	5	55	7
20	Samedi	*Jeune* 4 *T.* Euſtache. &c. M	5	57	7
21	DIMAN.	17. Mathieu. M	5	58	7
22	Lundi	NOM de MARIE. M	5	59	7
23	Mardi	Lin. M	6	0	6
24	Mercredi	N. D. de la Merci.	6	2	6
25	Jeudi		6	3	6
26	Vendredi	Cyprien. &c.	6	5	6
27	Samedi	Côme, &c.	6	7	6
28	DIMAN.	18. Sol. Michel.	6	8	6
29	Lundi	Michel.	6	10	6
30	Mardi	Jerôme.	6	12	6

OCTOBER ○ enters ♎ 23d 9h. 35m. Ev.

Laſt Quarter the 5th. 3h. 14m. morning.
New Moon the 11th, 7h. 6m. evening.
Firſt Quarter the 19th 5h. 56m. morning.
Full Moon the 27th. 7h. 0m. morning.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.	Remigius Bp.	6	15	6
2	Th.		6	17	6
3	F.		6	18	6
4	Sa.		6	20	6
5	*Sun*	*18th Sun. aft. Trin.*	6	22	6
6	M.	Faith V. & M.	6	23	6
7	Tu.		6	25	6
8	W.		6	27	6
9	Th.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	F.		6	30	6
11	Sa.		6	32	6
12	*Sun*	*19th Sund. aft. Trinity.*	6	33	6
13	M.	Tranſ. of King EDWARD Conf.	6	35	6
14	Tu.		6	36	6
15	W.		6	38	6
16	Th.	Dark Sunday at Quebec 1785.	6	40	6
17	F.	Etheldreda.	6	41	6
18	Sa.	*St. Luke Evan.*	6	43	6
19	*Sun*	*20th Sunday aft. Trin.*	6	44	6
20	M.		6	46	6
21	Tu.		6	48	6
22	W.		6	49	6
23	Th.		6	51	6
24	F.		6	52	6
25	Sa.	K. GEO. III. Acceſ. Criſpin.	6	54	6
26	*Sun*	*21ſt Sunday after Trin.*	6	56	6
27	M.	K. GEO. III. proclam. 26, 1760.	6	57	6
28	T	*St. Simon & St. Jude.*	6	59	6
29	W.		7	0	5
30	Th.		7	2	5
31	F.		7	3	5

OCTOBRE le ☉ ent. ♏ le 23 à 9h. 35m. Sr.

☾ Le 5 à 3h. 10m. Matin.
● Le 11 à 7h. 6m. Soir.
☽ Le 19 à 5h. 56m. Matin.
☉ Le 27 à 7h. 0m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	mercredi	Remi.		6 15 6
2	jeudi	Anges Gardiens.		6 17 6
3	Vendredi	Vinceſlas.		6 18 6
4	Samedi	François d'Aſſiſe.		6 20 6
5	DIMAN.	19. Solem. du Roſaire.	2M	6 22 6
6	Lundi	Bruno.		6 23 6
7	mardi	Marc.	M	6 25 6
8	mercredi	Brigitte.		6 27 6
9	jeudi	Denys, &c.		6 28 6
10	Vendredi	François de Borgias.		6 30 6
11	Samedi	De la Ste. Vierge.		6 32 6
12	DIMAN.	20.		6 33 6
13	Lundi	Edouard.		6 35 6
14	mardi	Callixte.		6 36 6
15	mercredi	Therèſe.		6 38 6
16	jeudi			6 40 6
17	Vendredi	Hedwige.		6 41 6
18	Samedi	*Luc.*		6 43 6
19	DIMAN.	21. N. D. de Vict.	M	6 44 6
20	Lundi	Pierre d'Alcantara.		6 46 6
21	Mardi	Hilarion.	M	6 48 6
22	Mercredi			6 49 6
23	Jeudi			6 51 6
24	Vendredi			6 52 6
25	Samedi	*Jeûne.* De la Ste. Vierge.	M	6 54 6
26	DIMAN.	22. Sol. Simon et Jude.	M	6 56 6
27	Lundi	De la Vigile.		6 57 6
28	Mardi	Simon et Jude.		6 59 6
29	Mercredi			7 0 5
30	jeudi			7 2 5
31	Vendredi	*Jeune.* De la Vigile.		7 3 5

NOVEMBER ☉ enters ♐ 22d. 5h. 55m E.

Last Quarter the 3d. 10h. 44m. morning.
New Moon the 10h. 6th. 57m. morning.
First Quarter the 18th. at 2h. 36m. morning.
Full Moon the 25th, 9h. 17m. evening.

Ds	ws	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	sa.	*All Saints.*	7	5	5
2	*sun.*	22*d Sund. aft. Tr.* D. of Kent, b.	7	6	5
3	M.	Prs. Sophia born.	7	8	5
4	Tu.		7	9	5
5	W.	*Powder plot* 1605.	7	11	5
6	Th.	Leonard Con.	7	12	5
7	F.		7	13	5
8	sa.	Prs. Augusta Sophia born.	7	15	5
9	*Sun*	23*d Sund. aft. Trinity.*	7	16	5
10	M.		7	17	5
11	Tu.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	W.		7	20	5
13	Th.	Britius Bp.	7	21	5
14	F.		7	22	5
15	sa.	St. Machutus Bp.	7	24	5
16	*sun.*	24*th Sund. aft. Trin.*	7	25	5
17	M.	Hugh Bishop of Lincoln.	7	26	5
18	Tu.		7	27	5
19	W.		7	28	5
20	Th.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	F.		7	30	5
22	sa.	Cecilia.	7	32	5
23	*sun.*	25*th Sunday after Trinity.*	7	33	5
24	M.	[St. Clement, 23d.	7	34	5
25	Tu.	Catherine V.	7	35	5
26	W.		7	36	5
27	Th.		7	36	5
28	F.		7	37	5
29	Sa.		7	38	5
30	Sun	*Advent Sunday.* St. *Andrew.*	7	39	5

NOVEMBRE le ☉ entre ♐ le 22 à 5h 55m Sr.

☾ Le 3 à 10h. 44m. Matin.
● Le 10 à 6h. 57m. Matin.
☽ Le 18 à 2h. 36m. Matin.
☉ Le 25 à 9h. 17m. Soir.

O	S.
5	5
6	5
8	5
9	5
11	5
12	5
13	5
15	5
16	5
17	5
19	5
20	5
21	5
22	5
24	5
25	5
26	5
27	5
28	5
30	5
30	5
32	5
33	5
34	5
35	5
36	5
36	5
37	5
38	5
39	5

o	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	samedi	TOUSSAINT. *Oct.*		7	5	5
2	DIMAN.	23.	M	7	6	5
3	Lundi	Tréspassés.		7	8	5
4	mardi	Charles.	2M	7	9	5
5	mercredi			7	11	5
6	jeudi			7	12	5
7	Vendredi			7	13	5
8	samedi	*Octave.* Toussaints.	M	7	15	5
9	DIMAN.	24. Dedic. Basil. Sauveur.	2M	7	16	5
10	Lundi	André Avellin.	M	7	17	5
11	mardi	Martin.	M	7	19	5
12	mercredi	Martin Pape.		7	20	5
13	jeudi	Didace.		7	21	5
14	Vendredi			7	22	5
15	samedi	Gertrude.		7	24	5
16	DIMAN.	25.		7	25	5
17	Lundi	Grégoire Thaumaturge.		7	26	5
18	mardi	Dedic. Basil. Pierre,		7	27	5
19	mercredi	Elizabeth.	M	7	28	5
20	jeudi	Felix de Valois.		7	30	5
21	Vendredi	Présentation.		7	30	5
22	Samedi	*Jeûne.* Cecile.		7	32	5
23	DIMAN.	26. Sol. André.	M	7	33	5
24	Lundi	Jean de la Croix.	M	7	34	5
25	mardi	Catherine.		7	35	5
26	mercredi	Clément.	M	7	36	5
27	jeudi			7	36	5
28	Vendredi			7	37	5
29	Samedi	De la Vigile.	M	7	38	5
30	DIMAN.	1. de l'Avent.		7	39	5

DECEMBER ☉ enters ♑ 22d 6h 21m. M.

Last Quarter the 2d, 6h. 0m. evening.
New Moon the 9th. 9h. 40m. evening.
First Quarter the 17th. 11h. 47m. evening.
Full Moon the 25th. 10h. 16m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.		7	40	5
2	Tu.		7	40	5
3	W.		7	41	5
4	Th.		7	42	5
5	F.		7	42	5
6	Sa.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	*sun.*	*2d Sund. in Advent.*	7	43	5
8	M.	Concep. V. M.	7	44	5
9	Tu.		7	44	5
10	W.		7	45	5
11	Th.		7	45	5
12	F.		7	45	5
13	Sa.	Lucy V. M.	7	46	5
14	*sun.*	*3d Sund. in Advent.*	7	46	5
15	M.	O Sapientia.	7	46	5
16	Tu.		7	46	5
17	W.		7	46	5
18	Th.		7	46	5
19	F.		7	46	5
20	Sa.	[Winter Solstice.	7	46	5
21	*sun.*	*4th Sun. in Advent.* St. *Thomas.*	7	46	5
22	M.		7	46	5
23	Tu.		7	46	5
24	W.		7	46	5
25	Th.	*Christmas-Day.*	7	46	5
26	F	St. *Stephen.*	7	46	5
27	Sa.	St. *John.*	7	45	5
28	*Sun*	*1st Sun. after Christmas. Innocents.*	7	45	5
29	M.		7	45	5
30	Tu.		7	44	5
31	W.	Silvester. (Americans defeated.)	7	44	5

DECEMBRE le ☉ entre ♑ le 22 à 6h 21m M.

☾ Le 2 à 6h. 0m. Soir.
● Le 9 à 9h. 40m. Soir.
☽ Le 17 à 11h. 47m. Soir.
☉ Le 25 à 10h. 16m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L ☉ C
1	*Lundi*	André. M	7 40 5
2	mardi	Bibiane, M	7 40 5
3	mercredi	François Xavier. M	7 41 5
4	jeudi	Pierre Chrisologue. 2M	7 42 5
5	Vendredi	M	7 42 5
6	samedi	Nicolas. M	7 43 5
7	DIMAN.	2. Sol. Franç. Xav.	7 43 5
8	*Lundi*	CONCEPTION. *Oct.* M	7 44 5
9	mardi	Ambroise. 2M	7 44 5
10	mercredi	2M	7 45 5
11	jeudi	Damase. 2M	7 45 5
12	Vendredi	M	7 45 5
13	samedi	Luce. 2M	7 46 5
14	DIMAN.	3. M	7 46 5
15	Lundi	*Octave.* Conception. M	7 46 5
16	mardi	Eusebe. M	7 46 5
17	Mercredi	*Jeune.* 4 *Tems.*	7 46 5
18	Jeudi		7 46 5
19	Vendredi	*Jeune.* 4 *Tems.*	7 46 5
20	samedi	*J.* 4 *tems.* M. à la Messe.	7 46 5
21	DIMAN.	4. Sol. Thomas.	7 46 5
22	Lundi	Thomas.	7 46 5
23	Mardi		7 46 5
24	Mercredi	*Jeune.* de la Vigile.	7 46 5
25	Jeudi	NOEL. *Octave.*	7 46 5
26	Vendredi	ETIENNE. *Octave.* M	7 46 5
27	Samedi	JEAN. *Octave.* 2M	7 45 5
28	DIMAN.	Innocens. *Octave.* 3M	7 45 5
29	Lundi	Thomas. 4M	7 45 5
30	Mardi	Du Dim. dans *l'Oct.* 4M	7 44 5
31	Mercredi	Silvestre. 4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the sun.	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbi	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y. D. H.	D. H. M.			
Sun	890,000			25 6 0		3,818	8° 0′ 0″
Mercury	3,000	36,841,468	0 87 23	unknown	109,699	unknw	unknown
Venus	7,906	68,891,486	0 224 17	24 8 0	80,295	1,043	15 0 0
Earth	7,970	95,173,000	1 0 0	1 0 0	68,243	1,042	23 29 0
Moon	2,180	ditto	1 0 0	29 12 44	22,290	9½	2 10 0
Mars	5.400	145,014,148	1 321 17	1 0 40	55,287	556	0 0 0
Jupiter	94,000	494,990,976	11 314 18	0 9 56	29,083	25,920	0 0 0
Saturn	78,000	907,956,130	29 167 6	0 10 16	22,400	22,101	28 0 0
Georgian	34,217	1,815,912,260	83 121 0	unknown	15,000	unknw	unknown

Planets ately discvd. PIAZZI, Orbit 4y, 7m, 10d: dist. from the Sun, taking the earth at 10 from 21-35.
OLBRET, - 4 8 3 - - - - - - 27-28

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	*h.*	*m.*	*Age of the Moon.*
0	6	45	15
1	7	33	16
2	8	21	17
3	9	9	18
4	9	57	19
5	10	45	20
6	11	33	21
7	12	21	22
8	1	9	23
9	1	57	24
10	2	45	25
11	3	33	26
12	4	21	27
13	5	9	28
14	5	57	29

New Moon. — Full Moon.

This Table shews the time of high water ashore, of which circumstance all masters of vessels ought to be well aware when they remove their vessels from one place to another; but the ebbing continues three quarters of an hour in the Channel.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1h.	Tadoussac	2¾h
At Caouy	1¼	Pot à l'eau de vie	3¼
Manicouagan	1½	Malbaie	4
Betsiamites	2	Baie St. Paul.	4¾
Port Neuf	2¼	Cap Tourmente	5½

Planets ately discvd. PIAZZI, Orbit 4y. 7m. 10d: dist. from the Sun, taking the earth at 10 from 21-38.
OLBERET, - 4 8 3 - - - 27-28

A concise EQUATION TABLE, adapted to the Second Year after Leap-Year. and will be within a Minute of the Truth for every Year; shewing to the nearest full Minute, how much, a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée d'Equation, calculée pour la seconde année après l'année Bissextile, laquelle, à une minute près, se trouve juste pour chaque année; montrant à la minute combien une Horloge devroit être en avant ou en arriere du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes
Jan.	1	4
	3	5
	5	6
	7	7
	10	8
	12	9
	15	10
	18	11
	21	12
	25	13
	31	14
Feb.	6	15
	21	14
	27	13
Mar.	4	12
	8	11
	12	10
	15	9
	19	8
	22	7
	25	6
	28	5

Clock faster than the Sun.

Months.	Days.	Equ. in Minutes
Apr.	1	4
	4	3
	7	2
	11	1
	15	0
	*	
	19	1
	24	2
	30	3
May	14	4
	29	3
June	5	2
	10	1
	15	0
	*	
	20	1
	24	2
	29	3
July	4	4
	11	5
	26	6

Clock slower.

Months.	Days.	Equ. in Minutes
Aug.	10	5
	15	4
	20	3
	24	2
	28	1
	31	0
	*	
Sept.	3	1
	6	2
	9	3
	12	4
	15	5
	18	6
	21	7
	24	8
	27	9
	30	10
Oct.	3	11
	6	12
	10	13
	14	14
	19	15

Clock faster.

Months.	Days.	Equ. in Minutes
Oct.	27	16
Nov.	8	16
	15	15
	20	14
	24	13
	27	12
	30	11
Dec.	2	10
	5	9
	7	8
	9	7
	11	6
	13	5
	15	4
	18	3
	20	2
	22	1
	24	0
	*	
	26	1
	28	2
	30	3

Clock slower than the Sun.

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood		2352
The dispersion of Noah's posterity		2207
The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2059
The Covenant with Abraham		1985
The departure of the Children of Israel from Egypt		1555
The rape of Helen		1204
The dedication of the Temple by Solomon		1008
The ÆRA of the OLYMPIADES		766
The ÆRA of the BUILDING of ROME		753
Cyrus, first King of Persia		559
The defeat of the Persians at Salamis		480
The Peloponesian War began		431
Overthrow of the Athenian power by Lysander		405
The victory of Arbela		331
The destruction of Carthage		146
The battle of Pharsalia		48
The battle of Actium		31
The shutting of the Temple of Janus, by Augustus		5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
The VULGAR ÆRA		1
Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		328
The end of the Western Empire		476
Justinian published the Institutes		529
The ÆRA of the HEGIRA		622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,		749
Charlemagne began the Empire of Germany		800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens		1055
The first Crusade		1096
Magna Charta, signed in England		1215
Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
Invention of Printing		1440
End of the Eastern Empire		1453
Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy		1478
Charles V.		1519-56
Age of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

Equ. in Minutes

16
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

Clock slower than the Sun.

1
2
3

Faster.

BRI

ETAT

L'AN

THE BRITISH AMERICAN ROYAL KALENDAR, 1806.

ETAT CIVILE ET MILITAIRE DE L'AMERIQUE BRITANNIQUE, 1806.

KING.

1760. Oct. 25. GEORGE III. King of the United Kingdom of Great-Britain and Ireland; Defender of the Faith, Sovereign of the Orders of the Garter, Thiſtle, Bath, and St. Patric, (Duke of Brunswic and Lunenberg, Arch. Treaſurer and Elector of the Holy Roman Empire.)

IMPERIAL LEGISLATURE.

THE KING.

THE HOUSE of PEERS OF GREAT-BRITAIN. ☞

Speaker *Right Hon. JOHN LORD ELDON.

Peers of the BLOOD ROYAL.

1762. *His Royal Highneſs GEORGE AUGUSTUS FREDERICK (Prince of Wales.)
84. *His R. H. Frederick, D. of York and Albany.
89. *His R. H. Wm. Henry, D. of Clarence and St. Andrews.
99. *His R. H. Edward, D. of Kent and Strathern.
99. *His R. H. Erneſt Auguſtus, D. of Cumberland and Teviotdale.
1801. *His R. H. Auguſtus Frederick, Duke of Suſſex.

This mark ſtands { * for Privy Counſellor. † Under Age. ‡ Roman-Catholic Peer.

☞ *This and the following liſts are principally corrected from the English Kalendars for* 1805.

1802. *His R. H. Adolphus Frederick, Duke of Cambridge.

1764. *His R. H. Wm. D. of Glouceſter and Edinburgh.

DUKES, [18]

MARQUISES, [12]

EARLS, [89]

VISCOUNTS, [21]

BARONS, [125]

SCOTS PEERS, elected Auguſt, 1802, [16]

IRISH PEERS, elected July, 1800, [28]

IRISH BISHOPS, [4]

PEERESSES in their own Right, by Creation or Descent, [11]

ARCHBISHOPS and BISHOPS, [26]

Clerk of the Parliament, Rt. Hon. *†George Roſe,

H. Cowper, Clerk-Aſſiſtant,

HOUSE OF COMMONS OF GREAT-BRITAIN.

Second Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, elected Auguſt 31, 1802.

Speaker, the Right Hon. CHARLES ABBOT.

ENGLAND AND WALES, [513]

SCOTLAND, [45]

IRELAND, [100]

Clerk of the Houſe of Commons, John Hatſell, Eſq.

John Ley, Esq. Deputy,

Jeremiah Dyſon, Clerk-Aſſiſtant.

The King's Most Honourable Privy Council.

Lord President, Earl Camden.

Prince of Wales, K. G.
D of York, K G & K B
D Clarence, K G & K T
D of Kent, K G & K P
D of Cumberland K G
D of Cambridge K G
D of Suſſex K G
D of Glouceſter, K G
Archbp. of Canterbury,
Lord Chancellor,
Archbiſhop of York,
Archbiſhop of Armagh,
E. of Aylesford, Ld. Stewt
E. of Dartmouth, Ld. C.
Earl Weſtmorland KG P.S.
Duke of Richmond, K G
Grafton, K G
Beaufort,
Marlborough, K G
Athol, K T
Duke Montroſe, K T
Marq. Buckingham, K G
Lansdown, K G
Stafford,
Townſhend,
Salisbury K G
Cornwallis, K G
Hertford,
Bute,
Welleſley K P
Donegall,
Earl of Derby
Pembroke,
Earl of Winchilſea,
Cheſterfield,
Sandwich,
Carliſle K G
Jerſey,
Cholmondeley,
Tankerville,
Macclesfield,
Aſhburnham,
Harrington,
Fitzwilliam,
Hardwicke, K G
Spencer, K G
Chatham, K G
Bathurſt,
Aylesbury, K T
Leiceſter
Grosvenor,
Camden, K G
Dorcheſter,
Liverpool,
St. Vincent, K B
Malmesbury K B
Roſslyn,
Onſlow,
Chicheſter,
Elgin, K C
Shannon, K P
Courtown, K P
Macartney, K B
Lord Charles Spencer,
George Lenox,
† Robert Spencer,

rd Frederic Campbell,
†C. Hen. Somerſet,
†George Thynne,
†John Thynne,
†Granville Leveſon Gower.
ſcount Falmouth,
Howe, K B
Galway, K B
†Stopford,
†Caſtlereagh,
ſhop of London,
rd Hobart,
Hawkesbury,
Pelham,
Harrowby,
Thurlow,
Walſingham,
Carteret,
Grenville,
Auckland,
Mulgrave,
Bayning,
Glaſtonbury.
Bolton,
Minto,
Grey de Howic, K B
St. Helens,
Redeſdale,
Ellenbourrough,
Cathcart,
Arden,
Lavington. K B
Henly, K B
Whitworth K B

†Lord Glenbervie,
†Ch. Abbot,
†Hon. Wm. Pitt,
Lord Sidmouth,
Hon. Thomas Harley,
Sir Rich. Worsley, bart.
Sir G. Yonge, bart. K B
Hon. Char. Greville,
†Hon. Rd. Fitzpatrick,
†John Foſter.
†Hon. John Beresford,
†Hon. J. Chs. Villiers,
sir John Skynner, knt.
Sir Wm. Wynne, knt.
†Thomas Steele,
Sir Arch. Macdonald, knt.
†Wm. Windham,
Sir Jh Banks, brt. K B
Hon. John Trevor,
†Sir W. Scott, kt LL.D.
†Hon, Thom. Grenville,
†Iſaac Corry,
†George Canning,
†William Dundas,
†Hon. Charles Yorke,
†Sir Wm. Grant, knt.
†Thomas Wallace,
†Charles Bragge,
†William Wickham,
†George Roſe,
†Charles Long,
†Sir J.B. Warren, bt. KB & K. C.
†Sir Charles Morgan, bt.
†John Smith,

† In this and the following liſts, this mark ſtands for Mem. r of the Houſe of Commons.

† John Hiley Addington,
†George Tierney.
†Hon. Thomas Maitland,
†Nathaniel Bond,
†Hon. Arthur Paget,
†Sir Evan Nepean, bart.
Sir James Mansfield, knt.
William Drummond,
Charles Arbuthnot,

Clerks of the Council in ordinary.

Hon. Robt. Walpole,
Sir Stephen Cottrell, knt.
Sir George Chetwynd, bt.
Wm. Fawkener, esq.

Lords of the Committee of Council, appointed by the King, for the Consideration of all Matters relating to TRADE *and* FOREIGN PLANTATIONS.

President, Duke of Montrose, K T
Deputy-President, †Right Hon. George Rose,
The Lord Chancellor,
The Arch. of Canterbury,
First Ld of the Treasury,
First Ld of the Admiralty,
The Prin. Secs. of State,
Chancellor and Under-Treasurer of the Exchequer.
Speaker of the House of Commons.
Chanc. of the Duchy of Lanc.
Paymasters of the Forces.
Treasurer of the Navy.
Master of the Mint.
Such Officers of State in Ireland as are Priv. Councillors in England.
Right Hon. Lord Fred. Campbell.
Lord Auckland.
Rt. Hon. Thomas Harley.
Lord Glastonbury.
Lord Bolton.
Right Hon. Sir Wm. Wynne, kt.
Secretaries, Sir Stephen Cottrell, kt. William Fawkener, Esq.
Chief Clerk, Geo. Chalmers, Esq. F R & A S.

THE GREAT OFFICERS OF STATE.

Lord Primate of all England, *The Right Honble. Chas. Manners Sutton, Lord Archbp. of Canterbury.
Lord High Steward, (vacant)
Lord High Chancellor of Great-Britain, *Lord Eldon.

irſt Lord of the Treaſury, *†The Right Hon. William Pitt.

ord Preſident of the Privy Council, *Earl Camden. K. G.

ord Privy Seal, *Earl of Weſtmoreland, K. G.

ord Chamberlain, Earl Dartmouth.

ord High Conſtable, (vacant)

ereditary Earl Marſhal, Ch. Howard, Duke of Norfolk.

irſt Lord of the Admiralty, *Lord Barham.

rincipal Secretary of State for the Home Department. *†Lord Hawkesbury.

rincipal Secretary of State for Foreign affairs, *†Lord Harrowby.

rincipal Secretary of State, for the War and Colony department, *Lord Caſtlereagh.

High Court of Chancery.

ord High Chancellor of Great Britain, *Lord Eldon.

aſter or Keeper of the Rolls, *†Right Hon. Sir Wm. Grant, knt.

COURT OF KING'S BENCH.

Lord Chief Juſtice and Judges.

ord Ellenbourough,
r Naſh Groſe, Knt.
Sr Soulden Lawrence kt.
Sr Simon Le Blanc, knt.

COURT OF COMMON PLEAS.

Chief Juſtice and Judges.

†Rt. Hon. Sir James Mansfield, knt. 4500l.
John Heath, Eſq.
Sir Giles Rooke, Knt.
Sir Alan Chambré, 3000l.

THE COURT OF EXCHEQUER.

Chancellor.

*†Right Hon. William Pitt.

Lord Chief Baron.

*Right Hon. Sir Archibald Macdonald, kt. 45

Three Barons, 3000l. each.

Sir Beaumont Hotham, kt. | Sir Alex. Thompſon
Sir Robert Graham, knt.

†Hon. Spencer Percival, Attorney General.
†Mr. Dallas, Solicitor General.

ADMIRALTY-OFFICE. (Charing Croſs.)

Lord Commiſſioners. (7)

*Lord Baraham, Firſt Lord, ſalary 3000l. a year.
†Sir Philip Stephens, bart. F R S. James G
bier, eſq. Sir J. Colpoys, K. B. Phillip Pat
eſq. †Wm. Dickenſon, junr. eſq. †Rt. H
Sir Evan Nepean, bart. 1000l. each.
1ſt Secr. W. Marsden, Eſq. 4000l.
2d Secr. John Barrow, eſq. 2000l.
Chief Clerk, Charles Wright, Eſq. 800l. and
additional during war.

ADMIRALTY-COURT.

Judge of the Admiralty.

*†Right Hon. Sir William Scott, knt. D. C. L
Advocate General †Sir John Nicholl, kt. D. C

PAY-OFFICE OF THE NAVY. Somerset Place.

Treasurer of the Navy, 4000l.

*†Right Hon. Geo. Canning, Esqr.

Pay Master of the Navy.

——————— Esqr.

STATEMENT of the British Naval Force, and its distribution exclusive of the Hired Armed Vessels, which are chiefly employed in protecting the Coasting Trade of Great-Britain.---Sept. 1, 1805.

	line	50's	frig	sllps	total
In Port and fitting and Sealed Orders	20	4	46	103	173
Guard Ships.	2	3	3	0	8
In the English and Irish Channels. .	42	1	25	89	157
On the Downs and North Sea Stations.	11	5	13	127	156
West India Islands	8	0	14	26	48
Jamaica Station	3	0	8	27	38
America and Newfoundland Stations	0	1	9	13	23
East Indies and on the passage	9	3	13	8	33
Coast of Africa	0	0	0	0	0
Spain, Portugal and Gibraltar .	5	0	0	6	11
In the Mediterranean and on passage	3	0	9	13	26
Hospital and Prison Ships , .	16	1	0	0	17
Total in Commission .	119	19	140	412	690
Receiving Ships	5	4	4	2	15
Serviceable, and repairing for service	25	2	17	6	49
In Ordinary . . .	15	11	18	18	62
Building	27	1	16	14	58
Total . .	191	37	195	452	874

STATE OF THE ORDINARY AT EACH PORT.

Portsmouth	21	1	13	7	33
Plymouth	14	5	11	2	32
Chatham	9	7	3	4	23
Sheerness	1	2	3	6	12
River	5	6	5	5	21
.	41	21	35	24	121

WAR OFFICE. *(Whitehall.)*

Secretary at War. *†Right Hon. Wm. Dundas.
Deputy *Secr.* and 1ſt Clerk. F. Moore. Eſqr.
1ſt *Clerk*, Rt. Lukin, eſq.

Principal Clerks. { Leo. Morſe, F. R. S. Ar. Windu
Ru. Brown, Thos. Dodds, eſqrs.

PAY-MASTER GENERALS. *(Whitehall.)*

†*Right Hon. George Roſe, †*Lord Charles Henry Somerſet——*Deputies.* †George Henry Roſe, eſq. Lord Authur John Herny Somerſet, 500l. each.

Accomptant Genl. David Thomas, eſq. 1200l.

COMMANDER-IN-CHIEF'S OFFICE, *Horſe Guards.*

Commander in Chief of His Majeſty's Forces, Field Marſhall, His Royal Highneſs FREDERICK DUKE OF YORK.

Colonel Clinton, *Public Sec.*
Capt. Taylor, *Private Sec.*
Aids-de-Camp, Hon. Capt. A Upton, Capt. Bunbury, Hon. Capt. J. G. Upton, Hon. Capt. Paget.
Aſſiſtants, Lieut. Col. Matthews, Lieut. Col. Loraine, Copt. Nowell.

ARMY, *General and Staff Officers.*

Commander in Chief, Duke of York, K G & K B
Colonel Clinton, *Military Secretary.*
Maj.-Gen. Henry Calvert, *Adjutant-General.*
Col. Wm. Wynyard, *Deputy Adjutant-General.*
Major-General Brownrigg, *Quarter Maſter General.*
Col. Hon. Alex. Hope, *Deputy.*
Aſſiſtants, Lieut. Col Eden, Lieut. Col. Paterſon, Lieut. Col. Brown.

Lt. Gen. Gwyn, *Inſpecr. Genl. of Recruiting Service.*
Lieut. Colonel's, Farquhar & Hay, *Depy. Inſpectors.*
Capt. Caſey, *Aſſiſtant Inſpector.*
Sir Brook Watſon, Bart, *Commiſſary General of Stores, &c. to the Forces at Home.*
William Kay, eſq. *Deputy Commiſſary General.*
George Auſt, eſq. *Commiſſary-General of Muſters.*
Welbore Ellis Agar, eſq. *Deputy Commiſſary Genl.*
*Rt. Hon. Sir Charles Morgan, bt. L L D. *Judge Martial and Advocate General.*
. Auguſtus Oldham, eſq. *Deputy.*
ir Lucas Pepys, bart. M. D. *Phyſician General.*
hos. Keate, eſq. *Surgeon General.*
ev. ——— Gamble, *Chaplain Genl.*
. Knight, eſq. *Inſpector General of Hoſpitals.*
r. W. Franklin, *Aſſiſtant.*
eo. Garnier, eſq. *Apothecary General.*
. Hood, eſq. *Drum-Major General.*
t. Gen. Ld. Carthcart, *Commander in Chief*, Ireland.
ol. A. F. Beckwith, *Military Secretary.*
en. Earl of Moira, *Commander in Chief in* Scotland.

BARRACK-OFFICE, *Spring Garden.*

l. Hewitt, *Barrack-Maſter Genl.*
eut. Col. Willoughby Gordon, *Deputy.*
incipal *Aſſiſts.* Lieut. Col. Fred. Mackenzie and Lieut Col. Jn. Stapelton,
Caſtleman, eſq. *Aſſiſtant for the Superintendance of the Building-Branch.*
Johnſon and John Sanders, eſqrs. *Architects and Surveyors.*
Standbanck, eſq. *Accomptant.*
arles Greenwood, eſq. *Agent.*

MASTER-GENL. OF THE ORDNANCE.

*Earl Chatham.

CUSTOM-HOUSE, *Thames-Street.*

THE BOARD AND ITS ATTENDANTS.

COMMISSIONERS, 1200l. *a Year.*

Chairmen, Thomas Boone, Rd. Frewin, Eſqrs.
Welbore Ellis Agar, Eſquire.
Sir Alexander Munro, knt.
William Stiles, Eſquire.
William Roe, Eſquire.
Fra. F. Luttrell, Eſquire, D. C. L.
John Buller, Eſquire.
Gloceſter Wilſon, Eſquire, F. R. S.
Secretary, James Hume, Eſquire.

GENERAL POST-OFFICE.

Joint Poſt-Maſters-General, *Duke of Montroſe, K
*Lord Charles Spencer. *Secy.* F. Freeling, eſquir

A Liſt of the King's Packet-boats.

FALMOUTH, WEST INDIA & AMERICA.

Princeſs Elizabeth, Kidd,
, Bull,
Princeſs Amelia, Stevens,
Princeſs Charlotte, Kerr.
Chesterfield, Blight.
Lord Chs. Spencer, Cotes-worth.
, Dennes.
Lady Arabella, Porteus.
Prince Erneſt, Petre.
Queen Charlotte, Mudge

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1806.

*** It may be neceſſary here to obſerve that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywiſe effect any precedence, which either of them reſpectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be ſuggeſted upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1806.

*** On croit néceſſaire de dire, que l'Almanach de Québec n'eſt pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conſéquence quant à leurs rangs, ou préſéance reſpective. L'Imprimeur ſe fera, cependant, toujours un plaiſir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, ſur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His Excellency ROBERT PRESCOTT, Esquire, Captain-General, and Governor in Chief of the Provinces of Upper and Lower-Canada, &c. &c. &c.

His Excellency Sir ROBERT SHORE MILNES, Baronet, Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada, &c. &c. &c.

The Honble. THOMAS DUNN, Esqr. President of the Province of Lower-Canada, and Administrator of the Government of the said Province, &c. &c. &c.

H.W. Ryland, Esq. *Secretary*

Assistant.

Lt. Col. Fleury Dechambault, *Aid-de-Camp*,

Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the Legislative Council.

The Honorable Speaker.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Honble.

Mr. Justice Dunn,	Henry Caldwell.
Paul Roc de St. Ours,	Chief justice Monk,
François Baby,	Sir J. Johnston,
Joseph De Longueuil.	Chartier De Lotbiniere,
Charles De Lanaudiere,	Gbl. Elzeard Taschereau.
Sir George Pownall kt.	Mr. Justice Williams
R. A. De Boucherville	

William Smith, Esq. *Clerk of the Legislative Council.*
Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*
James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*
Mr. Wm. Boutillier, Gent. *Usher of the Black Rod.*
Mr. James Grossman, *Serjeant at Arms.*
Mr. François Romain, *Door Keeper.*
Mr. Louis Du Bord, *Messenger.*
Charles Bellouin, *Office Keeper.*

The HONORABLE the HOUSE of ASSEMBLY, elected July 1804.

First Session, Fourth Provincial Parliament.

*** *Those in* Italicks, *were Members of the last Parliament.*

SPEAKER, the Honble. J. A. PANET.

Gaspé,
George Pyke,
Cornwallis,
Js. N. Perrault, & Alex. Roi.
Devon,
François Bernier, & Jean Bte. Fortin.
Hertford,
Louis Turgeon, & Etienne Ferréole Roy.
Dorchester,
John Caldwell, & *Thomas T. Taschereau.*
Buckinghamshire,
Louis Proulx, & François Legendre.
Borough of William Henry,
Jonathan Sewell, His Majesty's Atty. Genl.
Richelieu,
Louis Bordage & Louis Brodeur.
Bedford,
Wm. Sturge Moore.
Surrey,
& Jacques Cartier.
Kent.
François Vigé, & Pierre Wilbrenner.
Huntingdon.
Jean Bte. Raymond, & Alex. McKenzie, knt.
York,
John Mure, & Eustache L. Dumont, fils.
Westward,
James McGill, & Louis Chaboillez.
Eastward,
John Richardson, & Jean Marie Mondelet.
Comté.
Benjam. Frobisher, & Louis Roy Portelance.

Esquires.

03

Effingham.
Thomas Porteous & *André Nadon.*
Leinſter.
Chs. G. De Lanaudiere & Jac. Archambault.
Warwick.
James Cuthbert, & Roſs Cuthbert.
Three Rivers.
John Lees, & Louis Charles Foucher.
St. Maurice.
David Monro. & Michel Carron.
Hampſhire.
L. A. Juchr. Duchesnay, & *Joseph Planté.*
Comté.
Pierre A. De Bonne & Michel Berthelot.
Upper-Town.
Jean Antoine Panet, & John Blackwood.
Lower-Town.
Louis De Salaberry, & *John Young.*
Northumberland.
J. M. Poulin, & Pierre Bedard.
Orléans.
Jerôme Martineau.

Quebec. } *Eſqs.*

Samuel Phillips, Eſquire, *Clerk.*
Mr. W. Lindſay, Junr. *Clerk Aſſiſtant.*
Mr. P. E. Deſbarats, *French Tranſlator.*
William Phillips, *Clerk to attend Committees, and copying clerk.*

Mr. Ant. Parent, *Serjeant at Arms.*
Pierre Labadie, *Houſe keeper.*
Auguſtus Welling, *Meſſenger.*
Louis Lefevre,
Nicholas Buckup,
Etienne Drolette, } *Door-Keepers.*

The

The King's Honble. Executive Council

The Honble. the Chief Justice

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Hon. Thomas Dunn, P. R. de St. Ours, François Baby, Joseph de Longueuil, James M'Gill. Chief Justice *Monk*, P. A. Dehonne, } John Lees, A. J. Duchesnay, John Young, Jenkin Williams, John Craigie, P. L. Panet, John Richardson. } Esquires.

Herman Witsius Ryland, Esq: *Clerk.*

Xavier de Lanaudiere, Esq. *French Translator and Secr.*

Robt. Wood, *Door-keeper.*—F. Romain *Messenger.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Hon. Sir George Pownall, Kt. *Secretary and Register of the Province.*

Nathaniel Taylor, Esqr. *Deputy Secy. & Register of the Province.*

H. W. Ryland, Esquire, *Clerk of the Crown in Chanc.*

Hon. Henry Caldwell, Esquire, *Receiver-general.*

T. A. Coffin, Esquire, *Auditor and Inspector General of Provincial Accompts.*

Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*

Thomas Fargues, *Auditor of Land Patents.*

Thomas Faunce, Esquire, *Naval Officer.*

Hon. G. E. Taschereau Esq. *Superintendant Post houses.*

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt. Dep. *Agent for Indian affairs.*

Louis De Salaberry, Esqr. *Deputy Superintendant of the St. François and Abenaquis Indians.*

Geo. Longmore, Esqr. M. D. *Health Officee of the Port of Quebec.*

Hon. G. E. Taſchereau, Ecuier, *Grand Voyer de Québec*
John Antrobus, Ecr. *Grand Voyer des Trois Rivieres.*
Hon. R. A. Boucherville, Ecr. *Grand Voyer de Montréal.*
William LeMaitre, Ecuïer, *Grand Voyer de Gaſpé.*
John Coffin, Ecr. *Inſpec. des Forêts et Police à Québec.*
J. B. le Comte Dupré, Ecuïer, *Inſp. de Police à Montréal.*
Joſeph Planté Ecr. *Inspecteur Général des Domaines du Roi et Greffier du Papier Terrier.*
Mr. John Bentley, *Inſpecteur des Chemins à Québec.*
Louis Charland, Ecuier, *Inpſr. des Chemins à Montréal.*
Mr. William Burns, *Auctioneer at Québec.*
Mr. Jean Bouthillier, *Inſpector of Pot and Pearl Aſhes at Montreal.*
ditto at Quebec.
Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderſon, *Inspectors of Beef & Pork for the Diſtrict of Quebec.*
Mr. John Clark, & Mr. Louis La Montagne, *Inspectors of Beef & Pork for the Diſtrict of Montreal.*
Mr. J. Duval, *Inſpect. des Marchés à Québec, et Etampeur des poids et meſures.*
Louis Porlier, Ecuier, *Inſpecteur du Marché au foin et Etampeur des poids et meſures à Montreal.*
James Morriſon, *Inſpecteur du Marché à Montréal.*
Mr. William Martin, *Inſp. des Cheminées à Montréal.*
Mr. John Grout, *Inſpecteur des Cheminées à Québec.*
Mr. Louis Joſeph Le Prouſt, *Inſpecteur des Cheminées et des marchés aux Trois Rivieres, et Etampeur des poids et meſures.*

Commiſſioners appointed by *dedimus poteſtatem*, to adminiſter *Oaths* to any perſon being in office within the Province of *Lower-Canada*.

Quebec. { Hon. Sir Geo. Pownall, Kt.
Jenkin Williams,
H. W. Ryland,
N. Taylor. } Eſquires.

John

Mont. { John Reid, P. Fortier, J. B. Adhemar. } Eſquires.

3 Riv. { Hon. Louis Ch: Foucher, Charles Thomas, } Eſquires,

Gaſpé. { Hugh Munro, Daniel M'Pherſon, and Theophilus Fox, } Eſquires.

Commiſſioners to adminiſter the Oaths to the Members of the Legiſlature.

Nathaniel Taylor, John Coffin, Senior, and Louis Duniere, } Eſquires,

---

Commiſſioners for enquiring into the principles and characters of Applicants for Crown Lands, previous to the iſſuing of Grants.

William Lindſay, ſenr.	*At Quebec.*
Nathaniel Taylor,	
John Coffin,	
George Dame, Eſq.	*At Three Rivers.*
James Sawers, Eſq.	*At William Henry.*
James M'Gill, and	*At Montreal.*
Pierre Guy, Eſqrs.	
Patrick Conroy, Eſq.	*At St. John's.*
René Boileau, Eſq.	*At Chambly.*

Henry Ruiter,
John Ruiter,
Phillip Luke, Eſqrs. & } *At Miſſiſkoui Bay.*
Mr. Jeſſe Pennoyer.

Theophilus Fox and
Daniel M'Pherſon, Eſqr. } *At Gaſpé.*

Commiſſaires pour executer le pouvoir de faire réparer les Egliſes, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,
Jenkin Williams,
P. A. De Bonne,
G. Elz. Tachereau,
J. Bte. le Comte Dupré

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Pierre Louis Panet,
James M'Gill,
Pierre Guy,
Pierre Forteer.
Edward Wm. Gray,
Arthur Davidſon,
Louis Chaboillez, Ecrs.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,
L. Chas. Foucher,
Nicolas St. Martin,
David Monro.

Commiſſioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Inſane Perſons, and for the ſupport of Foundlings.

QUEBEC.

Hon. John Craigie,
Berthelot D'Artigny,
James Fiſher,
George Longmore, and
Joſeph Planté, } Eſquires.

MONTREAL.

Honble. James McGill, and P. L. Panet,
George Selby,
Robert Sym, and
Joſeph Perinault } Eſquires.

THREE-

THREE-RIVERS.

Louis Chas. Foucher, Thomas Coffin, and Pierre Ignace Daillebout. } Esquires.

Committee to superintend the House of Correction at Quebec.

Hon. G. E. Taschereau, John Coffin, | and Nathaniel Taylor, Esqrs.

Committee to superintend the House of Correction at Montreal.

Pierre Foretier, Charles Blake | and Jean Philip Leprohon, Esqrs.

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

The Hon. Francis Baby, Thomas Dunn, Jenkin Williams, | Berthelot Dartigny, and Nathaniel Taylor, Esqrs.
Honble. H. Caldwell, Treasurer.

Commissioners for erecting a Bridge over the River Jacques Cartier.

Hon. Gabriel Elzeard Taschereau, Jonathan Sewell, and the Hon. John Craigie.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal *to* Lachine, *thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46. Cap. XI. GEO. IIId.* viz.t.

Honble. { J. E. L. De Longueil, James M'Gill, | John Lees, John Richardson.

Joſeph Papineau, Iſaac W. Clark, Joſeph Frobiſher,	Eſqrs.	Louis Guy, and Jean Marie Mondelet.

Commiſſioners for the erection of a Court Houſe at Quebec.

Hon. Thomas Dunn, Jonathan Sewell,		Berthelot Dartigny, & Nathl. Taylor, Eſqs.

Robert Leſter, Eſq. Treaſurer.

Commiſſioners for the execution of An Act to remove the old Walls that ſurround the City of Montreal.

James M'Gill,
Joſeph De Longueuil,
John Richardſon,
} Eſquires.

Louis Chaboillez, Eſqr. Secretary.

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

THOMAS SCOTT, Eſqr. Collector.
CHARLES STEWART, Eſqr. Comptroller.
Mr. Chs. G. Stewart, Waiter, Searcher, and Guager.
Mr. Wm. Wilſon, Waiter, Searcher and Guager.
Auguſtus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
Mr. John Gerbrand Beek, Superintendant at Montréal.
Mr. William Hall, Inſpector & Viſitor at ditto.
George M'Beath Eſqr. Collector of Duties at the port of St. John.
William Lindſay, Eſqr. Comptroller at ditto.
Oliver O'Hara, Eſq. deputy Collector at New Carliſle.
Hugh O'Hara, Eſq. Deputy Collector at Gaſpé. OF-

OFFICERS

of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

GEORGE HERIOT, Esquire; Deputy Post-Master-General for the Provinces of Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia and their Dependencies.

L. Canada.	Quebec	George Heriot,
	Montreal	Edward Edwards,
	Three Rivers	Edward Sills,
	Berthier	L. Olivier,
	Gaspé	Henry Johnson,
	Bay of Chaleurs	J. B. Mann.
Upper-Canada.	Cornwall	W. B. Wilkinson,
	Osnaburg	Miles McDonell,
	Augusta	Samuel Sherwood,
	Kingston	Jermyn Patrick,
	York	D. McLean,
	Niagara	Joseph Edwards,
	Queenstown	Thomas Dickson,
	Chippawa	Robert Mecklem,
	Sandwich	Wm. Hands,
Nova Scotia.	Halifax	Jno. Brittain,
	Windsor	W. G. Lavers,
	Horton	Elisha Dewolph,
	Annapolis	Alexander Burket,
	Digby	John Warwick.
	Liverpool	Elisha Calking,
Islands.	Cape Breton	A. Dodd,
	Prince Edward's Island.	B. Chappell,
	Newfoundland	

N Brunsk.

St. John -	William Campbell,
Westmoreland	James Watson,
Magerville	Israel Perley,
Fredericton	Stephen Jarvis.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.
Sloop Mary Ann, 29 Tons.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

Cour Provinciale d'Appel:

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le Jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Jacques Shepherd, Ecuïer, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A Quebec.

L'Honorable , Ecuïer, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

Jon. Sewell, Ecuïer, *Procureur Général & Avocat Général.*

Jas. Stewart, Esqr. *Solliciteur Général.*

William Pollock, & Charles De Lery, Ecuiers, *Clercs de la Couronne.*

William Reid, *Geolier.*

A Montreal.

L'Honorable James Monk, Ecuïer juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

William Pollock et John Reid, Ecrs. *Clercs de la Couronne.*

cour

Cour de Vice-Amirauté,

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

James Ker, Ecuïer, *Juge.*
George Hawdon, *Greffier.*
Mr. John Campbell, *Maréchal.*

Le Grand Juge de la Province.

Cour du Banc du Roi
pour le District de Québec.

Thomas Dunn,
Jenkin Williams,
P. A. De Bonne,
} Ecuïers, juges.

G. Pyke & J. F. Perrault, Ecuïers, *Greffiers.*
Ja. Shepherd, Ecuïer, *Sheriff.*
John Wm. Woolsey, Ecuïer, *Coronaire.*

Cour du Banc du Roi
Pour le District de Montréal.

Le juge en Chef pour le District de Montréal.

P. L. Panet,
Isaac Ogden et
Arthur Davidson,
} Ecuïers, juges.

J. Reid, & S. de Beaujeu, Ecuyers, *Greffiers.*
Edwd. Wm. Gray, Ecuïer, *Sheriff.*
Jonathan A. Gray, Ecuïer, *Coronaire.*
Jacob Khun, *Geolier.*

Cour Provinciale
Pour le District des Trois-Rivieres.

Louis Charles Foucher, Ecuïer, un des juges de la Cour du Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres et juge Provincial.

Charles Thomas, Ecuïer, *Greffier.*
L. Gugy, Ecuïer, *Sheriff.*

W.

W. Pollock, & C. Thomas Ecrs, *Clercs de la Couronne.*
Joseph Ray, *Gealier.*

COUR PROVINCIALE

Pour le Diſtrict Inférieur de GASPE'.
Wm. Crawford, Ecr. Juge Provincial.
Henry Johnſtone, Ecr. *Greffier.*
Thomas Mann Ecr. *Sheriff.*—J. jefferies, Ecr. *C.*

CORPORATION *of the* TRINITY-HOUSE *of* QUEBEC, *under the Provincial Act* 45, *GEO. IIId. cap. XII.*

The Honble. John Young, Maſter.
John Painter, Eſqr.—Depy. Maſter & Treaſurer.

Mathew Bell,
James Irvine,
François Boucher, Harbour Maſter.
A. J. Raby, *Superint. of Pilots.*
} Eſquires. } Wardens at Quebec.

Alexander Auldjo,
Franſ. Desrivieres,
James Caldwell,
} Eſqrs. } Wardens at Montreal.

Officers.

William Lindſay, junr. Eſqr. Regiſter and Clerk.
Mr. John Campbell, Water Bailiff.
Mr. Gabriel Franchere, Harbour Maſter of Montreal.
Martin Chinic, ſenr. aſſiſtant examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.

François Bellet,
Antoine Curreux, St. German,
} aſſiſtant examiners of Pilots for and above the Harb. of Quebec.

BRANCH PILOTS *for and below the harbour of Quebec.*

Martin Chinniquy, pere,
Charles Savarre, le jeune,
Guillaume Lapointe,
Pierre Lapointe,
Charles Le Cour, fils,
François Savarre,
F. Dominique Harvé,
Jos. Lavoie,
André Rolet,
Joſeph Bonet,
William Roſs,
Dominique Marié,
Guillaume Deluga.
William Pettycrew, Joſ-

Joſeph Langlois,
Bazile Prejeant,
Jean Le Brun,
J. Savarre,
J. Lavoie jeune,
L. M. Lavoie,
B. Rioux,
Antoine Petit,
Barthelmy La Chance,
Louis Gilbert,
Louis Le Claire,
Jean Baptiſte Thibierge,
Joſeph Doiron, fils.
Francis Fiſher,
Peter Fraſer,
Charles Savard, junior.
Alexander Roſs.
Daniel Roſs,
Joſeph Doiron,
Pierre Martinet.

Pierre Lavoie, fils,
Charles Doiron,
Bazile Lapointe,
Joſeph Pouliot,
Jean Dumas.
Gabriel Chaſſeur,
Abraham Chaſſeur,
François Lapointe,
James Forbes,
Jean Bte. Chaloux,
John Roſs.
Joſeph Tremblé,
François Demers,
François Dumas.
Berthelemy Pouliotte,
Antoine Roucelle,
Michel Lemieux,
Ambroiſe Dumas.
Louis Demers.

BRANCH PILOTS *for and above the harbour of Quebec,*

Joſeph Burke,
Jean Godin,
Etienne Papillon,
Vincent Bronhomme,
Denis Lalié dit Marchetiere,
Charles Pelerin, fils.
Jean Decarreau, pere.
François Mecteau,

Charles Lapriſe,
Pierre Pagé, fils.
Alex. Bouchard,
François Pagé,
Michel Poiré
Auguſtin Beliſle,
Pierre Doré.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec, per foot, - £ : 16 :
From Quebec to Bic, - - : 14 :

LISTE

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

A Québec. — Ecuïers.

Jon. Sewell, Procureur et Avocat du Roi.
Jas. Stewart, Solicitеur Général,
Berthelot D'Artigny,
J. A. Panet,
Pierre Bedard.
Alexis Caron,
James Ker,
John Caldwell,
Olivier Perrault,
Alexander A. V. C De Lery,
Joseph Levasseur Borgia,
James Stuart,
Xavier De Lanaudiere,
Jean Thomas Taschereau,
Joseph Chamard,
John Rois, Junr.
Edward Bowen,
Pierre Martin Dufaus,
Antoine Louis Levesque,

A Montréal. — Ecuïers.

Geo. Vanfelfon,
Thomas Walker,
Stephen Sewell,
Charles François Hamelin,
David Rois,
James Reid.
Joseph Bedard.
Narciſſe Panet.
Dennis B. Vigé,
James Woods,
Janvier Domptail Lacroix,
Benjamin Beaubien,
Rois Cuthbert,
David Ogden,
François Xavier Bender,

3 Riv. { Pierre Vezina, A. Berthelot, & Joseph Comeau. } Ecuiers.

JUGES à PAIX pour le District de QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif ou Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montreal & Trois Rivieres.

Du Quorum.

Thomas Scott,
Malcolm Fraser,
John Coffin, sen.
Nathaniel Taylor,
Jacques Perrault,
Louis de Salaberry,
John Blackwood,
John Painter,
Ignace Aub. de Gaspé
Donald M'Lean,
Charles Pinguet,
Paschal Taché,
Charles Riverin,
Mathew M'Nider,
Thomas Wilson,
Thomas Allison,
Ralph Ross Lewen,
William Lindsay,
Nicolas Boisseau,
Louis Turgeon,
J. B. Couillard,
Lauchlin Smith,
Augustin Trudel,

Ecuiers.

Pierre Duchouquet,
J. Baptiste Morin,
Joseph Riverin,
Joseph de la Fontaine
Gamelin Launiere,
Ls. de la Gorgendiere
Isaie Boudrot,
G. Allsopp, jun.
Louis Belair,
Robert Slade,
Louis Chaperon,
A. J. Duchesnay, fils
Peter Fraser,
Felix Tetu,
Pierre Casgrin,
Thos. A. Coffin,
John Mure,
James Irvine,
Mathew Bell,
Louis R. Fremon
Louis Marchand.t,
Louis Duniere,

Ecuiers.

Geo. Pyke & J. F. Perrault, Ecuïers, *Greffs. de la Paix.*

JUGES.

JUGES à PAIX.

Pour le DISTRICT de MONTREAL.

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres, et

Pierre Fortier,
Joſeph Frobiſher,
Patrick Murray,
Chriſtopher Carter,
Louis Lamare Porlier,
Etne. Dechambault,
Labruere Montarville
D. Alexander Grant,
Hertel de Rouville,
Chriſtop. Sanguinet,
François Malhiot,
Paul Lacroix,
Patrick Conroy,
J. Bte. Bruyere,
G. Daillebout de Cuiſy
L. M. de Couagne,
Hubert La Croix,
J. Bte. Hervieux,
Charles Blake,
R. Cruickſhanks,
Alexander Henry,
Joſeph Lacroix,
Jean Vienne,
Le Gras Pierreville,
Pierre Bouthillier,
C. Roc de St. Ours,
Pierre Griſé,
René Boileau,
Eu. des R. Beaubien.
J. Walker of Sorel.
Alexis Caron,
George M'Beath,

Du Quorum.

William Fraſer,
James Sawers,
John Richardſon,
Iſaac W. Clarke,
Alexander Auldjo,
Thomas Forſyth,
William Maitland,
Robert Jones,
James Hughes,
James Dunlop,
Duncan Cameron,
Joſeph Turgeon,
William Lindſay
Nathaniel Coffin,
Jeſſe Pennoyer,
Calvin May,
Gilbert Jennie,
Philip Ruiter,
Pierre Guerout,
John Whitlock
John Steele,
Jean Marie Mondelet
François Rolland,
Gardner Green,
John Ferguſon,
Louis Chaboillez, fils
Ephraim Naſh,
Phillip Luke,
Henry Collins,
Oliver Barker,
Daniel Robertſon,

Du Quorum.

Ed-

Du Quorum.

Edward Cartwright,
Louis Guy, fils,
François Deſrivieres,
J. Philipe Leprohon,
Jean Boutillier,
J. Baptiſte Durocher,
Hyp. St. Geo. Dupré
Venant St. Germain,
James Cuthbert,
Alexander Cuthbert,
Barthelemy Rocher,
Bonaventure Panet,
Hugh Munro,
Thomas Porteous,
Michel Turgeon,
Jacob Oldham,
Jacob Jordan,
N. E. Dumont, fils,
Pierre Rémi Gagné,
J de LaBroquerie fils.
Jos. Queſnel,
Simon Z. Watſon,
Louis Olivier Ecuiers
Nicolas Bayard,
P. Hebert,
Edm. Henry,
J. E. Faribaut,
J. Bte. Raimond,
Q. Lerou,
Alex. Mabbut,
Jacques Lacombe,

Ecuiers.

Jos. S. Germain,
S. Anderson,
Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
H. Delorme,
Joſeph Hebert,
Fras. Winter,
Sam. Willard,
John Lane,
Frans. Lapierre,
Wm. M'Gillivray,
Cha. Gaſp. Lanaudiere,
Etienne Paſtnay,
Jacques Archambault,
Etienne Ducheſnaye,
Ambroiſe Sanguienet,
Antoine Filbion,
Wm. Sturge Moore,
Jonas Abbot,
George Cook,
Hic Salts,
Henry Monſey,
Henry Denyke,
P. Dulatimé,
Jean Deſſaules.

Indian Territory.

Duncan M'Gilivray,
Wm. M'Gillivray,
Rod. M'Kenzie,
Sir Alex. M'Kenzie,
John Ogilvy.

John Reid, Ecuïer, *Greffier de la Paix.*

JUGES

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT des TROIS RIVIERES.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois Rivieres.

Thomas Coffin,	Du Quorum.	Joseph Badeau,
Nicolas Montour,		Geo. Dame,
J. Bte. Perrault,		David Monro,
Nic. St. Martin,		Lewis Gugy,
John Antrobus,		Jesse Pennoyer,
Pre. Ig. Daillebout,		Oliver Baker,
William Grant,		Patrick Conroy,
Hector McLean,		Henry Cull.
Pierre Cressé,	Ecuiers.	St. François.
Amable Belaire,		Louis Gouin,
Pierre St. Cire,		Pierre Jos. Heroux,
P. Antoine Bafin,		Ant. Gagnon,
Zachary Macaulay,		Moses Wicoles,
Joachim Lanouette,		Gilbert Hyatt,
L. Joseph Leprouft.		Wm. Barnard,
P. M. DeChamplain,		Emd. Heard,
L. de Tonnancour,		Josiah Sawers,
Antoine Courval,		Charles Kilborn,
Etienne Le Blanc,		Ezra Ball,
Ben. Jos. Frobisher,		J. Bte. Tozeau.
Jo. Ant. Crevier, de		

Charles Thomas Ecuyer, *Coronaire et Greffier de la Paix.*

JUGES à PAIX

Pour le DISTRICT INFERIEUR de GASPE.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal & Trois Rivieres.

Hugh Munro,	Du Quo-	Oliver O'Hara,	Ecui-
Daniel M'Pherson,		Thomas Sherrer,	
Hugh O'Hara,		Michel Lepage,	
Theophilus Fox,		Charles Cavenaugh,	

Richard Nevison,
john Beek,
J. Bte. dela Fontaine
George Duthie,
Pierre Loubert,
} Ecuiers.

Edward Man,
james Drummond,
Edward O'Hara,
Jas. Stuart and
Philip Robin.
} Ecuiers.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

Pour le Diſtrict de Québec.

Meſſrs. { Jas. Fiſher, M. D.
G. Longmore
Wm. Holmas. } Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.

LICENCIE'S.

Meſſrs { Ignace Fricdell,
P. Chicou Duvert,
P. L. B. dit Lalancet
john Cond. Juſt,
François Suzar,
joſeph Karſh.

P. de S. Laterriere
F. Dohren,
Liveright Pize,
F. Potdevin,
J. Denéchaud,
Thomas Hutton
Francis Blanchet.
} Chirurgiens et Apothicaires.

Jane Drew Orchard, Midwife.

Pour le Diſtrict de Montréal.

Meſſieurs { charles Blake,
George Selby,
R. Jones,
Richard Symes,
Henry Loedel
john Rowand,
F. X. Bender. } Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.

LICEN-

LICENCIE's.

John Bowand,	chirurgiens, Apothicaires, et Accoucheurs.
Jean claude Lehoulier,	
Robert Jones,	chirurgiens et apothicaires.
Hern. Melchior Eberts,	
George Stubenger,	
Henry Loedel,	
George Meyers,	
Marie Antoine Vigneau,	
Auguſt Globenſkynd,	
Moses Nicolls,	Chirurgiens.
François Rieutord,	
Daniel Arnoldi,	
Henry Munro.	
J. Bte. Rieutord,	
Alexander Talham,	
Aug. Benj. Schiller,	
Chas. Grisingher.	
Simon Fraſer,	Chirurgiens & Apothicaire.
Auguſtin Leonard,	
Timothy Johnson,	
Abner Rice,	
Jos. Lafage,	
Robert Sheldon,	
John M'Lauchlin,	
John H. Ferris,	
Henry Porter,	
John Carter.	
John Kinlaid,	Apothicaire.
Wm. Barr,	
L. Am. Caſeneuve,	
Jonas Abbot,	
Geo. Wadſworth.	
Joſeph Borgne,	ſaigneurs et aracheurs de dents.
Theodore Stein,	
charles Schiller,	
charles Thenel,	
Guillaume La Bat,	
Anthony Berthe.	

Marie

Marie la Victoire,	Accoucheuses.
Joseph Boisménu,	
Marie Major,	
Mary Hybart,	

LISTE DES NOTAIRES.

De la Province du Bas-Canada.

Maîtres.	*Résidence.*	*Maîtres.*
Charles Voyer,	Ville de Québec.	Mich. Sauvageaux
Joseph B. Planté,		John Jones, Junr.
Roger le Lievre.		Martin Martineau,
Felix Tétû.		Peter Laforce,
Barth. Faribault,		A. de la Chevotiere,
Michel Berthelot,		Jean Belanger,
Jacques Voyer.		Thomas Lee,
Simon Fraser,	Leurs résidence ne sont pas connues.	Jean Fras. Mercure,
Nicolas B. Doucet,		Louis Bourdages.
J. M. Faribault,		Ant. Amable Pret,
Auguſtin Larue,		J. Marie Callieux,
Louis H. Latour,		J. Bte. Conſtantin,
Jos. Desforges,		Louis Brunelle,
Jean Fras. Fournel,		Joſeph Vezina,
Gamelin Gaucher,		F. G. Lepailleur,
Jacques Boucher,		Ante. Robin,
Louis Barbeau,		J. M. C. Duvernay.
Abraham Turgeon,		

District de Quebec.

Cote du Nord.

François Saſſeville, Baie St. Paul.
Jean Bte. Panet, à Lorette.
François Xavier Larûe, La Pointe aux Trembles.
A. Trudel, à St. Anne Laperade.

Cote du Sud.

John Walſh, Lotbiniere.

Louis Miray, Ste. Marie, St. Joseph, St. François et la Nouvelle Beauce, St. Nicholas, l'Isle d'Orléans,
Louis Turgeon, fils, à St. Charles.
Joseph Riverin, St. Valier.
Nicolas Gaspard Boisseau, J. C. Letourneau, } à St. Thomas.
Augustin Dionne, Riviere Ouelle.
Bernard Dubergès, Thomas Pitt, } à Kamouraska.

Ville de Montreal.

Maîtres.	*Maîtres.*
Jean Delisle,	Pierre Lukin,
J. Jacques Jorand,	J. M. Mondelêt,
J. Papineau,	Jon. A. Gray,
J. Gerbrand Beek,	Thomas Barron.
J. B. Deseve.	Charles Prevost,
Louis Chaboillez,	Louis Guy,
J. G Delisle,	

Isle de Montreal.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.

Isle Jesus.

Augustin Chatellier, St. Rose.

Cote' du Nord.

J. B. H. Deguire,	Vaudreuil.
P. Ant. Gautier,	idem.
joseph Gabrion,	Soulanges.
Pierre Remy Gagné, F. L. Bellefeuille,	} St. Eustache.
joseph Turgeon,	Terrebonne.
Bar. Faribaut, Louis Raimond,	} L'Assomption.
M. D. De Glandons Fr. A. Dezery,	} Berthier.

Cotr

Cote' du Sud.

Louis Demers,	Chateauguay,
Edme. Henry,	La Prairie
Ignace Bouraſſa,	La Prairie
Paul Th. Pinſonault,	La Prairie
Pierre Gauthier,	Boucherville.
P. Gédéon Vallée,	Vercheres,

Riviere Chambly.

F. Medard Petrimoulx,	St. Olivier.
René Boileau,	St. Joſeph.
François Leguay,	Belœil.
Chriſtophe Michau,	St. Denis.
Louis Bonnet,	St. Ours.
Pierre Paul Dutalmé,	St. Ours.
Henry Crebaſſa,	William Henry.

Lac Champlain.

Leon Lalane,	Baye Miſſiſkoui.

District des Trois-Rivieres.

Ville des Trois-Rivieres.

Joſeph Badeaux, | Etienne Ranvoyzé.
Charles Pratte.

Riviere Yamaska.

Louis Picard,	St. Hiacinthe.
Pierre Gauthier, fils.	St. Hiacinthe.

Côte du Nord.

Joſeph Cadet,	L'Ormiere.
Antoine Gagnon,	Riviere du Loup.
Louis Robin,	Riviere du Loup.

Côte du Sud.

Antoine Robin,	St. François.
François Louis Dumoulin,	Nicolet.
	Gentilly.

LISTE DES ARPENTEURS DANS LA PROVINCE.

Joseph Bouchette, Ecuier, Arpenteur Général de la Province.

Jesse Pennoyer,
Theodore de Pencier,
Jeremiah M'Carthy, senr.
Wm. Vondenvelden,
S. Z. Watson,
William Fortune,
Jean Bte. Demers,
Charles Tourgeon,
Amable Dezery,
François Le Gendre,
H. le Maire St. Germain
Louis Perrault,
Joseph Kilborne,
Jean Bte. Bedard,
Nathaniel Coffin,
Pierre Beaupré,
Jean Bte. La Rue,
John Collins Antill,
Louis Charland,
Benjamin Ecuyer,
William Sax,
Joseph Fraser,
Ignace Plomondon, fils.
Jean Bte. Courval,
John Gaudet,
Joseph Fortune,
Joseph Martel,
Jeremiah McCarthy, Jr.
Henry O'Hara,
Pierre Lambert,
H. Roi, dit Déjardin,
Etienne Guy.
François Fournier,
Théodore Davies.
Charles Laurier,
Louis Le Gendre,
Christopher S. Bailey,
Peter Weilbrunner,
John Frederick Dame,
Modeste Pratte.
Joseph Whitman,
Joel Ackley,
joseph Senet,
Pierre Déry,
Michel Dwyer,
Jean Plomondon,
Jean Antoine Boútillier,
Robert Smith,
John Dwyer,
Pierre Rottot,

MILICES

MILICES DU BAS-CANADA.

MILICES DU BAS CANADA.

Fermant 26 Divisions.

District de Québec, 8 Divisions.

Premiere Division de la Ville.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, Colonel,
P. A. De Bonne, Lieutenant Colonel,
Joseph Duval. Major,

Capitaines à Québec.

Augustin Jerôme Raby.	F. Têtu,
Barthy. Faribault,	C. De Lery,
A. Carron,	Aug. Germain,
Jas. Voyer,	J. B. Corbin.
Jos. Frs. Perrault,	Pierre Laforce,

Lieutenants.

A. De Léry,	F. X. Durette,
P. E. Desbarats,	J. B. Destimauville,
P. Bedard,	François Pinguet,
Claude Denecheau,	Pierre Dumas,
J. L. Borgia,	François Baillargé,
Martin Chinic,	P. Baillargé,
M. Martineau,	J. Lee, fils.
G. Massue,	L. Germaine
Jean Masse,	

Officiers attachés à l'Etat Major, en Ville.

Jh. Planté, Capit. et Aide-Major,
J. B. Destimauville, Adjutant.
Frs. Blanchet. Chirurgien,
P. Beaupré. Sergent Major,

Capi-

Capitaines dans les Paroiſſes.

Iſle d'orléans	Pierre Ferland,	St. Pierre,
	François Guéraud,	Ste. Famille,
	Joſeph Lepage,	St. François,
	Louis Geneſt,	St. Jean,
	Louis Rouleau,	St. Laurent,
	Feréol Roy,	Beaumont,
	Etienne Carrier,	St. Charles,
	Ch. Frevoſt,	
	Louis Goſſelin,	St. Gervais,
	Leſard Rulteau,	
	Joſeph Marçeau,	St. Michel,
	J. Ruellan,	
	Germain Blondeau,	St. Vallier,
	Pierre Bonneau,	
	Charles Bouchard,	

Aides-Majors dans les Paroiſſes.

Joſeph Blanchard,	Iſle d'Orleans.
A. de Beaumont,	Beaumont.
M. Labonté,	St. Charles et St. Gervais.
F. Lefebvre,	St. Michel et St. Valier.

Deuxieme Diviſion de la Ville.

G. E. Taſchereau, Colonel.
J. A. Panet, Lieutenant Colonel.
C. Pinguet, Major.

Capitaines à Québec.

Charles Fremont,	J. Drapeau,
Louis Fremont,	J. Bouchette,
O. Perrault,	J. Lée,
F. Levesque,	A. O. De Lanaudiere.
P. Bruneau,	

Lieutenants.

Michel Clouette,	Pierre Levesque,
M. Berthelot,	Joseph Carmel.
Bernard Ant. Panet,	François Duval, fils.
Antoine Cugnet,	Jerôme Martineau,
P. M. Dufaux,	Jean Bellanger,
Michel Sauvageau,	M. G. Couillard,
Louis Levesque,	A. Perrault.
P. Langlois,	

Officiers attachés à l'Etat Major en Ville.

J. T. Taschereau, Cap. et Aide-Major.
Louis Montisambert, Adjutant.
Paul Morin, Sergent Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Louis Cantin,	Pointe Levy,	
Jean Samson.		
Jean Poiré,		
Jean Crèpeau,	St. Henry,	
Louis Bussiere,		
Joseph Jolin,		
François Verreau,	Ste. Marie.	Nouv. Beauce.
Guillaume Prevost,		
Fr. Bonneville.		
Ives Chiquet.	St. Joseph,	
J. Roi.	St. François.	
Jean Bte. Demers, pere.	St. Nicolas.	
J. B. Demers, fils.		
J. B. Noel,	St. Antoine.	
Antoine Hamel,	Ste. Croix,	
J. B. Lemai.	Lotbiniere.	
Louis Lemai.		
Xavier Adam,	St. Jean l'Echaillon,	

Aides-Major dans les Paroisses

T. P. J. Taschereau, Cap. et Aide-Major pour les Paroisses.

Troisie.

Troiſième Diviſion de la Ville.

John Hale, Colonel.
Robert Leſter, Lieutenant-Colonel.
Thomas Scott, Major.

CAPITAINS.

James Shepherd,	John Coffin, junior,
Samuel Phillips,	William Lane,
John Coffin,	William Burns,
Robert Woolſey,	James Tod,
John Blackwood,	Mathew Lymburner,

FIRST LIEUTENANTS.

Robert Morrogh,	with rank of Captain	John Jones.
John Young,		John Munro,
William Smith,		David Monro,
John Caldwell,		John Mure,
Wm. Lindſay, jr.		Mathew Bell,
John Roſs.		Gilbert Ainſlie,
		James Ker,
Iſaac Roberts,		James Irwine,
John Painter,		George Pyke.
Charles Stewart,		Angus Shaw,
John M'Cord,		James Stuart,
A. Ferguſon,		

Nouv. Beauce.

SECOND LIEUTENANTS.

George Symes,	Charles W. Grant,
Thomas Place,	James Roſs,
John Patterſon,	Fred. Grant,
Edward Bowen,	John Coltman.

John O'Bryen, Adjutant,
Thomas Richards, Qr. Maſter,
James Davidſon, Surgeon.
Joſeph Stilſon, Serjeant-Major.

Quatrième Division de Québec.

François Baby, Colonel. Adjt. Gén.

Louis Marchand, Lieutenant Colonel.

X. Roc De Lanaudiere, Assist. dans l'Office de l'Adjt. Genl. } }Majors.
L. A. J. Duchenay, }

Capitaines dans les Paroisses.

René Trottier,	Les Grondines,
Jos. De La Chevrotiere.	Deschambault,
A. Mercure,	Cap Santé,
François Mercure, fils,	
François Trépanier,	Ecureuils,
Charles Garneau,	Pointe aux Trembles,
Jos. Tapin,	
Et. Doré.	St. Augustin,
J. B. Vezina.	
R. Hamel,	Ste. Foy,
Charles Noreau,	Ancienne Lorette,
Joseph Dufresne,	
J. B. Panet,	Jeune Lorette.
J. Barbaux.	

Aide-Majors dans les Paroisses.

P. Gendron,	Les Grondines.
François Perron,	Deschambault.
A. Mercure,	Cap Santé.
J. Grenon,	Point aux Trembles.
Romain Valliere,	St. Augustin.
J. Delisle,	Ste. Foy.
F. Patoille,	Jeune Lorette.
J. Plamondon,	Ancienne Lorette.

Division de Beauport.

Antoine Juchereau Duchesnay, Colonel.

Louis de Salaberry, Lieutenant Colonel.

, Major.

Capi-

Capitaines dans les Paroiſſes.

Jacques Jobin,	Charleſbourg.
	Bourg Royal.
Paul Rainville,	Beauport.
Liffard Parent,	
Gabl. Huot,	L'Ange Guardien,
N. Le François,	Château Richer,
François Leſſard,	Ste. Anne du Nord,
L. Boucher,	St. Feréol,
J. M. Poulin,	St. Joachim,

Diviſion de la Baie St. Paul.

Malcolm Fraſer, Colonel.
Joſeph Dufour, Lieutenant Colonel.
Jean Baptiſte Menard, Major.

Capitaines dans les Paroiſſes.

J. B. Tremblay,	Bay St. Paul's.
Joſeph Côté,	La Petite Riviere,
Marceau Gagnon,	L'Iſle aux Coudres,
Jean F. Tremblay,	Les Eboulemens,
Louis Bouchard,	LaMalbaie, ou *Muray bay*.

Diviſion de St. Thomas.

Ignace Aubert de Gaſpé, Colonel.
J. B. Morin, Lt. Colonel.
Charles Riverin, Major.

Capitaines dans les Paroiſſes.

Jos. Beaudoin,	Berthier, ou Bellechaſſe.
Jos. Fraſer,	St. François,
Michel Blais,	St. Pierre,
Louis Blais,	
Jacques Nicole,	St. Thomas,
Joſeph Couture,	
Charles Taché,	

Joſeph Fournier, L. Rigaud Bernier,	Cap St. Ignace,
J.-Bte Couillard Dèſpres J. Couillard Deſpré,	L'Iſlet,
François Duval, François Verreau,	St. Jean, Port Joli,

Aides-Majors.

J. B. Couillard,	St. Thomas.
Louis Chaperon,	St. Jean, Port Joli.
L. Chaperen,	St. Roch.

Diviſion de Kamouraſka.

Jacques Perrault, Colonel.

Pierre Duchouquet, Lieutenant Colonel.

Paſchal Taſché, Peter Fraſer, } Majors.

Capitaines dans les Paroiſſes.

Sebaſtien Ouellette, Benoit Roy,	Ste. Anne,
Joſ. Boucher, fils de P. Joſ. Boucher, Ecuier.	Riviere Ouelle,
Alexandre D'yon, Alexandre Roy,	Kamouraſka,
Benjamin Michaud,	St. André,
Pierre Siroy,	Cacona et Iſle Verte
Anſelm Robicheau,	Riviere des Caps et du Loup,
Paul Rioux.	Trois Piſtoles,
	Rimouſky,

Aides-Major.

F. Quirouet,	St. Anne.

Diſtrict

Diſtrict des TROIS RIVIERES.

DEUX DIVISIONS.

Diviſion du Nord.

Thomas Coffin, Colonel.
Louis C. Foucher, Lt. Colonel.
Nicolas St. Martin, Major

Ville et Banlieu des Trois Rivieres.

CAPITAINES.

Antoine P. Courval,
J. Bte, Niverville,
Modeſte Pratte,
Labadie de Tonancour,
Cuthbert Grant, Capt. Lieutenant.

Lieutenants.

P. Vezina,
J. Badeaux,
Malcolm Fraſer,
Joſeph de Normanville,
Jos. Lottenville,

Enſignes.

James Fraſer,
Ez. Hart,
Réné Kimbert,

Capitaines dans les Paroiſſes.

Z. M'Cauly.	Forges St. Maurice.
J. Lanoutte,	St. Anne.
Hyacinthe Marchand,	Batiſcan,
A. Marchand,	Riviere des Envies.
Jean Trepagny,	Ste. Genevieve,
J. Alexandre,	Champlain.
Ant. Bellerive Crevier,	Cap la Magdelaine,
Joſeph Béront,	Pointe du Lac,
Antoine Leſieur, P. J. Horour, L. Gugy,	Machiche,
Antoine Augé, Joſeph Leſage, J. Franchere,	Riviere du Loup,
Amable Bellaire,	Maſkinongé,
Pierre Marchand,	L'Ormiere,

Aid-

Aid-Majors.

Et. Le Blanc, Champlain.
A. B. Doucet, Trois Riviers.
L. Gugy, Machiche.

Diviſion du Sud.

Joſeph Marie Tonnancour, Colonel.
Jean Baptiſte Deſtimauville, *Lieutenant* Colonel.
J. C. St. François, Major.

Capitaines dans les Paroiſſes.

J. Bte. Brouillard, } St. Thomas d'Yamaſka.
F. Danis, }
Louis Schmidt, } St. Michel, D'Yamaſka,
Pierre Baſile Peliſſier }
Es. Deſcheneaux, } St. François,

Jean Bte. Lafond, }
Auguſtin Clair Houd, } Baie Ste. Antoine,
Aug. Clair Houd, fils, }
François Pitre, } Nicolet.
J. Bte. Pinard, }
Pierre Poirier, St. Gregoire.
Pierre Cormier, Lac St. Paul.
F. Doucet, } Bécancour.
B. Beauchere, }
Daniel La Biſſonniere, Gentilly,
J. Maraſſe, St. Pierre les Becquets.

Aides-Majors.

P. Bazin, ———
M. J. Tonnancour, ———
——— Bazin, fils, ———
J. B. Laplante, St. Michel d'Yamaſka.

Eaſtern Townſhips.——THREE DIVISIONS.

Firſt Diviſion.

Sir J. Johnſon, Bart Colonel.
George M'Beath, Lieut. Colonel.
William Lindſay, Major, *Captains*

Captains in the Townſhips.

A. Cheeſeman,	St. John's.
J. Whitman,	La Cole.
J. Oddle,	Oddle Town.
J. Wilſie,	Hemmingford.
A. Oglevy,	George Town & Armſtown in Beauharnois.
W. Pevry,	
G. Barron,	Hinchenbrook.
D. Cameron,	Caldwell Manor.
J. Dewar,	
J. Scott,	

Jacob Glen, Adjutant.

Second Diviſion.

Sir J. Johnſon, Bart. Colonel.
H. Ruiter, Lieut. Colonel.
———, Major.

Captains in the Townſhips.

P. Luke,	St. Armand.
H. Beſt,	
C. Wer,	
A. Taylor,	
J. Jennis,	
J. Baker,	Dunham
J. Hart,	
A. Lampman,	Stanbridge,
G. Sax,	
John Savage,	Shefford.
E. Knowlton,	Stukely.
J. Porter,	Broom.
R. Adams,	Bolton.
A. Shutt,	Sutton.
P. Ruiter,	Potten:

Third Diviſion.

Sir J. Johnſon, Bart. Colonel.
, Lieutenant Colonel.
, Major.

Captains

Captains in the Townſhips.

C. Kilburn, J. Ruiter, J. Taplin,	Stanſtead.
J. Bartlet,	Barnſton.
T. Chaddock.	Hereford.
E. Hevery,	Hatley.
J. Pennoyer, P. Conroy,	Compton.
J. Hubbard,	Orford.
A. M'Dounal,	Aſcot.
J. Sawyer,	Eton.
J. Heard,	Newport.
D. Steel,	Brompton.
D. Miller,	Melburne.
W. Barnet,	Shipton.
W. Wadley,	Kingſey.

DISTRICT DE MONTREAL, 12 DIVISIONS.

Premier Diviſion de la Ville.

Colonel	Edward William Gray,
Lieutenant Colonel	James M'Gill,
Major	Joſeph Frobiſher.

CAPITAINES.

Alexander Auldjo,	Edward Edwards,
Thomas Forſyth.	Daniel Sutherland,
Wm Maitland,	Jonath. Abraham Gray,
Robert Cruickſhank,	Alexander Henry,
James Caldwell,	James Dunlop.

CAPITAINES LIEUTENANTS.

John Gray.	F. Badgley,
Francis Deſrivieres,	F. W. Ermatinger,
John Richardſon,	John Ogilvy,
R. Griffin,	Wm. M'Gillivray,

LIEUTENANTS.

J. Forſyth,	W. Hallowell, Sam-

Samuel Gerrard,
Atkinſon Pattinſon,
George Garden,
David Roſs,
James Woolrich,
Duncan McGillivray,
Joſiah Bleakley.

ENSEIGNES.

Roderick McKenzie,
James Reid,
Stephen Sewell,
Patrick Robertſon,
Thomas Yeoward,
Mungo Kay,
William Hunter,
George Gillespie,
Hart Logan,
Thomas Blackwood

F. W. Ermatinger Ajutant,
David David, Quartier-Maiſtre.
Charles Blake, Chirurgien.

Deuxieme Diviſion de la Ville.

Pierre Guy, Ecuyer, Colonel.
Maurice Blondeau, Lieutenant Colonel.
Jacques Hervieux, Major.

CAPITAINES.

Louis Guy,
Ignace Lacroix,
Etienne St. Dizier,
J. Bouthillier,
J. Phillippe Leprohon,
Dominique Rouſſeau,
J. B. Lefaivre.
M. Dumas.

Capit. Lieutenants.

Touſſaint Pothier,
Benjamin Beaubien,
Paſchal Lafleur,
Louis Pleſſis,
J. B. Deliſle,
J. B. Dezery,
Louis Roi,

Lieutenants.

Thomas Baron,
Denis B. Viger,
J. B. Fournier,
P. Lukin,
Saveuſe de Beaujeu,
Nicolas Menéclier,
J. B. Deliſle,
G. Cotté.

Enſeignes

Enseignes.

J. Bedard, | E. Fournier,
Michel Fournier, | Ig. Dorval,
Ant. Lange. | Dom. Lacroix,
L. G. Berthelot, | Gab. Franchere. Junr.
F. Au. Quésnel, | Jos. Papineau.

Officiers attachés à l'Etat Major en Ville.

J. G. Delisle, Adjutant.
C. Archambaut, Quartier-Maistre.
Le R. P. Louis Demers, Auminier.
F. X. Bender, chirurgien.

Capitaines dans les Paroisses.

Jean Bte. Lepage Roy, Gabriel Crevier. Pierre Demers. } St. Laurent.
Louis D'Ageneſt. L. D'Ageneſt. } Sault au Recollet.
Joſeph Martin. Joſeph Binet. } Ste. Genevieve.
Dominique l'Etang, Lambert Blondeau. J. L. Cerat. } Pointe Claire.
Phillipe Depelteau, Ste. Anne.
Euſtache Brayè. Isle Bizard,
Paul Dumouchelle. Paul L'Archêveque, } La Chine.
Isidore La Croix Lieut. Auguſtin Richer do. } Aide Major des Compagnies de Campagne.

Troiſieme Bataillon de la Ville.

Pierre Foretier, Colonel.
Hyp. S. George Dupré, Lt. Colonel.
Charles Dézery, Major.

CAPITAINES.

Jean Baptiſte Durocher, | E. Guy, Gab.

Gabl. Franchere,	P. Berthelet,
Pierre Hervieux,	C. L'Arrivée,
J. B. Tabeau, Père.	L. Dulongpré.

Capit. Lieutenants.

Lambert St. Omer,	J. Guy,
P. A. Dezery.	J. D. Lacroix,
W. Mechtler,	Barthelemy Billion.
J. B. Tabeau fils,	N. Panet,

Lieutenants.

N. Roy,	P. Huguet, fils.
S. Dumas,	J. Chamard,
Pierre Huguet, Perè.	F. X. Bender,
Jean Bruneau,	J. R. Duplessy.

Enseignes.

Charles Prevoſt,	Michel Lepailleur,
P. H. Latour, fils.	Joſeph Roy.
Pierre Charland,	L. Charland.
Felix Souligny.	B. Bondy.

Louis Charland, Adjudant.

Capitaines dans les Paroiſſes.

P. Bazinet,	Longue Pointe,
Alexis Le Beau,	St. Léonard, longue Pointe.
Pierre Archambault,	Pointe aux Trembles,
François Bricaud,	St. Léonard,
N. Gervais,	Idem Bout de l'Iſle,
J. B. Monarque,	Riviere des Prairies.
B. C. L'Epine,	

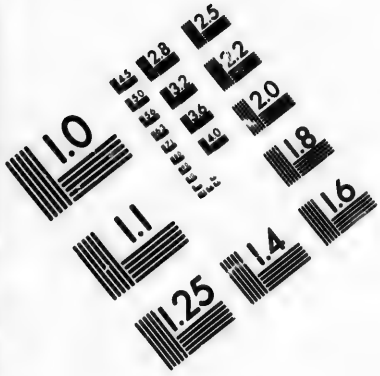
Diviſion de Vaudreuil.

Michel Chartier De Lotbiniere, Colonel.
Lambert Dumont, Père, Lieut. Colonel.
Lambert Dumont, fils, Major.

Capitaines dans les Paroiſſes

Joachim Genus,	Vaudreuil,
François Cadieux.	

F.



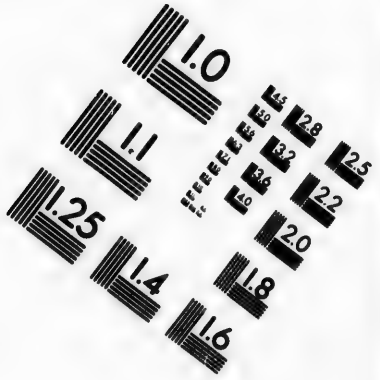
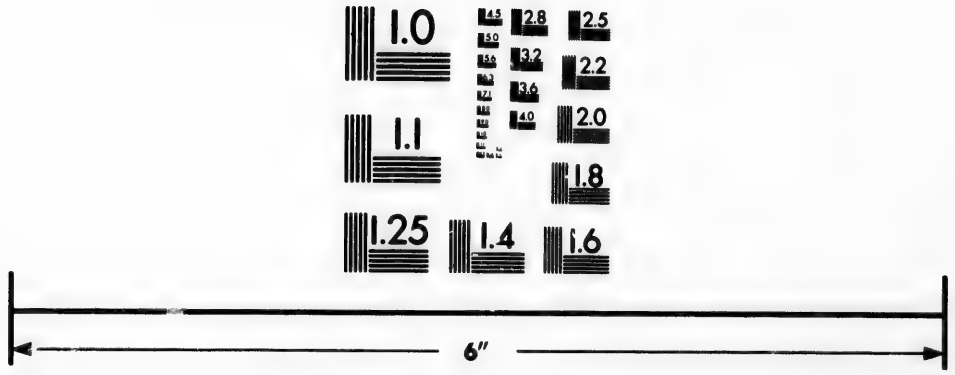
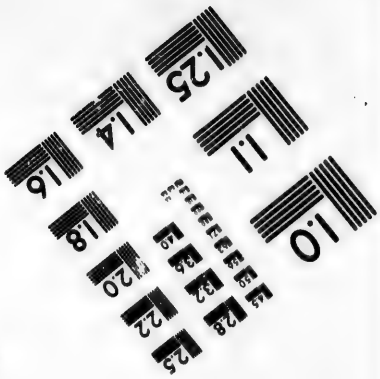


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)





Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

F. Villeneuve, Rigaud.
Gabriel Le Roux, } Soulange,
Etienne La Londe, }
Antoine Biſſonnet, Nouvelle Longueüil.
Ls. Préjant, } Isle Perrot.
Antoine Le Duc, }
Joſeph Hethier, }
Gabriel Hethier, }
Etienne Doré, } Riviere du Chêne.
J. Meilleur, }
Joſeph Normand. }
M. Cheval, }
St. Seguin, St. Benoit,
J. Raiſaine }
L. Dumouchelle, } Lac des deux Montagn
N. St. Onge, }
Frs. Ouillette. }
D. McGregor, }
J. Le Roi, } Argenteuil.
D. Stone, }
A. Fillion, }
J. Murray, } Aides Majors.
L. J. De La Ronde, }

Diviſion de l'Iſle Jesus.

Joſeph De Longueuil, Colonel.
J. H. La Croix, Lieut. Colonel.
Jos. De Beaujeu, Major.

Capitaines dans les Paroiſſes.

Boniface Paquet, }
Vincent Conſtantin, }
Joſeph Lacaſſe, }
Julien Le Blanc, }
Louis Brien, } Iſle jeſus.
Simon Hotte, }
Charles Filiattreau, }
Ciprien Oüemet. }
Pierre Dazé, }

Frs.

Frs. Mathieu, Ignace Crepeau,	La Chenaye.
Alexis Carron, Frs. Dubois.	St. Henry Mascouche.
Ls. Charbonneau,	
François Landry.	Côte de Grace,
J. Turgeon, J. Limoge, Joseph Clement, P. Valiquet.	Terrebonne,
Germain Lê Page, Joseph Gagnon.	St. Anne, Mascouche.
P. Oliver, P. Filatreau, Pierre Payet, J. Guimon,	St. Therese et Blainville.
M. Turgeon, A. Dubois,	Aides Majors.

Division de la Valtrie.

Pierre P. Margane De La Valtrie, Colonel.
Charles Gaspard De Lanaudiere, Lieut. Colonel.
J. Edward Farribault, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Charles Laporte, Michel Chevalier,	La Valtrie,
Louis Laporte. André Mondor,	St. Paul.
Claude Martineau,	
A. Bouthillier, J. Laurence,	St. Sulpice.
B. Marsolois, Jacques Derozier,	Assomption.
P. Rottote, Pierre Laroche, Fr. Bonin,	Lanauray et Dautrary.

J.

J. Lacombe,
J. B. Ducondu, } Aides Major.

Division de l'Assomption,

P. R. de St. Ours, Colonel.
J. B. Hervieux, Lieut. Colonel.
J. Bte. Bruguere, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

M. Prevost,
J. B. Senet, pere.
C. Mignerer,
J. B. Enos, } L'Assomption.

F. Payette,
A. Deschamps, } Repentigny,

Louis Chaput,
J. Archambaut,
J. M. Fairbault, } St. Roch.

E. Turgeon, St. Esprit.
F. Perrault, St. Ours,

Pierre Dupuis,
L. Piquelle,
J. Thibaudeau,
P. Dupuis, fils. } St. Jacques.

B. Rocher, Aide-Major.

Division de Berthier.

Jas. Cuthbert, Lieut. Colonel, Commandant.
Louis Oliver, Major.

Capitaines dans las Paroisses.

Pierre M. Pelland,
Alexis Dutau.
Joseph Rocq,
Prisque Ferland,
Jn. Bte. Guilbaulx,
St. Vallier Mailloux, } Berthier,

Louis

Louis Vadnet,
Andié Ferrierre,
Antoine Deſtrampes,
François Eno. } St. Cuthbert,

François Geoffroy,
Nicolas Geoffroy. } St. Eliſabeth,

Pierre Joinville, Iſle du Pas.

Aides-Majors.

Alexr. Cuthbert,
L. De Verneuil, } à St. Cuthbert,

A. Eno. à Berthier,

Boucherville, Premier Diviſion.

R. A. De Boucherville, Colonel,
Etienne Dechambault, Lieutenant Colonel.

Paul Lacroix,
René De Labruere, } Majors.

Capitaines dans les Paroiſſes.

J. chabette,
F. Martinbeau,
P. Weilbrenner, } Boucherville.

François Surprenant,
Francois Trudeau,
C. Beauchemin,
F. Lamare, } Longueuil.

Joſeph Hebert,
Joſeph Brouſſeaud,
J. H. La Croix,
L. Lebaire, } La Prairie,

Jacques Robert,
Albert Dupuis,
Pierre Pinſonneau,
Pierre Lefebvre, } St. Phillipe,

Joſeph Lancto,
Alexis Lancto,
J. cardinal, } St. Conſtant.

Viral

Vital Pomainville,
J. caron,
L. Demers,
} Chateau Guay,

Charles Bourdon,
Et. Heinaut,
A. Vallé,
} Annfield, Beauharnais,

Chauſſgros De Léry,
Pierre De Boucherville,
} Aides-Majors.

Boucherville., Deuxieme Diviſion.

Jh. Montarville de la Bruere, Colonel.
Pierre le Gras Pierreville, Lieut. Colonel.
Jacques Cartier,
François De La Perriere, fils,
} Majors.

Capitaines dans les Paroiſſes.

Joſeph Meſſier,
Joſeph Girard,
T. Loiſeau,
P. Joffrion.
J. L. Martigny,
} Varennes,

Urbain Richard, Iſle Ste. Thereſe,

Ls. Courtemanche, pere.
L. Goulais, pere.
J. B. Cadieux,
C. Gariépy,
} St. Denis,

J. Cheval,
ChriſtopheMarcheſſeau,
Charles Berthiaume,
} St. Antoine de Chambly,

J. Drolette,
Joſeph Janot,
} St. Marc,

J. Bte. Phœnix, St. Charles,

E. D. Beaubien,
F. C. La Periere,
J. Cartier, fils.
c. Grosbois,
} Aides-Majors.

Diviſion

Diviſion de St. Ours.

Charles De St. Ours, Colonel,
S. Cates, Lieut. Colonel,
Hyacinthe Delorme, } Majors.
P. Malhiot, }

Capitaines dans les Paroiſſes.

R. Jones, }
Pierre Cournoyer, } Sorel,
Alexis Cardin, }
James See. }
Jean Baptiſte Lincourt, Iſle St. Ignace,
Joſeph Lariviere, }
Fr. Chapdelaine, } St. Ours.
Louis Lariviere, }
A. Fridet, }
Denis Juſeaume, Grand St. Ours.
J. Denay, } Contre-cœur,
J. Dupuis, }
J. B. Charon, }
Nicolas Millot, } Verchere,
Jos. Lavallé, }
Jean Deſolles. }
Pierre Plamondon. }
Louis Goudreau. }
Aug. Morin, }
Joſeph Goiteux. } St. Hiacinthe.
J. Cartier, }
N. Benin, }
P. La Riviere, }
P. Cadoret, }
J. Laugelier, }

Aides-Majors dans les Paroiſſes.

Jean Des Solles, St. Hiacinthe.
F. X. Malhiot, Vercheres.
G. Gaucher, t. Ours.
J. Porlier, Contrecœur.
G. carter, Sorel.

Division de Chambly.

Jean Baptiste Melchior Hertel de Rouville, Colonel.

Pierre Guerout, Lieut. Colonel.

James Finlay, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

J B. Toussaint Ferriere Michel Lamoureux, Julien Piedalue. J. courtemanche,	St. Joseph de Chambly.
Julien Despelteau, L. H. joubert,	St. Luc,
Laurent Roy, C. Cartier, J. La Reau, J. Brun, J. Cloatre,	St. Marguerite de Blair findie.
André Vandandaigue, Joseph Guion,	Belœil,
Pierre Brunette, Pierre Domingue,	St. Olivier, de Chambl
Joseph Cazeaux, P. Byrnes, A. Desbleds,	Ste. Marie de Mont Noir.
J. Bte. Desforges,	St. Jean Bte. de Rouville,
Michel Privé,	St. Hilaire de Rouville,
L. Cramer,	De Ramzey et Daillebout.
David Lukin,	Aide-Major.

Division de Gaspé.

H. O'Hara, Major Commandant.

Capitaines dans les Paroisses.

John Patterson,	Gaspé.
J. M'Pherson,	Point Petre & Malbay,
T. Fox,	Percy.

J.

J. B. Lafontaine,	Grand River.
John Traverſe,	Hope Town.
L. Denny,	Paſpibiac.
R. M'Donald,	New Carliſle.
J. Arſenaud,	Bonaventure.
A. Pritchard,	New Richmond.
P. Loubet,	Maria.
O. O'Hara,	Carleton.
U. Laviolette,	Nouvelle.
D. Stewart,	Riſtigouche.
O. O'Hara,	Aide-Major.

Eccle

Ecclesiastical state of Canada.

A LIST of the CLERGY of the Established CHURCH, in the Provinces of UPPER and LOWER-CANADA.

The Right Reverend JACOB LORD BISHOP of Quebec.

Quebec.
- The Reverend S. J. Mountain, Chaplain & Secretary to the Lord Bishop, and Rector of the Church at Quebec.
- The Reverend J. Jackson Evening Lecturer of the Church at Quebec.
- The Reverend Sir Herbert Croft Chaplain to the Garrison of Quebec, (Not Resident)

Montreal
- The Reverend Dr. Mountain, Official of Lower Canada, and Rector of Christ's Church Montreal.

Three Rivers. The Revd. Mr. Short, Rector.

William Henry
- The Reverend Mr. Rudd, Rector of Christ Church, William Henry.

Missiskouy Bay.
- The Revd. Mr. Cotton, Minister at St. Amand.

Chatham.
- The Revd. Mr. Bradford, Minister of Chatham.

Kingston Upper Canada
- The Revd. Dr. Stuart, Official of Upper Canada, and Rector of Kingston.

York, The Revd. Mr. Stuart, Rector.

Niagara, The Rev. Mr. Addiſon, Rector.

Frederickſburg & Erneſt Town } The Revd. Mr. Langhorne, Rector.

Cornwall. The Revd. Mr. Strachan, Rector.
Sandwich, The Revd. Mr. Pollard, Rector.

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monſeigneur PIERRE DENAUT,
Evêque de Québec.

Mgr. JOSEPH OCTAVE PLESSIS, Évêque de Canath
Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr Desjardins, l'ainé.
Mr. Roux,
Mr. Noiſeux,
Mr. Burke,
Mr. Cherrier.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Lahaille, Supérieur.
Mr. Robert, Procureur.
Mr. Demers, Directeur, et Profeſſeur de Philoſophie.
Mr. Pigeon, Directeur des Eccleſiaſtiques.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Demers, Préfet.
Mr. Martins
Mr. Lajus,
Mr. Fortin,
M. Parant,
Mr. Débelot.
} Régens.

Au Seminaire de Montreal.

Mr. Roux, Supérieur.
Mr. Poncin,
Mr. Molin,
Mr. Jahouen.
Mr. Lefaulnier: curé d'Office.
Mr. Roque,
Mr. Marchand, Miſſionaire au Détroit.
Mr. Humbert,
Mr. Borneuf, Procureur.
Mr. Michel Le Clair, } Miſſionnaires au Lac des deux
Mr. Malard, } Montagnes.
Mr. Thavenet, }
Mr. Sauvage.
Mr. Lami Hubert.
Mr. Charles Bedard,

Au College de Montreal.

Mr. Chicoineau, Principal.
Mr. Houdet, }
Mr. Satin, } Profeſſeurs.
Mr. Riviere. }
Mr. Bouſſin. }

Reçollets.

Le R. P. Louis Demers, Supérieur à Montréal.
Le P. Fitz-Simmons, Miſſionnaire des Ecoſſois, Haut-Canada, Comté de Glengary:

Curés et Miſſionaires du Diocèſe.

District de Quebec:

Mgr. le Coadjuteur, Curé de Québec.
Mr: Desjardins le Jeune, Curé d'Office.
Mr. Tabeau, }
Mr. Doucet, } Vicaires.
Mr. Painchaud. }
Chapelain de l'Hopital-Général, Mr: Malavergne:
Chapelain des Urſulines, Mr. Langlois.

Isle

ISLE D'ORLEANS:

Mr: Boiſſoneau, St: Pierre:
Mr: De Borniol, St: Laurent:
Mr. Fortin, St. Jean,
Mr. Gatien, Ste. Famille,
Mr. Gagnon, St. François.

CÔTE DU NORD.

Mr. jean, les Grondines.
Mr. Dénéchau, Deſchambault.
Mr. Dubord, le Cap Santé.
Mr. Daulé, les Ecureuils.
Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles,
Mr. F. Vezina, St. Auguſtin, et Ste. Foye.
Mr. Deſchenaux, l'Ancienne Lorette.
Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroiſe.
Mr. Derome, Charleſbourg.
Mr. Renault, Beauport.
Mr. Oliv: Germain, l'Ange Gardien,
Mr. Berthiaume, le Château Riché,
Mr. Ranvoyzé, Ste. Anne et St. Ferréol.
Mr. Corbin, St. Joachim,
Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, deſſervant la Petite Riviere
Mr. Marcheteau les Eboulemens, deſſervant la Malbaie
Mr. Lefrançois, l'Iſle aux Coudres, deſſervant Percé.

CÔTE DU SUD.

Mr: Landriaux Lotbinière,
Mr. Janvier Le Clerc, Ste. Croix,
Mr. Raphael Paquêt, St. Antoine.
Mr. Bezeau, St. Nicolas.
Mr: Mâſſe, Pointe Lévi:
Mr: Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
Mr: Villade, Ste: Marie,
Mr: Ant: Lamotte, St: Joſeph, et St: François: } Nouvelle Beauce.
Mr. Alinotte, St: Gervais,
Mr: Perras. St: Charles,
Mr: Deguiſe, St: Michel, et Beaumont.

Mr. Vézina, St. Vallier.
Mr. Maguire, Bellechasse.
Mr. Verreau, l'aîné, St Thomas.
Mr. Michel Pâquet, St. Pierre. } Riviere du Sud.
Mr. Laurent Bedard, St. François. }
Mr. Griault, St. Ignace et l'Isle aux Grues.
Mr. Jacques Panet, l'Islet.
Mr. Keller, St. Jean Port-joli.
Mr. Verreau, le jeune, St. Roch des Aulnets.
Mr. Foucher, Ste. Anne de la Grande Anse.
Mr. Bernard Panet, la Riviere Ouelle.
Mr. Létang, Vicaire.
Mr. Pinet, Kamouraska.
Mr. Jos. Dorval St. André et la Riviere du Loup l'Isle Verte, et les Trois Pistoles.
Mr. Le Courtois, Rimouski, et les Postes du Roi.

DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL.

Mr. Cazeneuve, St. Laurent.
Mr. Dumouchelle, Ste. Genevieve. et partie de Ste. Anne.
Mr. Raimbault, senior, la Pointe Claire. et partie de Ste. Anne.
Mr. Raimbault, junior, la Pointe aux Trembles,
Mr. Fournier, la Longue Pointe.
Mr. Chaboillez, le Sault au Récollet,
Mr. Perinault, la Riviere des Prairies.
Mr. Consigny, la Chine.
Mr. Toupin, Isle Perrot.

ISLE JESUS.

Mr. Marchand, Curé de St. François de Sales.
Mr. Mich. Brunet, St. Martin.
Mr. François Brunet, Ste. Rose.
Mr. Begin, St. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Lamotte, St. Cuthbert.

Mr.

Mr. Pouget, Berthier et Ste. Elizabeth,
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Deguire, le jeune, La Valtrie, deſſervant Lanoraie.
Mr. Gauſſelin, St. Paul.
Mr. F. Boiſſoneau, St. Sulpice.
Mr. Duval, Repentigny,
Mr. Roy, St. Pierre du Portage.
Mr. P. Vézina, Vicaire.
Mr. Bro, St. Jacques.
Mr. Raizenne St. Roch de l'Achigan.
Mr. Berthelot, St. Henri de Maſkouche.
Mr. C. Germain, la Chenaie.
Mr. Varlor, Terrebonne.
Mr. Rinfret, Ste. Anne de Maſkouche.
Mr. Taſchereau, Blainville.
Mr. Félix, St. Benoit.
Mr. Maillou, St. Euſtache.
Mr. Lajus, Vicaire.
Mr. Deguire, Vaudreuil.
Mr. Delabroquérie, la Riviere à la Graiſſe.
Mr. Archambault, Soulange

CÔTE DU SUD.

Mr. Rodrigue Macdonell, Miſſionaire à St. Régis.
Mr. Bruguier, Châteaugay.
Mr. Vanfelſon, Sault St. Louis et la Chine.
Mr. Prévoſt, St. Philippe.
Mr. Conſignay, St. Conſtant.
Mr. Bélair, St. Luc.
Mr. Lancto, Blairfindie.
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. De Boucherville, Vic. } à Longueuil.
Mr. Lartigue, Secrétaire }
Mr. Conefroy, Boucherville.
Mr. Parent, Vic.
Mr. Ign. Dorval, Vicaire, Varennes.
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Aubri, Contre-cœur.

Riviere Chambly.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
Mr. Bardy, Riv. aux Hurons.
Mr. Robitaille, St. Olivier.
Mr. Sygnaï, Ste. Marie.
Mr. Vallé, St. Charles. et St. Hilaire.
Mr. Frechette, Belœil.
Mr. Arcenaud, St. Marc.
Mr. Compain, St. Antoine.
Mr. Cherrier, St. Denis.
Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.
Mr. Morin, } Vicaires.
Mr. Le Duc, }
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. Lenoir, William Henry, desservant l'isle du Pas.

District des Trois Rivieres.

La Ville.

Mr. Noiseux, Curé, desservant le Cap.
Mr. Boudreau, Vicaire.

Côte du Nord.

Mr. Vinet, Maskinongé.
Mr. Bertrand, Riviere du Loup. Mr. Delaunais, Vic.
Mr. Ecuiez, Yamachiche.
Mr. Orfroy, Pointe du Lac.
Mr. Gallet, Champlain, & Batiscan.
Mr. Al. Dorval, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Morin, Ste. Anne de la Pérade.
Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.

Côte du Sud.

Mr. Brouillet, St. François, et la mission des Abenakis
Mr. Ls. Bedard Baie du Febvre.
Mr. Durocher, Nicolet.
Mr. Labadie, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly.
Mr. Noel, St. Pierre les Becquets, et Saint Jean Déschaillons.

BAIE DES CHALEURS.

Mr. Amiot, Tracadies et Bonaventure.
Mr. Joyer, Caraquet.

Miſſion du HAUT CANADA.

Mr. Alexr. Macdonell, Miſſionaire des Ecoſſois.
Mr. Gatien le Jeune, Vic. au Détroit.

Miſſion de l'Acadie.

Mr. Burke, } Halifax.
Mr. Grace, }
Mr. De Calonne, Malpec.
Mr. M'Eacharn, Savage Harbour.
Mr. Pichard, Tracadi.
Mr. Alex. Macdonell, Picton.
Mr. Geneſt, Richibouctou.
Mr. Hott, Madawaska.
Mr. Ciquard, } Memramkoucq
Mr. Power, }
Mr. Allain, }
Mr. Lejamtel, } Iſle du Cap Breton.
Mr. Champion, }
Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Dubois, ancien Curé de Chambly.
Mr. Martel, Curé de William Henri.
Mr. Picard, de Ste. Hyacinth.
Mr. Chenet, de Varennes.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

HÔPITAL-GE'NE'RAL A QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres mendians et invalides.

La Rde. Me. St. Vallier, Supérieure depuis 1803.
42 Religieuſes.

HÔPITAL-GE'NE'RAL A MONTREAL.

Fondé par Madame veuve Youville en 1753 pour les pauvres infirmes et invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure depuis 1792. 19 Sœurs.

HÔTEL-DIEU A QUEBEC.

Fondé par Me. la Ducheſſe d'Aiguillon en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. Ste. Claire, (Vénérande Mélançon,) ſupérieure, depuis 1801. 29 Religieuſes.

HÔTEL-DIEU A MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644, pour les pauvres malades.

La Sœur Celoron ſupérieure depuis 1805. 36 Religieuſes.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois, vers 1650 pour l'inſtruction des petites filles.

La Sœur St. Auguſtin (Marie Compain.) Supérieure depuis 1796. 57 Sœurs

Urſulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1677 pour l'inſtruction et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Olivier (Dlle. Pâquet) Supérieure depuis 1804. 23 Religieuſes

---

Urſulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639. pour l'inſtruction des petites filles.

La Re. Me. Ste. François Xavier, (Dlle. Taſchereau) Supérieure depuis 1805. 38 Réligieuſes.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Mr. Alexander Spark, Quebec.
—— Mr. Somerville, Montreal.
—— Mr. John Bethune, New Oſwegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC.

Mr. James Tanſwell.
Mr. Corbin.
Mr. Daniel Robinſon
Mr. Davidſon.
Mr. Holden.

The Revd. Mr. Jackſon,
Mr. Wilkie.

ECOLES ELEMENTAIRES.

A la Haute Ville de Québec.

Mr. Jh. Pâquet, 80 écoliers.

Au Fauxbourg St. Jean.

Mr. Parent, 70 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch.

Le Fr. Louis, 60 écoliers.

ECOLES DE Campagne, DISTRICT DE QUEBEC.

—— Jeune Lorette.
—— Riv. Ouelle.
—— St. Pierre, Riv. du Sud.
—— Beaumont.

MILI-

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

UPPER AND LOWER CANADA,

&c. &c. &c.

1806.

A List of His Majesty's Forces serving in Upper and Lower Canada.

GENERAL *and* STAFF OFFICERS.

Colonel,	Barnard Foord Bowyer, Esquire, Commanding His Majesty's Forces in Upper and Lower Canada.
Military Secy.	James Green, Esquire.
Dep. Adjt. Genl.	Lieut. Colonel L. W. Otway.
Dep. Qr. Mr. Genl.	*Brev. Maj. W. S. Currey.
Acting ditto.	Major Wm. Robe.
Ast. Dy. Qr. Mr. Gl.	Capt. Lieut. Thos. J. Forbes.
Major of Brigade Upper Canada.	Lieut. Col. Æneas Shaw.
Major of Brigade Lower Canada	Capt. Chas. D. Shekelton.

* *This denotes absent Officers.*

HOSPITAL STAFF.

Senr. Hospl. Officer and Surgeon to the forces.	James M'Auley.
Apothecary	George Longmore.
Hospital Mates	Christopher Carter. William Lee. Henry Leodel David Fleming Lewis Davis. Jas. Geddes, David Kennely. J. Buchanan. Jas. Davidson. George Stubinger.
Garrison Mate at Amherstburg.	R. Richardson.

STAFF

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor	*Major General Gooday Strutt.
Lieut. Governor	*Colonel John Callow.
Town Major	Thomas Faunce.
Chaplain	*Revd. Sir Herbert Croft.
Surgeon	James Fisher.
Surgeon's Mate	Vacant.
Barrack Master	Patrick Langan.
Town Serjeant	John Goftich.

STAFF OF THE GARRISON OF MONTREAL.

Town Major	James Hughes.
Chaplain	Revd. James Tunstall.
Barrack Master	James Hughes.

ORDNANCE DEPARTMENT.

Storekeeper	Jacob Danford,
Clerk of the Survey	George Heriot,
Clerk of the Cheque	Charles Megee,
Surgeon	George Longmore,
Clerks	F. Calder,
Master Smith	John Rennison,
Master Carpenter	Wm. Brown,
Master Armourer	Philip. Brown,
Master Cooper	Jas. Garfield.

MARINE DEPARTMENT.

Masters & Commanders	Alexander Grant.
	John Steel.
[illegible]t Lieutenants.	David Cowan.
	Pierre M. Fortier.
	Hugh Earle.
[illegible]d Lieutenants.	Francis Bland.
	G. B. Hall.
	Francis Gauvreau.

* *This denotes absent Officers.*

COM-

COMMISSARY GENERAL'S DEPARMENT.

Dpy. Commissary General	The Hon. Jn. Craigie,	Quebec.
Assist. Dy. Comy. General,	Isaac W. Clarke, Es.	Montreal.
Do. do.	John Coffin, Esq. Jun.	Quebec.
Commissaries	Geo. Crookshank,	York.
	William Ross.	Kingston.
	James Coffin,	Fort George.
	Thomas Renolds	Amherstburg.
Assistant Commissaries.	William Agnew,	Wm. Henry.
	Henry Pelerin,	La Chine.
	J. Gaucher Gamelin,	Cot. du Lac
	John Warren,	Fort Erie.

STOREKEEPER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dy. Storekp. Gl.	The Hon. John Craigie,	Quebec.
Assistant Deputy Storekeeper Gens.	I. W. Clarke, Esq.	Montreal.
	Lewis Foy, Esq.	Quebec.
Deputy Storekeepers.	William Jaques,	Quebec.
	William Manson,	Montreal.
	John Lane,	St. John's.
Batteau-Masters	John Bently,	Quebec.
	Nicholas Robert,	La Chine.
	Robert Jones,	Wm. Henry.

BARRACK MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dy. Barrk. Mast. General	Lieut. Col. J. A. Vesey,	Quebec.
Barrack Masters	Patrick Langan,	do.
	James Hughes,	Montreal.

De-

Deputy Barrack Masters	Robert Jones,	Wm. Henry.
	Thomas Radenhurſt	St. John's.
	Thomas Sparham,	Kingſton.
	James Clark,	Fort George.
	John Sparkman,	Amherſtburg.
	—— Harkneſs,	York.

PAY MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dy. Pay Maſt. Gl.	John Hale, Eſq.	Quebec.
Aſſiſtants to do.	James Green, Eſqr.	Montreal.
	William Stanton, Eſq.	York.

COMMISSARY OF ACCONTS DEPARTMENT.

Commiſſary of Accounts, Aſſiſt. Commſy. of do.	Wm. Lane, Eſquire.

INDIAN DEPARTMENT.

Superintendant General & Inſpr. Gl. of Ind. Aff.	Sir John Johnſon, Bart.
Dy. Sup. Intend. Gl. & Inſp. Gl. of Ind. Aff. in Upper Canada.	Colonel William Claus.
Deputy Agent for Lower Canada	Lt. Col. Fleury De Chambault, late 109th Regt.
Storekeeper Gen.	John Lees.
Superintendants	Thomas M'Kee.
	Louis De Salaberry.
Agent at York	James Givans.
Secretary	John Chew.
Aſſiſt. Secretary	Prideaux Selby.
Surgeon:	Robert Kerr.
Storekps. & Clks	William Johnſon Chew.
	George Ironſide.
	Chas. Chaboillez.
Aſſiſt. Storekps.	George Crookſhank.
	William Jaques.

In-

Interpreters

- Chevalier Lorimier.
- Nathaniel Lines.
- David Price.
- J. B. Rousseau.
- Thomas Alexr. Clarke.
- Simon Girty.
- Charles Reaume.
- Chas. Chaboillez.
- Benjamin Fairchild.

OFFICERS

OFFICERS

Of the ſeveral Regiments ſerving in Canada.

FOUR COMPANIES of the ROYAL ARTILLERY.

Lieut. Colonel George Glaſgow, Commanding.

CAPTAINS OF COMPANIES.

Brev. Majr. Wm. Robe,	John Caddy,
*Rd. Dickinſon,	*William Hall.

SECOND CAPTAINS.

Thos. T. Forbes.	*Courtney Ilbert,
John S. Sinclair.	Abram Paul.
John A. Clement.	

FIRST LIEUTENANTS.

Cyprian Bridge,	*Wm. Lloyd,
Jonathan M'Ghie,	*John Rollo,
William A. Davis,	*Alexr. Edgar,
James Fogo,	*Lloyd Dowſe.

Captain Abram Paul, Adjutant & Quarter Maſter.

G. Longmore, Surgeon to the Artillery and Ordnance.

ROYAL ENGINEERS.

Captain Ralph H. Bruyeres.

Second Captains { Guſts. Nicols. / Philip Hughes.

1ſt Lieutenant { John Bye. / Henry Vigoreux.

Corps of Royal Military Surveyors and Draftſmen,

John B. Duberger.

* This denotes abſent Officers.

1st. Batt.—*Sixth* (or 1st. Warwickshire) *Regt. of Foot.*

*Col. H. R. H. The Duke of Glocester, Lt. Genl.

Lieut. Colonels	*Colin Campbell,	Major Genl.
	B. Foord Bowes.	Colonel.
Majors	Thomas Carnie,	
	Arthur Miller.	

CAPTAINS.

*Arch. Christie, bt. majr.	Henry Gomm,
Wm. T. Edwards,	M. Impey,
Hon. Robert Leeson,	John Currey,
Hugh Maurice Scott,	Geo. Willis,
*J. N. Maillard,	*Guy Campbell.

LIEUTENANTS.

*John Dane,	Horatio Scott,
Thomas B. Loyd,	Edwd. Fitzgerald,
George Burrowes,	William Clarke, Adjt.
S. D. Smith,	Thomas Baines,
C. Domville,	Richd. Preston,
*J. H. S. Maw,	Thos. Fletcher,
Andrew Crane,	*Henry Torrens.
*William Horton,	

ENSIGNS.

*Edward Cox,	Thos. Andrews,
*F. R. Barbault.	*William Crane,
*Alexr. Jones,	*Willm. Moore,
Stephen Edwards,	Cosmo G. Wallace.

Pay Master William Scott.

Adjutant William Clarke, Lieut.

Quarter Master *James Horton.

Surgeon James Strachan.

Assi. Surgeon Ths. Ingles.

Agents Greenwood & Cox.

* *This denotes absent Officers.* *Forty-*

Forty-first Regiment of foot.

Colonel — Sir Thomas Stirling, Bart. Genl.

Lt. Colonels — *William Thomas, Brig. Genl. / Henry Proctor.

Majors — Jaſper Grant, Lt. Col. / Alexander Campbell.

CAPTAINS.

Holt M'Kenzie, Major.	Wm. C. Short, Major.
Thos. R. Fuller,	Adam C. Muir,
Richd. O. F. Friend,	William Evans,
N. S. J. J. Blackwell,	Chas. White,
Wm. Derenzy,	Arthur True.

LIEUTENANTS.

Joſeph Tallon,	Henry Halſall,
Rd. Bullock.	Hedges Craddock,
Wm. C. Saunders,	Iſaac G. Ogden,
Auguſtine Fitzgerald,	Wm. K. Elphinſtone.

ENSIGNS.

Saml. Hughes,	Wm. Evelyn,
W. L. Crowther,	James Proctor,
Peter L. Chambers,	John Berringer,
John S. Lundie,	Jas. Eſkine.

Adjutant,
Quarter-Maſter, Alexr. Eagar.
Surgeon, Alexr. Thom.
Aſſiſt. Surgeon, John W. Korb.
Pay Maſter, James Raye.

Agents, Greenwood & Cox.

---

* *This denotes abſent Officers.*

Forty-ninth (or Herts.) *Regiment.*

Colonel	*The Hble. Alexr. Maitland. Genl.
Lt. Colonels	*Isaac Brock, R. H. Sheaffe.
Majors	*J. Vincent, Wm. B. Bleamire,

CAPTAINS.

Adam Ormsby,	Thos. Manners,
Alex. Clerk,	Jas. Dennis,
*Charles Plenderleath,	*J. B. Clegg,
A. G. Johnson,	John Williams,
John Frazer,	Edwd. Cheshire.

LIEUTENANTS.

*W. Carey,	Semp. Stretton,
Patk. Campbell,	Henry Ormond,
Robt. Johnson,	Fred. G. Heriot,
Henry H. Wall,	P. B. P. Horton.
Hercules Ellis,	W. Collins,
Wm. Vincent,	John Day.
Alexr. Lewis, Adjt.	

ENSIGNS.

Wm. Jones,	*Wm. Blaquiere,
Dixi Ellis,	Robt. Loring,
John Brackenbury,	Wm. Alexr. Grant.
John Shaw,	

Pay Master,	James Brock,
Adjutant,	Alexr. Lewis,
Quarter-Master,	Thos. Leggott,
Surgeon,	Edwd. Walsh,
Assist. Surgeon,	R. Brown.
Agent,	——— Gilpin, Esqr.

* *This denotes absent Officers.*

Hun-

Hundredth Regiment.

*Colonel, Fredk. J. Falkiner.

Lieut. Colonel, John Murray.

Majors, { *A. Bertram, Christr. Hamilton.

CAPTAINS.

Thos Rynd,	Geo. T. Burke,
John Martin,	*Wm. Enright,
Alexr. Andrews,	*Thos. Dawson,
*M. J. Jackson,	*Wm. Balvraid,
*Thos. O. Sherrard,	*Jacob Sherrard.

LIEUTENANTS.

*Wynne Fawcett, Adjt.	*Morris Nowland,
*W. Dawson,	Thos. Hugo,
Jas. Hamilton,	Charles Hanely,
*R. V. Fawcett,	*Saml. Cox.

ENSIGNS.

*Jas. Armstrong,	*——— Murray,
J. P. Hoey,	*Robt. Cooper
*John Williams,	*John Ormsby,
*Geo. Falkner,	Park. Carter.

Pay Master, *John Nowland.

Adjutant, *Wynne Fawcett.

Quarter Master, *J. A. Hearne.

Surgeon, W. Stewart.

Assist. Surgeons, { *J. Burnside, *W. Hendrick.

Agents, Greenwood & Cox.

* *This denotes absent Officers.*

Canadian Fencible Infantry.

*Colonel, T. Peter.
Lieut. Colonel, David Shank.
Major, G. Robertſon.

CAPTAINS.

W. Ellice,	Thos. Hay,
Jas. Eccles,	E. Cartwright,
R. W. De Harren,	Donald Cameron,
Geo. Brock,	Dug. Campbell.

LIEUTENANTS.

John M'Gill,	Alexr. M'Queen,
John Wilſon,	Jas. Pentz.

ENSIGNS.

—— Olding,	T. Aſhe,
Edward Cartwright,	Wm. Marſhall.
Peter Buchannan,	

Pay Maſter,
Adjutant,
Quarter Maſter, Alexr. M'Millan.
Surgeon, Michl. Mabey.
Aſſiſt. Surgeons, { Walter Ward. / Alexr. Cunningham.
Agents, Greenwood & Cox.

---

* *This denotes abſent Officers.*

THE

THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

The Honourable ALEXANDER GRANT. Esquire, Administering the Government, &c. &c.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

Chief Justice Allcock.
Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The H. James Baby, Peter Russell, Æneas Shaw, | Alexr. Grant, John M^c^Gill, Thomas Scott. *Esqrs.*

John Small, Esquire, *Clerk.*
Hugh M^c^Lean, *Door-keeper and Messenger.*
Miss Willcoks. *House-keeper.*

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

Honorable Chief Justice Allcock, Speaker.
Rt. Revd. Lord Bishop of Quebec.

The Hons. James Baby, Peter Russell, Robert Hamilton, Richd. Cartwright, | Alexr. Grant, Richd. Duncan, Æneas Shaw, John M^c^Gill.

The Revd. Doctor John Stuart, *Chaplain.*
James Clark, Esqr. *Clerk of the Provincial Parliaments.*
David Burns, Esqr. *Master in Chancery.*
Mr. Geo. Lawe, *Gent. Usher of the Black Rod.*
Mr. Hugh M^c^Lean, *Door-keeper.*

JUDGES.

The Hon. Henry Allcock, *Chief Justice.*

Wm. Dummer Powell, Robert Thorp. *Esquires.*

OF-

OFFICERS OF THE HOUSE OF ASSEMBLY.

The Revd. Robt. Addiſon, *Chaplain.*
Donald, M'Lean, Eſq. *Clerk.*
Mr. Thomas Ridout, *Serjeant at Arms.*
Hugh Cameron, *Door-keeper.*

OFFICERS *of the* DIFFERENT DEPARTMENTS:

Hon. Peter Ruſſel, Eſq. *Receiver General.*
Hon. Peter Ruſſel, Eſq. *Auditor General.*
C. B. Wyatt, Eſq. *Surveyor General.*
Hon. Jn. *M'*Gill, Eſq. *Inſpect. Genl. Public Prov. Accounts.*
James Green, Eſqr. *Secy.* to his Honor the PRESIDENT.
Thomas Scott, Eſq. *Attorney General.*
*D'*Arcy Boulton, *Solicitor General.*
Wm. Jarvis, Eſq. *Secretary & Regiſter.*
David Burns, Eſq. *Clerk of the Crown and Pleas.*
Thomas Merrit, Eſq. *Surveyor of Woods.*

NOVA SCOTIA.

Lieut. Governor, Sir John Wentworth, Bart.
Biſhop, the Right Revd. C. Inglis, D. D.
Chief Juſtice, S. Salter Blowers, Eſqr.
Judge of the Admiralty, Alexander Croke, L. L. D.
Attorney General, R. J. Uniacke, Eſqr.

NEW-BRUNSWICK.

Lieut. Governor, Thomas Carleton.
Chief Juſtice, George Duncan Ludlow, Eſq.
Attorney General, Jonathan Bleſs, Eſqr.

ISLAND OF PRINCE EDWARD.

Lieut. Governor, Edmund Fanning, Eſqr.
Chief Juſtice,
Attorney General, P. Macgowan, Eſqr.

CAPE BRETON.

Lieut Governor, W. McCarmick, Esqr
Chief Justice, Wm. Woodfall, Esqr.
Attorney General, Wm. Campbell, Esqr.

NEWFOUNDLAND.

Governor, the Commander of His Majesty's Squadron on the station.
Lieut. Governor of St. Johns, John Elford, Esqr.
Chief Justice, Richard Routh, Esqr.

MILITARY.

Commander in Chief of His Majesty's Forces in Nova-Scotia, New-Brunswic and their dependencies. William
Lieutenant General Henry Gardiner.

A P

APPENDIX.

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF THE WORLD.

EUROPE extends in its greateſt breadth from 9th degree Weſt to 61 Eaſt longitude from London, and in its greateſt length, from 35° 55′ to 71° 20′ N. latitude, and contains theſe Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Ruſſia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece; the moſt eminent Iſlands are theſe: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corſica. The greateſt length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greateſt breadth, from 61 degree Eaſt, to 163 E. longitude, from London, and in its greateſt length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the firſt known part of the World, it contains theſe principal Regions and Iſlands, viz. Armenia, Anatolia, Perſia, Aſſyria, China, Syria, Arabia, Meſopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Paleſtine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greateſt breadth, from 15 degree Weſt to 50 Eaſt longitude, from London and in its greateſt length from 35 Weſt to 40 ſouth latitude, in it are theſe Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyſſinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Iſlands, Madagaſcar, St. Thomas, Iſlands of Cape Verde, Canary Iſlands, Madeira.

AMERI-

AMERICA. This great Weſtern Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of ſouth latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, ſtretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greateſt breadth 3690. It ſees both Hemiſpheres, has two ſummers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is waſh'd by the two great Oceans; to the Eaſtward it has the Atlantic, which devides it from Europe and Africa; to the Weſt the Pacific, or great South Sea, by which it is ſeparated from Aſia: by theſe ſeas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a ſort of Iſthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, ſo extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 66 miles. In the great Gulph which is formed between the Iſthmus and the northern and ſouthern grand Diviſions of this Continent, lie an infinite multitude of Iſlands, many of them large, moſt of them fertile, and denominated, the Weſt-Indies, in contradiction to the Countries and Iſlands of Aſia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the Eaſt-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between 49° 50′ and 50° 25′ of North latitude, and between 7° 40′ West, and 1° 50′ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, accodring to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

TABLE

Of the KINGS and QUEENS of England and Great-Britain, with the time they ſeverally began to reign.

King's Names	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D.
	Saxon Line.			
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	838	20	—	—
Ethelbald	858	2	—	—
Ethelbert	860	6	—	—
Ethelred	866	6	—	—
Alfred *the Great*	872	28	—	—
Edward I. *Saxon*	900	25	—	—
Ethelſtan	925	16	—	—
Edmond I.	941	7	—	—
Edred	948	7	—	—
Edwin	955	4	—	—
Edgar	959	16	—	—
EdwardII. *Saxon*	975	4	—	—
Ethelred	979	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—
	DANISH.			
Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	1036	3	—	—
Knute II.	1039	2	—	—
Edward *Confeſſor*	1041	24	—	—
Harold II.	1065	1	—	—
	Norman Line.			
William I	*Oct.* 14, 1066	20	10	26
—— II	*Sept.* 9, 1087	12	10	23
Henry I	*Aug.* 2, 1100	35	3	30
Stephen	*Dec.* 1, 1135	18	10	25

King's

King's Names.	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D.
The *Saxon* Line Reſtored.				
Henry II	*Oct.* 25, 1154	34	8	11
Richard I	*July* 6, 1189	9	9	0
John	*April* 6, 1199	17	6	13
Henry III	*Oct.* 19, 1216	56	0	28
Edward I	*Nov.* 16, 1272	34	7	21
——— II	*July* 7, 1307	19	6	18
——— III	*Jan.* 25, 1327	50	4	27
Richard II	*June* 21, 1377	22	3	8
The Line of *Lancaſter*.				
Henry IV	*Sept.* 29, 1399	13	5	20
——— V	*March* 20, 1413	9	5	11
——— VI	*Aug.* 31, 1422	38	6	4
The Line of *York*.				
Edward IV	*March* 4, 1421	22	1	5
——— V	*April* 9, 1483	0	2	13
Richard III	*June* 22, 1483	2	2	0
The Families united.				
Henry VII	*Aug.* 22, 1485	23	8	0
———VIII	*April* 22, 1509	37	9	6
Edward VI	*Jan.* 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	*July* 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	*Nov.* 17, 1558	44	4	7
Union of the Two Crowns.				
James I	*March* 24, 1603	22	0	3
Charles I	*March* 27, 1625	23	10	3
——— II	*Jan.* 30, 1649	36	0	7
James II	*Feb.* 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	*Feb.* 13, 1689	13	0	23
Union of the Two Kingdoms.				
Q. Anne	*March* 8, 1702	12	4	23
George I	*Aug.* 1, 1714	12	10	10
George II	*June* 11, 1727	34	1	14
George III	*Oct.* 25, 1760	*whom God preſerve.*		

The

The Royal Family of Great-Britain.

King George III. born	4 June	1738
Queen Charlotte born	19 May	1744
George, Prince of Wales, born	12 Aug	1762
Duke of York, Bp. of Oſnaburgh, born	16 Aug	1763
Duke of Clarence, born	21 Aug	1765
Ducheſs of Wirtemberg, born	29 Sept	1766
Duke of Kent, born	2 Nov	1767
Princeſs Auguſta Sophia, born	8 Nov	1768
Princeſs Elizabeth, born	22 May	1770
Duke of Cumberland, born	5 June	1771
Duke of Suſſex, born	27 Jan.	1773
Duke of Cambridge born	24 Feb.	1774
Princeſs Mary, born	25 April	1776
Princeſs Sophia, born	3 Nov	1777
Princeſs Amelia, born	7 Aug	1783

Sister to His Majesty.

Prs. Auguſta, born 11 Aug. 1737; married to the Duke of Brunswick Lunenburgh, 16 Jan. 1764.

The Sovereigns of Europe.

Countries.	Sovereigns.	When born.	Began to reign
England, &c.	George III.	June 4, 1738	Oct. 25, 1760
Ruſſia	Alexander	Dec. 23, 1777	Mar. 24, 1801
Spain	Charles IV.	Nov. 11, 1748	Dec. 17, 1788
Portugal	Peter & Mary	Dec. 7, 1734	Feb. 24, 1777
Pruſſia	Frederic III.	Aug. 6, 1770	Nov. 16, 1797
Den. & Nor.	Chriſtian VII.	Jan. 29, 1749	Jan. 14, 1766
Sweden	Guſtav. IV.	Nov. 1, 1778	Mar. 29, 1792
Germany, &c.	Francis II.	Feb. 12, 1767	Mar. 1, 1792
Popedom	Pius VII.	Aug. 11, 1742	Mar. 14, 1800
Sardinia	Emanuel V.	July 24, 1759	June 4, 1802
Ott. Empire	Selim III.	July 17, 1761	April, 7, 1789
Naples & Sic.	Ferdin. IV.	Jan. 12, 1751	Oct. 6, 1759

Liſte Généalogique des Principales Maiſons de l'Europe.

Grande-Bretagne.

R. George III. Electeur de Brunswic-Lunebourg, n. 4 Juin 1738, ſucc. à ſon Grandpère 25 Oct. 1760. m. 8 Sept. 1761, à Sophie Charlotte, fille du Duc Charles Louis Frederic de Mecklenbourg-Strélitz, n. 19 Mai 1744.

Enfans.

1. George Auguſte Fréderic, Pr. de Galles, Prince électeur de Brunswic-Lunebourg, Duc de Cornwall & Rothſay Comte de Cheſter, n. 12 Août 1762. a m. 8 Avril 1795. à la Pr. Caroline de Brunswic-Wolfenbuttel, n. 17 Mai, 1768. *Fille.* Caroline Charlotte Auguſte, n. 7 Janv. 1796.
2. Fréderic, Duc de York & d'Albanie, Ev. d'Osnabrick, n. 16 Août 1763. m. 19 Sept. 1791. à Fréderique Charlotte Ulrique, fille du Roi Fréder. Guill. II. de Pruſſe, n. 7 Mai, 1767.
3. Guillaume Henri, Duc de Clarence & St. Andrews, Comte de Munſter, n. 21 Août, 1765.
4. Charlotte Auguſte, n. 29 Sept. 1766. m. a S. A. S. Elect. de Wurtemberg.
5. Edouard, Duc de Kent & Strathern, Comte de Dublin, n. 2 Nov. 1767.
6. Auguſte Sophie, n. 8 Nov. 1768.
7. Eliſabeth, n. 22 Mai, 1770.
8. Erneſt Auguſte, Duc de Cumberland & Tiviotdale, Comte d'Armagh, n. 5 Juin 1771.
9. Auguſte Fréderic, Duc de Suſſex, Comte d'Inverneſs & Baron d'Arclow, n. 27 Janvier, 1773.
10. Adolphe Fréderic, Duc de Cambridge, C. de Tipperary & Bar. de Culloden, n. 24 Fév. 1774.
11. Marie, n. 25 Avril, 1776.
12. Sophie, n. 3 Nov. 1777.
13. Amélie, n. 7 Août, 1783.

Enfans

Enfans de feu Duc de Glocestre, frère du Roi.

1. Sophie Mathilde, n. 29 Mai, 1773.
2. Guillaume Fréderic, n. 15 Janv. 1776.

Douairière de Henri Fréderic, Duc de Cumberland.

Anne, fille de Simon Luttrel, Comte de Carhampton, n. 23 Mai, 1750, veuve 18 Sept. 1790.

Autriche.

François II. Empereur, Roi de Hongrie et de Bohême, Archiduc d'Autriche, né le 12 Fevrier, 1768. mar. en ſecondes noces le 19 Sept. 1790. à Marie Thereſe fille de Férdinand IV. Roi des Deux Siciles, née le 6 Juin, 1772.

Enfans.

1. Marie Louiſe, née le 12 Dec. 1791.
2. Ferdinand Charles, né le 19 Avril 1793.
3. Léopoldine Caroline Joſephe, née le 22 Janv. 1797.
4. Marie Clementine Francoiſe Joſephe née le 1er Mars, 1798.
5. Jos. Frs. Leopold, née le 9 Avril, 1799.
6. Caroline Ferdinande Joſeph Demetrice, née le 8 Avril, 1801.
7. François Charles Joſeph, n. 7 Dec. 1802.

Dannemarc.

Chrétien VII. né le 29 Janv. 1749. veuf de Caroline Mathilde, fille du feu Pr. de Galles, le 10 Mai, 1775.

Enfans:

1. Frédéric, Pr. Royal, né le 28 Jan. 1768. mar. le 31 Juill. 1790. à Marie Sophie Frédérique, fille de Charles, Pr. de Heſſe-Caſſel, né le 28 Oct. 1767. Déclaré Corégent de ſon père le 12 Avril, 1784. *Fille.* Caroline, née 28 Oct. 1793.
2. Louiſe Auguſte, n. 7 Juillet, 1771. V. Holſtein-Sonderbourg.

Eſ-

Eſpagne.

1 Pr. Charles IV. né le 11 Nov. 1748. m. le 4 Sept. 1765. à Louiſe Marie Thérèſe, Pr. de Parme, née le 9 Dec. 1751.

Enfans.

1. Charlotte Joachime, Infante, née le 25 Avril, 1775. V. Portugal.
2. Marie Louiſe Joſephine, Infante, née le 6 Juill. 1782. veuf en 1803, de Don Louis, Prince de Parme, Roi d'Etrurie, né le 5 Juillet, 1773. Fils. né 23 Decr. 1799.
3. Ferdinand, Pr. des Aſturies, né le 14 Oct. 1784.
4. Charles Marie Iſidore, Infant, né le 29 Mars, 1788.
5. Marie Iſabelle, Infante, née le 5 Juill. 1789.
6. François de Paula Antoine Marie, né le 10 Mars, 1794.

Freres.

1. Ferdinand IV. Roi des deux Siciles, né le 12 Janv. 1751. V. *Sicile.*
2. Antoine Paſcal, Infant, né le 31 Déc. 1755. veuf de ſa niece l'Infante Marie Amélie, le 27 Juill. 1798.

France.

Fille de Louis XVI.

Marie Thérèſe Charlotte, née le 19 Dec. 1778.

Freres de Louis XVI.

1. Louis Staniſlas Xavier, Comte de Provence (héritier de la Couronne, ſous le nom de Louis XVIII,) né le 17 Nov. 1755. mar. le 14 Mai, 1771, à Marie Joſephine Louiſe, P. de Sardaigne, née le 2 Sept. 1753.
2. Charles Philippe, Comte d'Artois, (Monſieur) né le 9 Oct. 1757. veuf de Marie Thérèſe, Pr. de Sardaigne.

Enfans.

1. Louis Antoine, Duc d'Angoulême, né le 6 Août, 1775. mar. 10 Juin, 1799, a Marie Thérèſs, fille du Roi Louis XVI. née 19 Dec. 1778.
2. Charles Ferdinand Duc de Berry, né le 24 Janv. 1778.

Branche d'Orléans.

Duc Louis Philippe, né le 6 Oct. 1773.

Freres et Sœurs.

1. Antoine Philippe, Duc de Montpenſier, né le 3 Juill. 1775.
2. Eugénie Adélaide Louiſe, de Chatres, née le 23 Août, 1777,
3. Alfonce Leodgar, Comte de Beaujolois, né le 7 Oct. 1779.

Mere.

Louiſe Marie Adélaïde de Bourbon, fille de Louis Jean Marie de Bourbon, née le 13 Mars 1753. veuve du Duc Louis Philippe Joſeph, le 6 Nov. 1793.

Tante.

Louiſe Marie Théréſe Matilde, née le 9 Juill. 1750. V. Bourbon-Condé.

Branche de Bourbon-Condé.

Pr. Louis Joſeph de Bourbon, né le 9 Août, 1736, veuf de Charlotte Godefride Eliſabeth de Rohan-Soubiſe, le 4 Mars, 1760. mar. en ſecondes noces à la princeſſe Douairière Catherine de Monaco Nov. 1798.

Enfans.

1. Louis Henri Joſeph, Duc de Bourbon, né le 13 Avr. 1756. mar. le 24 Avr. 1770. à Louiſe Marie Thérèſe Matilde d'Orléans, née le 9 Juill. 1750.

Fils.

Louis Antoine Henri, Duc d'Enghien, né le 2 Août, 1772,

1772, mis à mort par Buonaparté le 21 Mars 1804.
2. Louise Adélaïde, Mad. de Bourbon-Condé, née le 5 Oct. 1757. actuellement réligieuse de la Trappe.

Branche de Bourbon-Conti.

Pr. Louis François Joseph, né le 1 Sept. 1734. mar. le 27 Fevr. 1759. à Fortunée Marie d'Este, fille de François III. Duc de Modene, née le 24 Nov. 1731. séparés dep. 1775.

Nassau-Orange ou Dietz.

Pr: Guillaume V: né le 8 Mars, 1748, mar: le 4 Oct: 1797, à Frédérique Sophie Wilhelmine, fille d'Auguste Guillaume, Pr: de Prusse, née le 7 Août, 1751.

Enfant:

Guillaume Frédéric, Pr: Héréd: et Prince regnant de Fulde, né le 24 Août, 1772, mar: le 1 Oct: 1791: à Frédérique Louise Wilhelmine fille, de Frédéric Guillaume II. Roi de Prusse, née le 18 Nov: 1774, a deux fils et une fille.

Pape.

Pie VII: Grégoire-Barnabé Chiaramonte, natif de Césenne en Romagne, ci-devant Cardinal, Evêque d'Imola, né le 14 Août 1742, élu Pape à Venise de 14 Mars, 1800.

Portugal.

R: Marie, née le 17 Déc: 1734, veuve de son Oncle Pierre III: le 25 Mai, 1786:

Fils:

Jean Marie Louis Joseph, Pr: du Brésil, né le 13 Mai. 1767, mar: le 9 Janv: 1790, à l'infante Charlotte Joachime, fille de Charles IV: R. d'Espagne, née le 25 Avril, 1777.

Enfans

Enfans:

1: Marie Thérése, Pr: de Beira, née le 29 Avril, 1793:
2: Princesse Isabelle Marie Franciſque, née le 19 Mai 1797.
3. Antoine joſeph Prince de Beira, n. 12 Aout, 1798.
4 Prince N. N. né 26 Oct. 1802.

Pruſſe.

R: et El: Frédéric Guillaume III: né le 3 Août, 1770, a ſuccedé à ſon pere le Roi Frédéric Guill: II: le 16 Nov: 1797, mar: 24 Déc: 1793, à la Princeſſe Louiſe Auguſte Wilhelmine Amélie, fille du Duc Charles Louis Frédéric de Mecklenbourg-Strélitz, née le 10 Mars, 1776.

Enfans.

1: Frédéric Guillaume, né le 15 Oct: 1795:
2. Frédéric Guillaume Louis, né le 22 Mars, 1797.
3. Frederique Louiſe Charlotte Welhelmine, n: 13 Juill. 1798.
4. Charles Fréderic Alexandre, n. 29 Juin, 1801.
5. Fréderique Wilhelmine Alex. n. 23 Février 1803.

Douairière du feu Roi Frédéric Guill: II:

Frédérique Louiſe, fille du Landgrave Louis IX: de Heſſe-Darmſtadt, née le 16 Oct: 1751: Veuve le 16 Nov: 1797:

Ruſſie.

Empereur Alexandre, né le 24 Déc: 1777. mar: 9 Oct: 1793, à Louiſe Marie Auguſte, (Elisabeth Alexiewna) fille de Charles Louis, Pr: Héréd: de Bade, née le 24 Janv: 1779.

Frères et Sœurs.

1: Conſtantin, Céſarowitſch, Grand-Duc, né le 8 Mai, 1779, mar: le 26 Févr. 1796, à Julie Henriette Ulrique, (Anne Feodorowna) Princeſſe de Saxe-Cobourg-Saalfeld, née le 23 Sept: 1781. 2.

2. Hélene, née le 24 Déc: 1784, mar. au Prince Hereditaire de Mecklenburg Schwerin.
3. Marie Paulovne, née le 15 Févr. 1786,
4. Catherine Paulovne, née le 21 Mai, 1788:
5. Anne Poulovne, née le 18 Janv. 1795,
6. Nicolas Paulowitſch, né le 2 Juill. 1796.
7. Michael Paulowitſch, né le 8 Févr. 1798.

Douarière de l'Empereur Paul.

Sophie Dorothée Auguſte, (Marie Fedorowna,) fille du Pr. Frédéric Eugene de Wurtemberg-Stoutgard, née le 25 Oct. 1759, veuve de l'Empereur Paul, depuis le 24 Mars 1801.

Sardaigne et Savoye.

Roi Victor Emanuel V. né le 24 Juillet, 1759. a ſucc. a ſon frere Ch: Emanuel IV. par ceſſion 4 Juin, 1802. mar. 2 Avril, 1789, a mar. Therèse fille de Ferdinand, Archduke d'Autriche, n. 1 Novembre: 1773. *Fille.* Marie Béatrice Victoire Joſephe, n. 7 Déc. 1792.

Sicile.

R. Ferdinand IV. Infant d'Eſpagne, n. 12 janv. 1751, Roi des deux Siciles depuis le 6 Oct. 1759, par ceſſion de ſon père le Roi d'Eſpagne, m. 12 Mai 1768, à Marie Charlotte, fille de l'Empereur François I. né le 13 Août 1752.

Enfans.

1. Marie Théréſe Caroline, n. 6 Juin 1772.
2. François janvier Joſeph, Pr. de Naples et Sicil n. 19 Août 1777, mar. en ſec. noces par procuration le 6 Juill. et en perſonne 6 Octob. 1802, à l'Inf. Marie Iſabelle fille de Charles IV. Roi d'Eſpagne, n. 6 juill. 1789.

Suede

Suede.

R: Guſtave IV. Adolphe, né le 1 Nov: 1778, mar. le 31 Oct: 1797, à la Princeſſe Frédérique Dorothée Wilhelmine, fille du Prince héréditaire de Baden, née le 12 Mars, 1781.

Enfans.

1. Guſtave, Pr. Royal, n. 9 Nov. 1799.
2. Sophie Wilhelmine, n. 21 Mai 1801.
3. Charles Guſtave Duc de Finlande, n. 2 Déc. 1802.

Mère.

Sophie Magdeleine, fille de Fréderic V. Roi de Danemarc, n. 3 juill. 1746. Veuve de Guſtave III. le 29 Mars 1792.

Oncles et Tante.

I: Charles, Duc de Sudermanie, né le 7 Oct: 1748. marié le 7 Juillet, 1774, à Hedwige Eliſabeth Charlotte, fille du Duc Frédéric Auguſte de Holſtein-Oldenbourg, Ev: de Lubec, née le 22 Mars 1759.

Turquie.

Emp: Selim III: né le 24 Déc. 1761, ſuc. 7 Avril 1789.

JAC
un
plored
ascend
---her
" *Fra*
1603,
exclusi
further
strait c
build h
winter
107 pe
exclusi
of soil
brothe
ty of
compa
the Ge
tales"
till the
Sir
New E
was ca
la Ca
and h
ber for
Walke
the att
in Sep
nagem

CANADA.

JACQUES Cartier, a Frenchman, in the year 1534, under a commiſſion from his maſter Francis I. explored the Gulf of Saint Lawrence, and the next year aſcended the river, and wintered at Sainte Croix ---here he erected a wooden Croſs, inſcribed, "*Franciscus Dei Gratia Francorum Rex Regnat*"—In 1603, a Patent was granted to Sieur de Monts, for an excluſive trade, and he employed Champlain to make further diſcoveries in Canada. Champlain arrived at a ſtrait called by the Indians, Quebec, where he began to build huts, on the 3d July 1608, and here he paſſed the winter.—A company of rich merchants, compoſed of 107 perſons, was eſtabliſhed by Patent, in 1628, for an excluſive trade, at firſt, and in 1642 acquired a right of ſoil—Quebec was taken by sir David Keith and his brother in 1629, but ſurrendered to France by the treaty of ſaint Germain en Laye. The charter of this company was revoked 1663, and Canada was put under the Government of the Company "*des Indes Occidentales*" in 1664—The King, was however to govern, till they were able.

Sir Wm. Phipps, with an armament from Boſton in New England, ſummoned Quebec in 1690—The town was canonaded and 1500 Engliſh troops were landed at *la Canardiere*—Sir William finding the place too ſtrong and his ammunition expended, ſailed on the 23 October for Boſton--General Hill and Admiral Sir Hovenden Walker, with a large body of troops from England for the attack of Quebec, entered the river st. Lawrence in Sept. 1711—Unfortunately, however, by the miſmanagement of the Pilot and a violent ſtorm, many of the

veſſels were wrecked on the Egg Iſlands, near the Seven Iſlands, and 880 men periſhed.

General Wolfe on the 13 ſept. 1759, at the head of an intrepid handful of Britiſh troops, after combating every difficulty of art and nature, with the moſt undaunted reſolution, and the calmeſt perſeverance, defeated the French army commanded by the Marquis de Montcalm, on the heights near Quebec; and by that memorable action, in which the Engliſh forces had 57 men killed and 607 wounded and the French 1500 killed wounded and Priſoners paved the way for the reduction of the City, which ſurrendered on the 18th to Admiral Saunders and Brigadier Townſhend—Tho' the City was taken the Marquis de Vaudreuil, ſtill held poſſeſſion of Montreal until the 8th September 1760, when that city and the whole Province ſurrendered by capitulation to General Amherſt, and which was confirmed to Great Britain by the treaty of 1763, under whoſe dominion it has ſince continued—Gen Montgomery in the winter 1775, beſieged Quebec, and when re-inforced by General Arnold, attacked the City, by aſſault on the 31ſt December, when the General was defeated, himſelf killed and his two Aides de Camp. ſeveral of the Provincials were killed and wounded among the latter Arnold.—The blockade continued during the winter 1776, and on the arrival of troops from England, the ſiege was raiſed and the Provincials driven out of the Province.

The two Provinces of Upper and Lower Canada conſtituted by Act of Parliament in 1791, comprehend the territory heretofore called CANADA. Lower Canada lies on both ſides of the river Saint Lawrence, between 61 and 71 Weſt Longitude, from London: and 45 and 52 North Latitude and is bounded ſouth, by New Brunſwick, Maine, New Hampſhire, Vermont and New York and Weſt by Upper Canada.

The Line between Upper and Lower Canada commences at a ſtone boundary on the North Bank of La-

le st. Francis in st. Lawrence river, at the cove West of Point au Boudet, thence Northerly to the Ottawas river and to its source in lake Tomiscaning, then due North, till it strikes the boundary of Hudson's bay or New Britain: Upper Canada to include all the territory to the westward and southward of the said line to the utmost extent of the country known by the name of Canada.

By the Act of Parliament passed in 1791 it is enacted that there shall be within each of the Provinces of Upper and Lower Canada, a Legislative Council and an Assembly, who with the consent of the Governor, appointed by the King, shall have power to make Laws. The Legislative Council is to consist of not fewer than seven Members for Upper and fifteen for Lower Canada; to be summoned by the Governor authorised by the King. Such Members to hold their seats for life; unless forfeited by four years continual absence or by swearing allegiance to some foreign Power. The House of Assembly is to consist of not less than sixteen Members for Upper and not less than fifty for Lower Canada, chosen by the Freeholders in the several Towns and Counties: the Council and Assembly are to be called together at least once in every year and every Assembly is to continue four years unless sooner dissolved.

By an Act passed in the Parliament of Great Britain, in the 18th year of his present Majesty, intituled "An Act for removing all doubts and apprehensions "concerning Taxations by the Parliament of Great-"Britain in the Colonies, Provinces and Plantations "in North-America and the West-Indies, &c." Parliament expressly restrained itself, for ever, imposing any Taxes or Duties in the Colonies except for the Regulation of Trade, the produce of which Taxes or Duties to be disposed of by the Provincial Assemblies; Declaration, made by Parliament in so solemn and ef-

fectual a manner, gives the beſt ſecurity, the ſubjects in the Colonies can poſſibly wiſh.

The Province of Lower Canada contains about 200, 000 inhabitants, nine tenths of which are Roman Catholics, who enjoy under the preſent Government, the ſame rights and privileges as were granted them in 1774 by the Quebec Act.

Liſt of GOVERNORS *of Canada ſince the Province was erected into a Royal Government in* 1663 *and the Time when they began to govern.*

Sieur de Méſy	1 May	1663
Sieur de Courcelles	23 Sept	1665
Sieur de Frontenac	12 Sept.	1672
Sieur de la Barre	9 Oct.	1682
Sieur Marquis de Nonville	3 Aug.	1685
Sieur de Frontenac	28 Nov.	1689
Sieur Chevallier de Callières	14 Sept.	1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	17 Sept.	1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	2 Sept.	1726
Sieur Comte de la Galiſſioniére	25 Sept.	1747
Sieur de la Jonquière	16 Aug.	1749
Sieur Marquis du Queſne de Menneville	7 Aug.	1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	10 July,	1755
James Murray	21 Nov.	1763
Paulus Emilius Irvine (Preſident)	30 June	1766
Guy Carleton Lt. Gov. and Com. in Ch.	24 Sept.	1766
Guy Carleton	26 Oct..	1768
Hector T. Cramahé (Preſident)	9 Aug.	1770
Guy Carleton	11 Oct.	1774
Frederick Haldimand		1778
Henry Hamilton Lt. Govr. and Com. in Ch.		1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1785
Lord Dorcheſter Governor Genl.		1786
Alured Clarke Lt. Govr. and Com. in Ch.		1791
Lord Dorcheſter	24 Sept.	1793
Robert Preſcott		1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	31ſt July,	1799

The

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south-shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes. Point Levi, st. Henry, st. joseph, st. François. The three last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon; ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Nicholas, st. Giles, st. Antoine, st. Croix, Lotbiniere, st. jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay st. Antoine, st. Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st, Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la *Ligne* qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. Beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45°. N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. Beginning north-side of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Rivière du Chêne.—Members, two.

Montreal. Beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Recolet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Effingham. Beginning at the boundary of Dumon's seigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle jesus, Blainville, et Terrebone.—Members, two.

Leinster Beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. Beginning at the boundary of st. Sulprice;

pice; ending at east boundary of Berthier.—Parishes. La Valtrie, La Norraye, Berthier, st. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. Beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—, Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la Madelaine, champlain, Batiscan sur le Fleuve, et riviere Batiscan.—Members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. Beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of st. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, Grondines, Deschambault, cap santè, Les Ecureuils, Pointe aux Trembles, st. Augustin, jusqu'au cape Rouge.—Members, two.

Quebec. Beginning at the west boundary of st. Gabriel; ending at west boudary of Beaupré.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlesbourg, Beauport.—Members for the county two, for the town, four.

Northumberland. Beginning at the west boundary o Beaupré; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la provinte en descendant.—Members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

LISTE des Comtes de la Province du Bas Canada, avec leurs bornes respectives, les paroisses compriſes, et le nombre de repréſentans dans chaque, tel qu'il a été fixé par la Proclamation de ſon Excellence le Lieutenant Gouverneur, datée le 7 Mai 1792.

GASPE', commence au côté Nord de la baie des Chaleurs, et comprend toute la baie de Gaſpé et tout le terrein ſur la côte du ſud du fleuve st. Laurent, allant juſqu'au côté nord-eſt du cap chat.—Paroiſſes, il n'y en a point.—membres, un.

Cornwallis, commence au côté nord-eſt du cap Chat, et finit aux bornes oueſt de ste. Anne.—Paroiſſes Matane, Remouſki, Bic, Cacóna, Iſle Verte, trois Piſtoles, Riviere des caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouëlle, ste. Anne.—membres, deux.

Devon, commence aux bornes Oueſt de Ste Anne, et finit aux bornes Ouëſt de la riviere du ſud.—Paroiſſes. st. Roc, st. Jean, Iſlet, cap st. Ignace, Iſle aux Grue, st. Thomas.—membres, deux.

Hertford, commence à la ligne oueſt de la ſeigneurie de la riviere du ſud; finit aux bornes nord-eſt de Lauzon—Paroiſſes, Berthier, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—membres deux.

Dorcheſter, commence aux bornes nord-eſt de Lauzon; finit à la borne oueſt de Lauzon.—Paroiſſes, Pointe Levi, st. Henri, ste. Marie, st. Joſeph, st. François, ces trois dernieres forment la Nouvelle Beauce.—membres, deux.

Buckinghamſhire, commence à la borne oueſt de Lauzon; finit à la borne nord-eſt de Sorel.—Paroiſſes, st. Nicolas, st. Giles, st. Antoine, ste. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Bécancour, Nicolet, Baie st. Antoine, st. François, toute la parti. d'Yamaſka, excepté la ſeigneurie de *Ma*dame Barow.—membres, deux.

Richelieu, commence aux bornes nord-eſt de Sorel; finit

finit à la borne ſud-oueſt de st. Ours, de là allant à l'eſt juſqu'à la riviere Sorel, et montant le coté de l'eſt juſqu'à la ſeigneurie de Rouville.—Paroiſſes, Sorel, l'Iſle st. Ignace, partie de st. Ours, partie d'Yamaſka, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaſka.—Membres deux pour le comté, un pour Wm. Henry.

Bedford, commence à la ſeigneurie de Rouville, et comprend toute cette partie de la Province du côte de l'eſt de la riviere Richelieu, depuis la dite riviere juſqu'à la ligne 45—paroiſſes, Pointe Olivier.—Membres, un.

Surrey, commence aux bornes Oueſt de st. Ours, et finit aux bornes Oueſt de Varennes.—Paroiſſes st. Ours, ſur le fleuve, Contrecœur, Vercheres, Varennes, st. Antoine, partie de Belœil.—membres, deux.

Kent, commence aux bornes oueſt de Varennes; fini aux bornes oueſt de Longueüil—Paroiſſes, Boucherville Longeüil, Chambly, Blairfindie. Membres, deux.

Huntingdon, commence à la borne oueſt de Longueüil, finit à la ligne 45°. lat. N.—Paroiſſes, la Prairie, st. Philippe, st. Pierre, ſault st. Louis, Chateauguay, st. Regis, st. Conſtant. Membres, deux.

York, depuis la ligne 45°. du côté du nord du fleuve st. Laurent, juſqu'à la ſeigneurie de Dumont.—Paroiſſes, Soulange, Iſle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du chêne.—Membres, deux.

Montréal, comprend l'Iſle de Montréal, la ville et les fauxbourgs.—Paroiſſes, st. Anne, ste. Genevieve. Pte. claire, La chine, ſault au Recollet, st. Laurent, Riviere des Prairies, Pointe aux Trembles, Longue pointe. Membres, quatre pour la ville et deux pour le comté.

Effingham, commence à la borne de la ſeigneurie de Dumont, et finit à la borne de la ſeigneurie de Terrebonne.—Paroiſſes, toute l'Iſle Jeſus, Blainville et Terrebonne.—Membres, deux.

Leinſter, commence à la borne de Terrebonne, et finit à la borne de st. Sulpice.--Paroiſſes, La Chenaye, ste

Anne, Maſcouche, st. Henri Maſcouche, st. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny et st. Sulpice.—Membres, deux.

Warwick, commence à la borne de st. ſulpice; finit à la borne eſt de Berthier—Paroiſſes, La Valtrie, La Norave, Berthier, st. Cuthbert.—Membres, deux.

St. Maurice, commence à la borne eſt de Berthier, finit à la borne ſud-eſt de Batiſcan, la ville des Trois Rivieres compriſe.—Paroiſſes, Maſkinongé, Riviere du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, cap de la Madelaine, champlain, Batiſcan ſur le fleuve, et Riviere Batiſcan.—Membres, deux pour le comté, et deux pour les Trois Rivieres.

Hampſhire, commence à la borne ſud-eſt de Batiſcan, et finit à la borne oueſt de st. Gabriel.—Paroiſſes, ste. Anne, Grondines, Deſchambault, Cap-ſanté, les Ecureuils, Pointe aux Trembles, st. Auguſtin juſqu'au cap Rouge.—Membres, deux.

Quebec, commence à la borne oueſt de st. Gabriel; finit à la borne oueſt de Beaupré, la ville de Québec compriſe.—Paroiſſes, ste. Foi, Ancienne Lorette, Jeune Lorette, charlesbourg, Beauport.--Membres, deux pour le comté, et quatre pour la ville.

Northumberland, commence à la borne oueſt de Beaupré, et va en deſcendant juſqu'aux bornes de la Province.--Membres, deux.

Orléan, Toute l'Iſle d'Orléans.--un Membre.

DUTIES

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

Exported from this Province to any other part than Great Britain.

		Sterlg.
On Ginger -	pr. cwt.	0 1 0
Logwood -	do.	5 0 0
Fuſtick and all dying wood	do.	0 0 6
Tobacco	pr. lb.	0 0 2
Indigo	do.	0 0 2
Cocoa Nuts	do.	0 0 1

6th. GEO. II. chap. 13. Sterling.

On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0	5 0

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0	22	0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0	0	6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0	59	9
Madeira, Fayal, Teneriffe } Wines.	pr. Tun	7	0	0
From Great Britain. { Portugal, Spaniſh and other }	Wines, do.	0	10	0

6 GEO. III. chap. 52d.

On Britiſh plantation Coffee,	pr. cwt.	0	7	0
Molaſſes - - -	pr. Gal.	0	0	1
Britiſh Pimento	pr. lb.	0	0	0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - -	0	0	3
For every gallon of Rum or other Spirits which ſhall be imported or brought from any of his Majeſty's Sugar Colonies in the Weſt Indies — —	0	0	6
For every gallon of Rum or other Spirits which ſhall be imported or brought from any other of his Majeſty's Colonies or dominions in America — —	0	0	9

For

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain —	0	1	0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the poſſeſſion or under the dominion of his Majeſty, imported from any other place except Great Britain — —	0	1	0
For every gallon of Molaſſes and Syrups which ſhall be imported or brought into the Province in ſhips or veſſels belonging to his Majeſty's ſubjects in Great Britain or Ireland, or to his Majeſty's ſubjects in this Province — —	0	0	3
For every gallon of Molaſſes and Syrups which ſhall be imported or brought into the Province, in any other ſhips or veſſels, in which the ſame may be legally imported -	0	0	6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41ſt. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture - -	0	0	3
For every gallon Rum or other Spirits except Britiſh manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland -	0	0	3
For every gallon of Molaſſes and Syrups	0	0	3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d —	0	0	6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d - -	0	0	3
For every pound Loaf or Lump Sugar -	0	0	1

For

For every pound Muſcovado or Clayed Sugar	0 0 ½
For every pound Coffee - H 3	0 0 2
For every pound Leaf Tobacco -	0 0 2
For every pack of Playing Cards -	0 0 2
For every minot of Salt -	0 0 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	0 0 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder, - - -	0 0 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
In Caſks 12 ditto. for every 100lb.

Muſcovado and Clayed Sugar } in Caſks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.

Loaf and Lump Sugar in Caſks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.

Leaf Tobacco in Caſks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molaſſes,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waſte of Articles ſubject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds On Salt—an allowance of waſte of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the eaſt Bank of the River Saguenaj, on the north ſide of the St. Lawrence and below the eaſt Bank of the River of the Grand Mitis on the ſouth ſide is not ſubject to duty.

DRAWBACK.

There ſhall be allowed by the Collector, four pence on every Buſhel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits.

Seven

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to "provide for the erecting of a Common Gaol in each "of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

*	On Bohea Tea, per *lb.* -	2*d.*
*	Southong or other Black Teas,	4*d.*
*	Hyson Tea, -	6*d.*
*	All other Green Teas, -	4*d.*
	Spirits, or other strong liquors per English gallon, - - -	3*d.*
	Wines, - - do.	3*d.*
	Molasses and Syrops, do. -	2*d.*
*	All Goods Wares Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, 2½ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjuged.	

* New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them.

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, *viz*: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

Fees

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen. - 1/3

For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen - - - 2/6

For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen - - 10/

For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage - - - 4d

For every entry of Goods imported by water communication - - 1/3

For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage - - 6d

For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same - 6d

For every Bond for payment of Duties - 2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six - £0 1 3

For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen, 0 2 6

For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen - - 0 10 0

For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage, - - 0 0 4

For every entry of Goods exported by water communication, - - 0 1 3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

WEIGHT and RATES of Gold Coin *as regulated by the Act of the Provincial Parliament passed Saturday the 7th May*, 1796.

Gold Coin.		Weight. dwts.	grs.	Current. £	s	d	Livres. L.	s.
The British	Guinea	5	6	1	3	4	28	0
Portugal	Joannes -	18	0	4	0	0	96	0
	Moidore -	6	18	1	10	0	36	0
Spanish	Mill'd Doubloon	17	0	3	14	0	88	16
French	Louis d'or coined before '93.	5	4	1	2	6	27	0
Ditto	Pistole coined before 1793.	4	4	0	18	8	21	21
American	Eagle -	11	6	2	10	0	60	0

And in proportion for every higher or lower denomination of the said coins. Every grain under weight, ditto over weight to be allowed for at the rate of 2½d. currency.

After the 1st June 1797 payments exceeding 50l. currency may be made in Gold by weight.

British, Portugal and American Gold to be weighed together and to pass at the rate of 89*s.* currency per ounce Troy.

Spanish and French Gold to be weighed together and to pass at the rate of 87*s.* currency per ounce Troy.

And ⅔ of a grain shall be deducted from each piece so weighed in bulk, as a compensation for the loss that may accrue in paying away the same by detail.

SILVER COIN.

The American Dollar shall be current at 5*s.* and every other piece of Silver coin heretofore current, at eth former rate. No person is obliged to receive more than one shilling in Copper Coin at one paymen.t

To

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spaniſh Dollar be expreſſed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the { required / given } Currency the { Numerator / Denominator } of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *leaſt terms*, and it will ſerve as a conſtant Multiplier, by which any ſum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Diviſor.

Examp. To form a rule for changing Sterling at 4*ſ*6. pr. Dollar into New-York at 8*ſ*. pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York required*: The Dollar in { York is 8*ſ*. or 96 Pence Numerator, / Sterling 4*ſ*6. or 54 Pence Denominator.

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier ſought, which reduced to its leaſt terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the reſult will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the ſame as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the ſame as 1 leſs $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 leſs $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expreſſed ſhorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{1}{9}$.

To turn ſterling into	Currency or Halifax, add	1-9
	Army, add	1-27
Currency into	Sterling, deduct	1-10
	Army pay, deduct	1-15
Army pay into	Sterling, deduct	1-28
	Currency, add	1-14

A Half Joe is	£1	16	0	ſterl.	2	0	0	cur:	1	17	4	army
A Guinea is	1	1	0		1	3	4		1	1	9	
A Dollar is	0	4	6		0	5	0		0	4	8	

TA-

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE d'INTERETS à 6 par CENT.

		1 Week			1 Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
		s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3
	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0
	4	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3
	5	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
	6	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
	7	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
	8	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
	9	0	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
	10	0	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS.	1	0	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
	2	0	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
	3	0	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0

	0	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	9
	40	0	1		0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	3	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

General Poſt-Office.

THE ARRIVAL and DEPARTURE of MAILS.

AT the beginning of every month a Packet-Boat ſails from Falmouth for North-America, having a Mail for Quebec on board—In the ſummer months ſhe puts in at Halifax (in her way to New York) and there delivers the Mail for Canada—From Halifax they are forwarded by Poſt for Quebec—In the months of Nov. Dec. Jany. and Feby. the Packet-Boats paſs Halifax and deliver the Mails for Canada to the Agent for Britiſh Packet-Boats at New York, who forwards them through the United States by the neareſt poſt route for Montreal.

A Mail for England is diſpatched from Quebec once every fortnight in ſummer and once a month in winter to be put on board the firſt Packet-Boat for Falmouth.

A Mail for Burlington in the United States is made up at Quebec every Thurſday, and at Montreal every Saturday, by which conveyance Letters may be ſent for Europe under cover to a friend at New York, on paying the Canadian Poſtage at the office at which the Letter is put in. Opportunities offer weekly at New York for England. The Poſt for Montreal leaves Quebec every Monday and Thurſday at 4 o'clock in the evening, and the Poſt leaves Montreal for Quebec on the ſame days at the ſame hour. The Poſt arrives at thoſe places on the morning of Wedneſdays and Saturdays.

A monthly communication by Poſt between this Province and Upper-Canada, has lately been opened and will continue during the winter.

Bu-

Bureau Général des Poſtes.

L'ARRIVE'E et le DEPART des MALLES.

AU commencement de chaque mois il part un Paquebot de Falmouth pour l'Amérique Septentrionale, avec une malle à bord pour Quebec—Dans les mois de l'Eté, le Paquebot arrête à Halifax, dans ſon chemin pour New York, et y délivre la malle pour le Canada. Les lettres ſont envoyées d'Halifax par la Poſte pour Quebec—Dans les mois de Novembre, Décembre, Janvier et Fevrier, les Paquebots paſſent Halifax, et délivrent les malles pour le Canada à l'Agent des Paquebots Britanniques à New York, qui les envoye à Montreal à travers les E. unis par le chemin de poſte le plus court.

Une malle pour l'Angleterre part de Quebec une fois tous les quinze jours dans l'Eté, et une fois par mois dans l'hiver, pour être miſe à bord du premier Paquebot pour Falmouth.

Une malle pour Burlington, dans les Etats Unis, eſt fermée à Quebec tous les Jeudis, et à Montréal tous les Samedis, par laquelle on peut envoyer des lettres pour l'Europe, adreſſées à quelque ami à New York, en payant le port Canadien au Bureau où la lettre eſt miſe. Il s'offre des occaſions pour l'Angleterre toutes les ſemaines à New York. *La* poſte pour Montréal part de Quebec tous les *Lundis* et Jeudis à 4 heures de l'après midi, et la Poſte part de Montréal pour Quebec les mêmes jours et à la même heure. *La* Poſte arrive a ces places les Mercredis et *Samedis* au matin.

Il a été ouvert une communication par Poſte entre cette Province et le Haut-Canada, qui aura lieu une fois par mois, et continuera tout l'hiver.

Roads

Roads and Distances.

From Quebec to Halifax.

		miles.
From Point Levi to the Portage at the Riviere des Caps, -	121½	
To Lake Timiskuata -	36	
To Settlements of Madawaska	45	
To the Great Falls of the River St. John's - -	45	
To Fredericktown - -	180	
To St. John's - -	90	
To Halifax - -	189½	797

From Quebec to Michilimackinach.	Miles
To Montreal - -	180
To Coteau du Lac -	225
To Cornwall - -	266
To Matilda - -	301
To Augusta - -	335
To Kingston - -	385
To Niagara - -	525
To Fort Erie - -	560
To Detroit - -	790
To Michilimackinack -	1107

From Quebec to Albany,

*** The price of travelling by *Poste* from Quebec to Montreal is regulated by Law; and all the *Maitres de Postes* are obliged, under a penalty, to have a certified Table of the distance and Fare of their respectives *Postes* hung up in their Houses for the inspection of Travellers.

From Quebec to Montreal -				180
To Laprairie	-	-	9	
St. John's	-	-	14	
Isle aux Noix	-	-	14	
Windmill Point	-	-	12	

Sa-

Savages' Point	6	
John Martin's	6	
Sandbar	14	
Burlington	14	83
Dr. Smith's	70	
Skeeniborough	8	
Fort Ann	19	
Sandy-Hill	10	
Fort-Edward	2	
Dumont's ferry	12	
Enſign's	8	
Stillwater	16	
Waterford	10	
Flatts	7	
Albany	52	159
From Albany to New-York, &c.		418
Greenbush	1	
M'Kown's	4	
Smith's	6	
J. Miller's	1	
Kinderhook-Plains, Deyo	4	
Kinderhook	4	
Hudſon	14	34
Livingſton's Manor	7	
Swart's	15	
Rhinebeck	9	65
Staatsburgh	6	
Poughkeepſie	11	84
Fiſhkill	14	
Nelſon's (Highlands)	11	
Peekskill	9	
Odel's	10	
Concklin's	12	
Kingsbridge	12	
New-York	15	165
Philadelphia	95	260
Annapolis (Mary.)	140	4

Williamsburg (Vir.)	-	161	563
Cape-Fear river (N. C.)	-	185	846
Charlesston S. C.)	-	150	1003
Savannah (Geor.)	-	290	1293

From Albany to Boston.

M'Kown's	-	5	
Strong's	-	9	
Schermerhorn's	-	6	
Lebanon Springs	-	9	
Pittsfield	-	7	37
Patridgefield	-	10	
Worthington	-	10	
Chesterfield	-	7	
Northampton	-	13	77
Blechertown	-	15	
Brookfield	-	16	
Leicester	-	13	
Worcester	-	13	133
Boston,	-	44	177

CON-

CONTENTS.

	Page.
COMMON Notes, Eclipſes, &c.	5
Of the Moveable Feaſts	8
Fêtes d'Obligation	9
The Calendar &c.	10
A Table of the Diameters, &c. of the Sun and Planets	34
Tide Table	35
Equation Table	36
Remarkable Æras and Epochs	37
THE BRITISH AMERICAN ROYAL KALENDAR.	
The King; and Houſe of Peers of Great-Britain and Ireland and Houſe of Commons	2
The King's Moſt Honorable Privy Council	4
Lords of Trade and Plantations	6
The Great Officers of State	ib.
The Judges of the Four Courts of Record	7
Lords of Admiralty and Judge of Admiralty	8
Treaſurer and Pay-maſter of the Navy	9
Diſtribution of the Navy	ib.
Secretary at War, Pay-maſters, &c.	10
Commander in Chief and Staff of the Army	ib.
Commiſſioners of the Cuſtoms	12
Poſt-maſters General and liſt of Packets on American ſtation	ib.
CIVIL LIST OF LOWER CANADA.	
The Governor and Legiſlative Council and Officers	14
The Houſe of Aſſembly and Officers	15
The Executive Council	17
Officers of different departments	ib.

CONTENTS. page

Commissioners for administering Oaths 18
Commissioners for examining applicants for the Crown Lands 19
Commissioners for repairing Churches 20
Commissioners under different Acts of the Legislature ib.
Commissioners—Jesuits Estates 21
Officers of the Customs 22
Officers of the General Post-Office 23
Courts of Justice 24
Court of Vice Admiralty 25
Corporation of the Trinity House 26
Branch Pilots for and below the Harbour ib.
Ditto for and above the Harbour 27
Avocates 28
Justices of the Peace 29
Physicians and Surgeons 33
Notaries 35
Surveyors 38

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Militia of the District of Quebec 40
District of Three Rivers 47
Montreal 50

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

The Clergy of the Established Church. 64
The Clergy of the Church of Rome and Convents 67
Clergy of the Church of Scotland 75
School Masters ib.

MILITARY REGISTER.

General and Staff Officers 78
Hospital Staff ib.
Staff of the Garrison of Quebec and Montreal, Ordnance and Marine Departments 79

Com-

CONTENTS. page

Commiſſary, Store-keeper and Barrack Maſter General's Departments 80
Pay Maſter General's and Indian Departments 81
Officers of the ſeveral Regiments ſerving in Canada 83

BRITISH GOVERNMENTS IN NORTH AMERICA.

Civil Liſt of Upper Canada 90
Governors &c. of Nova Scotia, New-Brunſwick, Prince Edward's Iſland, Cape Breton and Newfoundland. 91

APPENDIX.

Geographical deſcription of the World 94
Deſcription of the United Kingdom of Great-Britain and Ireland. 96
Table of Kings and Queen's of England 97
The preſent Royal Family 99
The Sovereigns of Europe ib.
A Geneological liſt of the Principal Sovereign Houſes of Europe 100
An account of Canada 109
Liſt of Governors ſince 1663 112
A liſt of Counties in the Province 113
Duties 119
New and additional Duties 122
Cuſtom Houſe Fees at St. John's 123
Weight and Rates of current Coin 125
Rule to turn one currency into another 126
Intereſt Table 127
Arrival and Departure of Mails 128
Roads 130